

# NOTAS SOBRE A FLORA DE PORTUGAL

## III

por

ROSETTE FERNANDES

Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

O conhecimento da flora portuguesa, particularmente no que respeita à área de dispersão de muitas espécies, está ainda longe de poder considerar-se perfeito. Na verdade, quase todas as recentes herborizações têm revelado novidades, algumas das quais de certo valor. Tornam-se especialmente dignos de nota os resultados das explorações levadas a efeito em Trás-os-Montes e Alto Douro (A. ROZEIRA, Rev. P.<sup>o</sup> A. DE BARROS CARNEIRO, J. G. GARCIA, J. GOMES PEDRO, J. PINTO LOPES, G. BARBOSA e M. MYRE), nas regiões de Coimbra, Guarda, Vendas Novas e Vila Viçosa (pessoal do Instituto Botânico de Coimbra), nos arredores de Elvas (J. MALATO BELIZ e P. ABREU), bem como no Algarve e em outros pontos do país (A. R. PINTO DA SILVA, F. C. FONTES, L. G. SOBRINHO e E. MENDES). Pensamos que esses resultados são animadores e que constituirão incentivo à realização metódica e regular de novas herborizações, que muito poderão contribuir para um melhor conhecimento florístico do país.

O exame dos herbários das Universidades de Coimbra, Lisboa e Porto revela a existência de bastantes espécimes, alguns já antigos, colhidos em localidades ou mesmo em regiões não assinaladas nas obras de conjunto sobre a flora de Portugal. O presente trabalho refere regiões novas para algumas espécies que se encontram nessas condições e de cujos espécimes tomámos conhecimento ao passar em revista o herbário português do Instituto Botânico de Coimbra, com o objectivo de elaborar a lista das espécies geresianas a figurar no *Simpósio da Flora e da Vegetação da Serra do Gerês*. Referimos também regiões novas para certas espécies recentemente herborizadas e uma nova forma albina.



### **Anthoxanthum amarum** Brot.

A área de distribuição desta Gramínea é mais vasta que a indicada por COUTINHO, visto aparecer não só no Minho e Beira, mas também em Trás-os-Montes (MENDONÇA e VASCONCELLOS, Cont. top. flor. reg. duriense, *An. Inst. Vinho Porto*, II, 1944, p. 128) e no Douro Litoral, como tivemos ocasião de verificar pela observação dos espécimes abaixo mencionados. SAMPAIO é bastante impreciso ao apontar « terrenos incultos e frescos, no Norte », omitindo as Beiras da área de distribuição de *Anthoxanthum amarum* Brot.

*Espécimes*: Porto, 4-1895, *Gonçalo Sampaio* s. n., PO; Porto, ponte do Comboio (por baixo, na margem do Douro), 6-1906, s. col., s. n., PO; Rio Tinto pr. Gondomar, 3-IV-1943, *J. Lebois Fonseca* 106, COI; *idem*, LISU.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Litoral e Beira Baixa.

### **Poa nemoralis** L. *sensu stricto*

O tipo específico de *Poa nemoralis* L. parece ser bastante raro no nosso país, visto que só se lhe fizeram ainda duas referências para o distrito de Bragança (MENDONÇA e VASCONCELLOS, l. c., p. 130; J. G. GARCIA, Estudos sôbre a flora de Portugal, *Bol. Soc. Broteriana*, XX, 2.<sup>a</sup> série, 1946, p. 54). Foi herborizado, mais recentemente, em nova região, na Beira Alta, num local sombreado de um bosque de castanheiros, em condições semelhantes àquelas em que habitualmente se costuma encontrar.

*Espécime*: Arredores da Guarda, Chafariz do Soito do Bispo; lugares húmidos, junto do regato, à sombra dos castanheiros, 24-VII-1950, *A. Fernandes et J. Matos* 3485, COI.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro e Beira Alta.

### **Pennisetum villosum** R. Br.

Esta curiosa Gramínea afro-asiática é bastante cultivada nos jardins, sendo muito apreciada devido ao belo efeito produzido pelos seus tirsos grandes, plumosos, de um amarelo



claro, muito decorativos. As inflorescências também se usam, depois de secas, para a confecção de ramos para jarras, os quais se conservam durante muito tempo. De disseminação fácil, *Pennisetum villosum* R. Br. escapa-se com frequência das culturas, aparecendo naturalizado em muitas partes do mundo.

Em Matozinhos, nos arredores do Porto, encontra-se com abundância, podendo considerar-se como subespontâneo nesse local. É natural supor que a sua área se torne maior no nosso país, atendendo à facilidade com que os frutos se espalham e à rusticidade da planta. No campo, *P. villosum* R. Br. perde as características de planta cultivada, voltando a adquirir o aspecto que possui no seu meio primitivo, isto é, tornando-se menos elevado, mais denso, com folhas e espigas mais curtas, etc.

Em alguns tratados de horticultura e jardinagem, esta espécie figura como *P. longistylum* Hochst., planta afim mas distinta e com a qual se não deve confundir (O. STAPP, Fl. Trop. Afr., IX, 1939, p. 1008).

*Espécimes*: Porto, Calçada das Virtudes; inulto, terra humosa, 12-VII-1941, J. Lebois Fonseca s. n., COI; Matozinhos; inulto, terra solta, 5-VIII-1945, J. Lebois Fonseca 216, COI.

### **Cyperus Eragrostis** Lam.

Esta espécie foi citada para o Douro Litoral apenas uma vez (vizinhanças do Porto, 1879, F. Newton 617, COI). O Sr. J. LEBOIS FONSECA, digno sócio da Sociedade Broteriana, voltou recentemente a herborizá-la também nas proximidades do Porto.

*Espécime*: Porto oriental (lugar de Contumil); inulto, terra solta, 4-IX-1945, J. Lebois Fonseca 219, COI.

*Distribuição*: Douro Litoral, Beira Litoral, Ribatejo e Alto Alentejo.

### **Scirpus erectus** Poir.

Na Beira Litoral, *Scirpus erectus* Poir. parece tender a dispersar-se, visto que, depois da sua descoberta, em 1934, nos arrozais de S. Fagundo, voltou a ser herborizado em Estarreja



(J. C. VASCONCELLOS, Anot. Herb. Inst. Sup. Agron., p. 9, *An. Inst. Sup. Agr.*, XI, 1940) e, em data posterior, nas matas de Foja e em Montemor-o-Velho.

*Espécimes*: Matas de Foja, 15-VII-1947, J. Matos s. n., COL; pr. apeadeiro de Montemor-o-Velho, 25-VII-1947, J. Matos s. n., COL.

### **Cladium mariscus** (L.) R. Br.

SAMPAIO indica esta espécie para o litoral do Centro e Sul e COUTINHO para os paúis e águas estagnadas da Beira, Estremadura e Alentejo. A consulta do material dos herbários permitiu-nos verificar que *Cladium mariscus* (L.) R. Br. aparece também no Algarve.

*Espécime*: Monte do Vale Santo, Sagres, 8-V-1924, Carrisso et Mendonça 489, COL.

*Distribuição*: Beira Litoral, Estremadura, Baixo Alentejo e Algarve.

### **Carex Halleriana** Asso

A região de Bragança tem-se mostrado fértil em novidades. Com efeito, nas plantas herborizadas nas proximidades daquela cidade pelo Rev. P.<sup>o</sup> BARROS CARNEIRO, encontraram-se algumas espécies novas para a flora portuguesa e, em maior quantidade, novas para Trás-os-Montes. *Carex Halleriana* Asso, citada até agora apenas para o Centro e Sul, constitui mais uma das espécies a incluir na lista das que foram herborizadas, pela primeira vez, nessa província, por aquele prestimoso membro da Sociedade Broteriana.

*Espécime*: Arredores de Bragança, 30-V-1944, P.<sup>o</sup> A. de Barros Carneiro 466, COL.

*Distribuição*: Trás-os-Montes, Beira Litoral, Estremadura e Algarve.

### **Carex hirta** L.

De acordo com a moderna divisão em províncias, é necessário corrigir a distribuição de *Carex hirta* L., visto que Valbom (Porto), onde SAMPAIO a colheu, fica situado no Douro



Litoral e não no Minho. Em Julho de 1951, o pessoal do Instituto Botânico de Coimbra colheu-a na Beira Alta, que constitui região nova para esta espécie.

*Espécime*: Balsa, arredores de Alfaiates, junto à estrada, 6-VII-1951, A. Fernandes, F. Sousa et J. Matos 3916, COI.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral e Beira Alta.

### **Erythronium dens-canis L.**

É com razão que SAMPAIO indica para esta Liliácea as montanhas do Minho à Beira. Com efeito, *Erythronium dens-canis* L. tem aparecido nas regiões montanhosas do Norte e Centro do país, um pouco mais frequentemente do que aponta COUTINHO (Serra de Rebordãos, Serra do Gerês, arredores de Miranda do Corvo).

No Minho, herborizou-se fora da Serra do Gerês, em Insalde (VII-1917, Abade Clemente Pereira 22, COI), o que já figura em «A Flora do Concelho de Paredes de Coura» (*Bol. Soc. Broteriana*, XXVIII, 1.ª série, 1920, p. 45). Em Trás-os-Montes, colheu-se no Marão (F. A. MENDONÇA e J. C. VASCONCELLOS, Cont. top. flor. reg. duriense I, *An. Inst. Vinho Porto*, 1942, p. 12), no Monte de S. Bartolomeu (A. ROZEIRA, A Flora da Província de Trás-os-Montes e Alto Douro, 1944, p. 77) e na Serra da Nogueira, localidade ainda não citada. Finalmente, figura no herbário de Coimbra um exemplar da Serra da Estrela.

*Espécimes*: Alto da Serra da Nogueira, 19-VI-1932, Carriso et Mendonça 2569, COI; Serra da Estrela, III-1898, Luis Navega s. n., COI.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Alta e Beira Litoral.

### **Limodorum Trabutianum Batt.**

Esta orquídea é pouco frequente no nosso país, tendo sido encontrada somente em duas localidades citadas por COUTINHO na Flora de Portugal (2.ª ed., 1939, p. 186): Vila Franca e Alenquer. No herbário de Coimbra figura um



exemplar do Colégio de S. Fiel, colhido em Barro, que supomos ser a povoação deste nome existente nos arredores de Torres Vedras.

Recentemente, foi herborizada nas proximidades de Cascais, que constitui outra localidade nova para a Estremadura.

SAMPAIO emprega, como nome do género, *Centrosis* e não *Limodorum*. Segundo as Regras Internacionais de Nomenclatura, porém, *Limodorum* é *nomen genericum conservandum*.

*Espécime*: Barro, III-1890, *Menyarth* s. n., COI; Cascais, Marinha, num pinhal, 10-IV-1950, *Hertha Siemers Kaim* s. n., COI; *idem*, 23-IV-1951.

### ***Spergularia marginata* (DC.) Kittel**

Tanto COUTINHO (*l. c.*, p. 245) como SAMPAIO (Fl. port., 1947, p. 344) indicam *Spergularia marginata* (DC.) Kittel para o Centro e Sul do país. Esta espécie estende-se, porém, mais para o Norte, visto ter sido encontrada nos salgadiços de Viana do Castelo. A província do Minho representa, pois, região nova. É possível que herborizações cuidadosas venham mostrar que a planta se encontra em todos os pontos da orla marítima do país que lhe ofereçam condições de vida, isto é, nos salgadiços das embocaduras dos rios e nas areias marítimas.

*Espécime*: Viana do Castelo, nos salgadiços junto ao Lima, 12-VII-1945, *J. G. Garcia* 666, COI.

*Distribuição*: De Norte a Sul, nas areias do litoral e nos salgadiços da foz dos rios.

### ***Moehringia trinervia* (L.) Clairv.**

Na Beira Alta, *Moehringia trinervia* (L.) Clairv. aparece também fora da Serra da Estrela, único local daquela província que, segundo COUTINHO (*l. c.*, p. 253), faz parte da zona de distribuição desta delicada Cariofilácea. Herborizou-se também na Beira Baixa, já em 1882.

*Espécimes*: Arredores da Guarda, encosta pr. Faia, 24-VII-1950, *A. Fernandes et J. Matos* 2491 A, COI; Sítio da Serra: Alcaide, Junho 1882, *A. R. da Cunha* s. n., LISU.



*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes, Beira Alta, Beira Litoral e Beira Baixa.

### **Ranunculus Henriquesii** Freyn

A província do Minho, onde o Rev. P.<sup>o</sup> A. DE BARROS CARNEIRO a herborizou em 1950, constitui região nova para esta espécie. Referindo-se COUTINHO a Trás-os-Montes e Beira e SAMPAIO « desde o Douro à Beira », como a zona onde se encontra este Ranúnculo, convém precisar melhor a sua área de distribuição. A consulta dos herbários de Coimbra e da Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa, bem como o exame da bibliografia, permitiu-nos estabelecer a distribuição abaixo indicada.

*Espécime*: Armil (Fafe), margens dos caminhos, 8-V-1950, P.<sup>o</sup> A. de Barros Carneiro 470, COL.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes (COUT.), Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral e Beira Baixa.

### **Rorippa palustris** Besser

A primeira menção precisa de *Rorippa palustris* Besser para Trás-os-Montes foi feita por ROZEIRA (*l. c.*, 1944, p. 105), pois que tanto SAMPAIO como COUTINHO se limitaram a indicar as margens do Minho e do Douro como *habitat* desta planta. J. G. GARCIA herborizou-a numa nova localidade, perto de Chaves, sendo esta a primeira citação para o distrito de Vila Real e a segunda para a província. É natural que esta Crucífera se distribua com mais frequência ao longo dos cursos de água, na zona norte do país.

*Espécime*: Chaves, nas margens do rio Tâmega, 17-VII-1945, J. G. Garcia 841, COL.

### **Lepidium Draba** L.

Se bem que a distribuição geográfica desta espécie seja mais correcta em SAMPAIO (do Douro à Estremadura) do que em COUTINHO, que se limita a indicar o Douro e a Estremadura, ela não corresponde bem ao que a consulta dos herbários nos



permitted to verify. In fact, there is in Coimbra an exemplar of the Figueira da Foz, showing that the plant is found in an intermediate place between the Douro and the Estremadura, but this exemplar is unique, which, on the other hand, demonstrates that *Lepidium Draba* L. is not very frequent in the Beira Litoral. The center of dispersion of this Crucifera in our country seems to be Lisbon, where it appears with abundance, being more rare in the Douro and in the interior regions, where we only know an exemplar of Castelo Branco.

In the excursion that we made to the Algarve in the Spring of 1951, we had the opportunity to herborize this Crucifera in the vicinity of Portimão. The Algarve represents, therefore, a new region for *L. Draba* L.

*Espécimes*: Figueira da Foz, VI-1890, F. Loureiro s. n., COI; Carvalhinha, Castelo Branco, Abril-Maio 1881, A. R. da Cunha s. n., LISU; In locis salsug. pr. viam, circa Portimão, 4-V-1951, A. Fernandes, R. Fernandes et J. Matos 3657, COI.

*Distribuição*: Douro Litoral, Beira Litoral, Beira Baixa, Estremadura e Algarve.

### **Sedum acre** L.

SAMPAIO distinguishes in this species the var. *neglectum* (Ten.) Rouy et Camus, based uniquely on the absence of astringent taste, a quality impossible to appreciate after the plants are dried. Beyond the property indicated by SAMPAIO, *Sedum neglectum* Ten. distinguishes itself principally from *S. acre* L. by the more lax disposition of the leaves on the floral stalks. In the herbarium, this character is also difficult to appreciate, in virtue of the wilting and the falling of many leaves. The difficulty in separating the type from the variety, a fact which is also pointed out by CARUEL (Fl. italiana, IX, 1890, p. 60), leads us to consider, in our country, not only *S. acre* L., but also COUTINHO.

As regards the distribution, it is verified that the one indicated by SAMPAIO is a little imprecise, since, according to the author, the type specifically appears in the Douro and the var. *neglectum* especially in the North, in the sands of the litoral.

In the Beira Alta, where *S. acre* L. was herborized recently by the staff of the Botanical Institute of Coimbra, it represents a new region for this species.



*Espécime*: Guarda, à entrada da cidade, sobre um muro de delimitação da Mata, 2-VII-1951, A. Fernandes, F. Sousa et J. Matos 3729, COI.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta e Beira Litoral.

### **Sedum hirsutum L.**

Esta espécie, que SAMPAIO aponta para o Norte e Sul, tem uma distribuição mais vasta, visto aparecer também no Centro do país, como indica COUTINHO e como tivemos ocasião de verificar pela consulta dos herbários.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa, Alto Alentejo e Algarve.

### **Sedum pruinaum Brot.**

Existe também no Algarve.

*Espécime*: In apricis dumetosis, solo calcareo. Inter Lagos et Vila do Bispo, in regno algarbiorum, 5-V-1924, Carrisso et Mendonça 3161, COI.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes, Beira Alta, Alentejo e Algarve.

### **Sedum rubens L.**

De acordo com BROTERO, que menciona *Sedum rubens* L. como «raro circa Conimbricam et in Lusitania boreali» (Fl. Lusit., II, 1804, p. 213), esta planta poucas vezes tem sido herborizada na região Norte do país. O Douro Litoral representa região nova para esta espécie, da qual já foram também colhidos exemplares em Trás-os-Montes.

*Espécime*: Valbom, Gondomar, a 10 km do Porto, nos interstícios argamassados de um muro de pedras graníticas, 23-V-1942, J. Lebois Fonseca 66, COI.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Litoral, Beira Baixa, Estremadura, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.



**Astragalus hamosus L.**

Da região transduriense são apenas citados os exemplares de Ligares (F. A. MENDONÇA e J. C. VASCONCELLOS, *l. c.*, p. 24) e Barca d'Alva (ROZEIRA, *l. c.*, p. 118), quando a verdade é que *Astragalus hamosus* L. foi encontrado, há já bastante tempo, noutra local de Trás-os-Montes.

*Espécime*: Alfândega da Fé, Santa Justa, Maio-1890, D. Maria Ochôa s. n., COL.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Litoral, Estremadura, Ribatejo, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

**Lathyrus Ochrus (L.) DC.**

Encontra-se também no Norte do país.

*Espécime*: Arredores de Braga; Cunha, Abril 1899, Jacinto U. Torres s. n., COL.

*Distribuição*: Minho, Beira Litoral, Estremadura e Algarve.

**Lathyrus quadrimarginatus Bory et Chaub.**

Aparece também no Minho.

*Espécime*: Póvoa de Lanhoso, 4-Junho-1910, António Fernandes s. n., COL.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Litoral, Estremadura, Alto Alentejo e Algarve.

**Linum gallicum L.**

Alargue-se a distribuição desta espécie para o Norte, visto ter sido herborizada em Trás-os-Montes.

*Espécime*: Montes a norte de Bragança, 25-V-1944, P.<sup>o</sup> A. de Barros Carneiro 467, COL.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Litoral, Beira Baixa, Ribatejo, Estremadura, Alto Alentejo e Algarve.

**Euphorbia amygdaloides L.**

Em «De Flora Lusitana Commentarii» (I, 1946, p. 13), A. R. PINTO DA SILVA corrigiu o lapso de COUTINHO e de SAMPAIO que omitiram o Algarve da área de distribuição desta espécie. O autor cita para esta província dois exemplares, ambos de Monchique, um deles herborizado por DAVEAU e o outro,



recentemente, pelos colectores da Estação Agronómica Nacional. No herbário de Coimbra, existem espécimes de outras localidades do Algarve, igualmente bastante antigos, e um outro, também de Monchique, herborizado por MOLLER.

*Espécimes*: Faro, Agosto-1882, J. d'A. Guimarães s. n., COI; Monchique, Junho-1887, A. Moller s. n., COI; Castro Marim, Abril 1889, A. Moller s. n., COI.

### **Euphorbia matritensis** Boiss.

Conhecida de Trás-os-Montes e Alto Douro e da Beira Baixa (Castelo Branco), *Euphorbia matritensis* Boiss. aparece também na Beira Alta.

*Espécime*: Sabugal, lameiro do Bernardo pr. Rapoula do Cró, 6-VII-1951, A. Fernandes, F. Sousa et J. Matos 3891, COI.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Alta e Beira Baixa.

### **Euphorbia nutans** Lag.

De origem americana, *Euphorbia nutans* Lag. é subspontânea no Algarve. O facto de Alfarelos, onde a planta foi recentemente encontrada, ficar muito afastada daquela província e de não haver exemplares de localidades intermédias, leva a pensar que, na Beira Litoral, só há relativamente pouco tempo se verificou a introdução da planta, a qual teve lugar independentemente da entrada pelo Algarve.

*Espécime*: Alfarelos, 9-X-1946, J. Matos s. n., COI.

### **Euphorbia terracina** L.

Há desacordo entre COUTINHO e SAMPAIO no que respeita à distribuição desta espécie, pois o primeiro a indica para o litoral do Centro e Sul, ao passo que o segundo a cita para o litoral de Norte a Sul. Verifica-se, porém, que, de acordo com SAMPAIO, a planta existe também no Norte, porquanto, além de um exemplar recente do Douro Litoral, existe no herbário do Instituto Botânico de Coimbra um espécime antigo da mesma localidade, e no herbário do Instituto Botânico da



Faculdade de Ciências de Lisboa observámos um exemplar idêntico.

*Espécimes*: Pinhal da Âncora, bordo do pinhal, VI-1886, A. R. da Cunha s. n., COI; Vila do Conde, 1888, Casimiro Barbosa 1152, COI; *idem* LISU; Entre Vila do Conde e Póvoa de Varzim, 9-VI-1945, J. G. Garcia 550, COI.

### **Pistacia Terebinthus L.**

Pode dizer-se que esta Anacardiácea aparece em quase todo o país. Com efeito, se exceptuarmos o Minho, Douro e Ribatejo, regiões onde futuras herborizações talvez permitam encontrá-la, *Pistacia Terebinthus* L. tem aparecido em todas as províncias de Portugal. A área indicada por SAMPAIO (de Trás-os-Montes ao Alentejo), mais correcta que a apontada por COUTINHO (Trás-os-Montes, Beira Montanhosa, Baixo Alentejo) deve ainda alargar-se, visto esta espécie aparecer também no Algarve, como referem A. R. PINTO DA SILVA e F. C. FONTES (Plantas raras e plantas novas para o Algarve, *Agron. Lusit.*, XIII, 1951, p. 9). Estes autores inencionam ainda alguns espécimes herborizados na Beira Baixa e na Estremadura. Como nos herbários de Coimbra e da Faculdade de Ciências de Lisboa figuram exemplares ainda não citados, achámos conveniente fazer-lhes referência, a fim de se precisar melhor a área de distribuição de *P. Terebinthus* L. no nosso país.

*Espécimes*: Almeida, Junça, Junho-1890, M. Ferreira s. n., COI; Almeida, pr. ao rio Coa, Junho-1890, M. Ferreira s. n., COI; Arredores de Coimbra, Cabrizes, Maio-1879, M. Ferreira s. n., COI; Margem do Tejo, encosta da parte norte, Malpica, VI-1881, A. R. da Cunha s. n., LISU; Castelo Branco, margens do rio Pônsul, Junho-1881, A. R. da Cunha s. n., LISU; Vila Velha, margem do Tejo, encosta montanhosa do sul, Junho-1881, A. R. da Cunha s. n., LISU; Rodão, Maio-1901, J. S. Tavares s. n., COI; Idanha-a-Nova, Tapada do Tanque, Julho-1883, A. R. da Cunha s. n., LISU; Castelo de Montalvão, Julho-1913, M. Ferreira s. n., COI; Arredores de Loulé, Março-1883, J. d'A. Guimarães s. n., COI.

É possível que SAMPAIO tivesse conhecimento de alguns destes exemplares, mas, neste caso, torna-se inexplicável o facto



de ter omitido o Algarve, província de onde existe em Coimbra um espécime já muito antigo.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa, Estremadura, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

### **Eryngium galioides** Lam.

Esta Umbelífera (fig. 1) só uma vez foi herborizada entre o Tejo e o Douro (Vila Velha de Rodão — Fonte das Virtudes — *R. da Cunha*). É, pois, de assinalar o facto de a planta ter aparecido agora na Beira Alta, província que constitui região nova para esta espécie.

*Espécime*: Arredores de Vilar Formoso, nas bermas da estrada de Vilar Formoso à Guarda, 7-VII-1951, *A. Fernandes, F. Sousa et J. Matos* 3925, COL.

*Distribuição*: Alto Douro, Beira Alta, Beira Baixa, Alentejo e Algarve.

### **Chaerophyllum temulum** L.

Embora SAMPAIO atribua a esta espécie uma área muito vasta — quase todo o país — não possuimos elementos que nos permitam fazer tal afirmação. Com efeito, os espécimes que figuram nos herbários foram herborizados nas zonas Norte e Central do país. Para o Sul do Tejo, *Chaerophyllum temulum* L. só foi encontrado em Marvão, não existindo nenhum exemplar do Baixo Alentejo nem do Algarve. No seu estudo sobre as Umbelíferas (*Bol. Soc. Broteriana*, XII, 1.<sup>a</sup> série, 1893, p. 240), COUTINHO menciona os espécimes das províncias indicadas na Flora, não fazendo referência a qualquer exemplar colhido no Douro Litoral, onde, há poucos anos, o sócio da Sociedade Broteriana, Sr. J. LEBOIS FONSECA, herborizou esta espécie.

*Espécime*: Águas Santas, Ermezinde, a 5 km. do Porto oriental; terra vegetal solta; inulto entre *Rubus* e *Urtica*, 30-VII-1944, *J. Lebois Fonseca* 179, COL.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa e Alto Alentejo.



### **Conopodium majus (Gouan) Loret**

Para o Sul do Tejo não é apontado nenhum exemplar da região interior, onde, de facto, a espécie também existe, como o demonstram os seguintes espécimes:

*Espécimes*: Castelo de Vide, 6-1908, *Gonçalo Sampaio* s. n., PO; Castelo de Vide, Senhora da Penha, Junho de 1914, *M. Ferreira* s. n., COL.

O Alto Alentejo constitui, pois, região nova para esta espécie.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa, Estremadura e Alto Alentejo.

### **Sium erectum Huds.**

Segundo SAMPAIO, *Sium erectum* Huds. aparece no nosso país « nos poços e charcos, de Norte a Sul ». Consultando os herbários e a bibliografia, fomos levados a discordar de tal afirmação, visto apenas termos encontrado espécimes do Douro Litoral, da Beira Litoral e da Estremadura. A primeira e a última províncias não são citadas por COUTINHO.

*Espécimes*: Between Pampelido e Boa Nova, 24-June 1880, s. col., s. n., PO; Pinhal de Leiria, Julho-1917, *Guilherme Felgueiras* (1) 445, COL.

*Distribuição*: Douro Litoral, Beira Litoral, Estremadura e Algarve (BOURG. teste NYM.).

NOTA: O exemplar de Insalde, do Abade CLEMENTE PEREIRA, referido por J. HENRIQUES (A Flora do Concelho de Paredes de Coura, *Bol. Soc. Broteriana*, XXVIII, 1.<sup>a</sup> série, 1920, p. 60) a *S. erectum* Huds., pertence a *Apium nodiflorum* (L.) Lag.

### **Kundmannia sicula (L.) DC.**

É considerada planta rara na flora portuguesa, porquanto só era conhecida de Tavira. É possível que se encontre no Al-

(1) O espécime de GUILHERME FELGUEIRAS é citado por este em « Contribuição para o estudo da flora e da fauna da mata de Leiria », 1919, p. 19, e mais recentemente por ARALA PINTO em « O Pinhal do Rei », II, 1939, p. 174.





Fig. 1. — *Fryngium galioides* Lam.

Espécimes herborizados nos arredores de Vilar Formoso.







garve um pouco mais frequentemente, visto ter aparecido noutra localidade daquela província.

*Espécime*: In incultis, solo argilo-calcareo, prope pagum Conceição de Faro, in regno algarbiorum, 24-V-1926, A. Mendonça s. n., COL.

**Lithospermum diffusum** Lag. forma  
**albiflorum** R. Fernandes

A typo corollis albis differt.

*Leg.*: P.<sup>o</sup> A. de Barros Carneiro 472.

*Habitat*: S. Miguel do Couto (Santo Tirso).

*Floret*: Aprili.

*Specimen* in Herbario Instituto Botanico Universitatis Conimbrigensis.

Tanto quanto nos foi possível averiguar, esta forma ainda não fora descrita, se bem que, por vezes, tenham sido assinaladas plantas com flores brancas.

**Omphalodes nitida** Hoffgg. et Link

SAMPAIO e COUTINHO estão em desacordo sobre a área de distribuição desta espécie. Com efeito, o primeiro atribui-lhe apenas o Norte, ao passo que o segundo a indica para as províncias do Norte e Centro. Segundo os dados que possuímos, *Omphalodes nitida* Hoffgg. et Link encontra-se no Norte e Centro do país, de harmonia com a referência de COUTINHO. Nos herbários de Coimbra e da Faculdade de Ciências de Lisboa, existem dois espécimes, ainda não citados, de Ferreira do Zêzere, no Ribatejo.

*Espécimes*: Ferreira do Zêzere, Castelo, Abril-1911, R. Pahlinha et F. Mendes s. n., LISU; Ferreira do Zêzere, Maio-1914, M. Ferreira s. n., COL.

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa e Ribatejo.

**Lycium halimifolium** Mill.

*Lycium halimifolium* Mill. (Gard. Dict., ed. VIII, 1768).

*Lycium vulgare* Dunal (ap. DC. Prodr., XIII, 1852).

Esta espécie é excluída por SAMPAIO da flora portuguesa.



Com efeito, as localidades em que tem sido herborizada não oferecem quaisquer garantias de que *Lycium halimifolium* Mill. seja espontâneo no nosso país. Mais ainda, a planta parece não se ter difundido, aparecendo sempre em locais restritos, nas proximidades de jardins ou constituindo sebes que, certamente, foram plantadas. Não se tratando de planta espontânea nem naturalizada, o melhor é, na verdade, suprimi-la do inventário da flora de Portugal.

Os locais referidos por COUTINHO para esta espécie são: Sintra (no herbário do Instituto Botânico de Coimbra, o exemplar de Sintra traz a indicação de «cultivado no Jardim da Quinta de...») e entre Setúbal e Palmela. Ambos são espécimes antigos, visto o primeiro ter sido colhido por VALORADO e o segundo por WELWITSCH. Mais recentemente, foram herborizados os seguintes espécimes: Caldas de Moledo, pr. da Régua, Setembro de 1908, *Julio Gama* s. n., COI; Ferreira do Zêzere, Águas Belas, Setembro-1912, *R. Palhinha* s. n., LISU; Estação de Sintra, Julho-1909, *J. dos Santos* s. n., LISU; Sintra, sebes, Maio-1910, *J. dos Santos* 2857, COI.

### **Scrophularia ebulifolia** Hoffgg. et Link

Torna-se necessário rever a distribuição desta espécie, porquanto há discordância entre o que afirma SAMPAIO, que a aponta para o Centro e Sul, e COUTINHO, que a cita para Alto Minho, Beira Montanhosa, Estremadura e Alentejo Litoral. Segundo os dados que possuímos, a área de dispersão desta espécie é ainda maior que a citada pelo último autor, podendo dizer-se que se estende de Norte a Sul do país. É de admirar que COUTINHO a não refira para o Algarve, quando, no seu estudo sobre as *Scrophulariaceae* (*Bol. Soc. Broteriana*, 1.<sup>a</sup> série, XXII, 1906, p. 172-173), cita um exemplar de Loulé, colhido por MOLLER. É também estranho que SAMPAIO refira apenas o Centro e Sul, quando é certo que ele próprio herborizou esta espécie em Póvoa de Lanhoso.

O Alto Alentejo, onde MANUEL FERREIRA herborizou a planta em 1914, é também região ainda não mencionada.

*Espécimes*: Póvoa de Lanhoso, Julho-1894, *Gonçalo Sampaio* 1438 a, LISU; Castelo de Vide, Sr.<sup>a</sup> da Penha, Junho-1914, *M. Ferreira* s. n., COI.



*Distribuição*: Minho, Beira Alta, Beira Baixa, Estremadura, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

### **Veronica micrantha** Hoffgg. et Link

Estenda-se a área desta planta até o Ribatejo.

*Espécime*: Ferreira do Zêzere, V-1914, *M. Ferreira* s. n., COL.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa e Ribatejo.

### **Veronica persica** Poir.

*Veronica Tournefortii* Gmel. (Fl. Bad. I, 1805, p. 39), non Vill.

*Veronica persica* Poir. (Dict. Enc., VIII, 1808, p. 542, p. p.).

*Veronica Buxbaumii* Ten. (Fl. Nap., I, 1811, p. 7).

VILLARS (Prosp., p. 20; Dauph. II, p. 9) empregou primeiramente o nome específico *Tournefortii* para designar uma planta que foi considerada, mais tarde, como variedade (var. *Tournefortii* Reichb.) de *Veronica officinalis* L. Nesta conformidade, uma vez que GMELIN empregou o mesmo nome para designar uma outra espécie do género, deve, de acordo com o artigo 61 das Regras Internacionais de Nomenclatura, ser rejeitado o binome deste autor (*V. Tournefortii* Gmel.) e usado o de POIRET.

Além das regiões apontadas por COUTINHO e SAMPAIO, *V. persica* Poir. aparece também em Trás-os-Montes.

*Espécime*: Margens dos caminhos, entre Bragança e Ponte Velha, 4-III-1943, P.º A. de Barros Carneiro 469, COL.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Litoral, Ribatejo e Estremadura.

### **Veronica scutellata** L.

A distribuição desta espécie prolonga-se pela Estremadura, província que nem COUTINHO nem SAMPAIO assinalam para *Veronica scutellata* L.

*Espécime*: Pinhal de Leiria, VII-1917, *Guilherme Felgueiras* 344, COL.



*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro, Douro Litoral, Beira Alta, Beira Litoral, Beira Baixa e Estremadura.

NOTA: Tanto G. FELGUEIRAS (*l. c.*, p. 13) como ARALA PINTO (*l. c.*, p. 178) já referem esta espécie para o Pinhal de Leiria, sem no entanto mencionarem o número e a data da colheita.

### **Orobanche crenata** Forskal

Na Estremadura, esta *Orobanche* encontra-se frequentemente, parasitando diversas espécies de Leguminosas. Na Beira Litoral, onde até à data não fora assinalada, herborizou-se recentemente pela primeira vez. O Baixo Alentejo, que nos conste, também ainda não estava incluído na área desta espécie.

*Espécimes*: Coimbra, na cerca do Seminário, sobre *Vicia Faba* L., 15-VI-1946, P.<sup>o</sup> M. Póvoa dos Reis s. n., COI; arredores de Serpa, Maio-1915, F. Mendes s. n., LISU.

*Distribuição*: Beira Litoral, Estremadura e Baixo Alentejo.

### **Gnaphalium purpureum** L.

Segunda menção para o Douro Litoral. A primeira é de Santo Tirso.

*Espécime*: Porto oriental (Paranhos), entre interstícios de pedras calcárias de uma rua; terra areenta, 3-VI-1945, J. Lebois Fonseca 196, COI.

### **Eclipta alba** Hassk.

Esta Composta foi assinalada pela primeira vez (J. C. VASCONCELLOS, *l. c.*, p. 15) nos arrozais de Azambuja. Voltou agora a ser encontrada, no Paúl de S. Fagundo, perto de Coimbra. A planta cresce ali abundantemente, apresentando-se perfeitamente desenvolvida e com aquénios maduros, o que leva a crer que encontrou condições propícias à sua fixação e propagação. É natural que a introdução nos arredores de Coimbra se tenha operado por sementes vindas com o arroz importado, independentemente da que teve lugar no Ribatejo.

*Espécime*: S. Fagundo, nos arrozais, 17-X-1951, J. Matos et A. Matos s. n., COL.

### **Inula salicina L.**

Esta espécie existe também na Beira Alta.

*Espécime*: Entre Vilar Formoso e Castelo Bom, numa moita de *Quercus pyrenaica*, nos lugares húmidos, 7-VII-1951, A. Fernandes, F. Sousa et J. Matos 3936, COL.

*Distribuição*: Minho, Trás-os-Montes e Alto Douro e Beira Alta.

### **Hyoseris scabra L.**

Tanto COUTINHO como SAMPAIO se limitam a indicar os arredores de Lisboa como o local onde tem aparecido esta Composta, sendo um pouco de estranhar que a edição de 1947 da Flora portuguesa não refira o Algarve, onde SAMPAIO a herborizou.

*Espécime*: Tavira, 31-III-1913, Gonçalo Sampaio s. n., COL.

*Distribuição*: Estremadura e Algarve.

### **Scorzonera laciniata L. var. intermedia (Guss.)**

SAMPAIO não distingue variedades nesta espécie, que indica como distribuindo-se desde a Beira ao Algarve, o que não é exacto em virtude de a var. *tenuifolia* aparecer em Trás-os-Montes (J. MARIZ, *Bol. Soc. Broteriana*, 1.ª série, XI, 1893, p. 160; B. RAINHA, *De Flora Lusitana Commentarii*, IV, 1948, p. 117).

A var. *intermedia* (Guss.) não é citada por COUTINHO para o Algarve, onde recentemente a herborizámos.

*Espécime*: À saída de Portimão, nos salgadiços, 4-V-1951, A. Fernandes, R. Fernandes et J. Matos 3655, COL.

*Distribuição*: Beira Alta, Beira Baixa, Estremadura, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.



Volume 68, Number 1, January 1, 1952

Published by the American Medical Association, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill. 60610

Second-class postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices

Postmaster: Send address changes to JOURNAL OF THE AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION, 535 North Dearborn Street, Chicago, Ill. 60610

Copyright © 1952 by American Medical Association

Printed in the United States of America

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 11, 1951

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices

Subscription price, \$5.00 per annum in advance

Single copy price, 15¢

Advertisement rates on application

Reprints on application

Copyright © 1952 by American Medical Association

Printed in the United States of America

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on July 11, 1951

Postage paid at Chicago, Ill., and at additional mailing offices

Subscription price, \$5.00 per annum in advance

Single copy price, 15¢

Advertisement rates on application

Reprints on application

Copyright © 1952 by American Medical Association

# NOTAS DE FLORÍSTICA

## III

por

J. MALATO-BELIZ e J. P. ABREU

(Estação de Melhoramento de Plantas, Elvas)

NA sua maior parte, a presente série de notas resultou da observação de material ultimamente colhido em diversas regiões do Alto Alentejo, quer durante o reconhecimento florístico e geobotânico de pastagens naturais, quer em várias visitas à Serra de S. Mamede, realizadas com a finalidade de estudar a sua vegetação.

A estas se juntaram algumas outras, referidas às províncias do Algarve e de Trás-os-Montes e Alto Douro, originadas no estudo de algumas espécies ali herborizadas, respectivamente, em 1950 e em 1951, no decorrer de rápidas excursões efectuadas para exame de pastagens.

Os autores manifestam a sua gratidão aos Ex.<sup>mos</sup> Senhores Directores dos Institutos Botânicos do Porto, Coimbra e Lisboa, ao Prof. J. DE VASCONCELLOS (Instituto Superior de Agronomia), ao Eng.<sup>o</sup> Agrónomo A. R. PINTO DA SILVA (Estação Agronómica Nacional) e aos Conservadores e Naturalistas dos vários Herbários pelas facilidades concedidas para a consulta de material e de bibliografia e por todos os esclarecimentos que amavelmente lhes prestaram.

### **Merendera *Bulbocodium* Ram.**

A distribuição desta espécie, indicada em qualquer das nossas *Floras* (COUTINHO, 1939 e SAMPAIO, 1947) é, praticamente, coincidente no que respeita às Províncias do litoral. Contudo, COUTINHO, apontando como limite meridional da área o rio Tejo, inclui nela parte da região interior do País.



Qualquer destes Autores, porém, não faz referência a Trás-os-Montes, onde a espécie tem sido herborizada por várias vezes (ROZEIRA, 1944).

O limite inferior da área de distribuição da *M. Bulbocodium* em Portugal está situado a sul daquele que lhe tem sido atribuído, pois tivemos ocasião de a herborizar em dois locais de relativa abundância, no Alto Alentejo. É natural, até, que esta espécie venha a ser assinalada mais ao sul, o que, até agora, não se terá verificado em virtude do maior número de herborizações se efectuar no período primaveril, época pouco propícia para assinalar ou para colher espécies que, como esta, são de floração outonal.

*Espécimes*: Alto Alentejo: Castelo de Vide: Mão Parada, 400 m. s. m. (14-Outubro-1951, *Beliz* 226); Elvas: herdade da Alagada: margem direita do rio Guadiana, 158 m. s. m. (25-Outubro-1951, *Beliz*, *Boesser* e *Abreu* 683).

*Distribuição*: Do Minho e Trás-os-Montes e Alto Douro ao Alto Alentejo.

#### *Allium neapolitanum* Cyr.

Até agora, a única localidade conhecida desta planta, no Alto Alentejo, era Castelo de Vide (MALATO-BELIZ e ABREU, 1950). Porém, em 1949, colhemos este *Allium* nas proximidades de Elvas, patenteando, deste modo, o alargamento da sua área de distribuição na Província.

*Espécime*: Alto Alentejo: Elvas: quinta do Rio Torto (1-Abril-1949, *Beliz*, *Abreu* e *Chaves*, s. n.).

#### *Narcissus triandrus* L. var. *concolor* (Haw.) Bak.

Depois de se ter mencionado, pela primeira vez, a existência desta variedade no Alto Alentejo, tomando por base exemplares colhidos na Serra de S. Mamede, próximo de Castelo de Vide (MALATO-BELIZ e ABREU, 1950), de novo se herborizou esta planta noutros locais da referida Serra. Este facto leva-nos a alargar, a toda a Serra de S. Mamede, a área de distribuição da variedade nesta Província.

*Espécimes*: Alto Alentejo: próx. de Alegrete: aba SW da



Serra de S. Mamede. Devónico. 500 m. s. m. (2-Fevereiro-1951, *Beliz, Abreu e Ruivo* 645); Castelo de Vide: próx. à Amieira. 550 m. s. m. (26-Fevereiro-1952, *Beliz* 224).

### *Narcissus serotinus* L.

Esta espécie vem indicada nas nossas *Floras* apenas para o Algarve. Parece, todavia, não ser ali muito frequente, pois é, somente, citada para Tavira e Faro. O facto, mesmo, de não ter voltado a encontrar-se naquelas localidades, de há anos para cá, apesar de procurada, levou a admitir a hipótese do seu completo desaparecimento do País (FERNANDES, 1936).

Recentemente, tivemos ocasião de herborizar esta interessante espécie na margem do rio Guadiana, próximo de Elvas.

Procurando explicação para o facto do *N. serotinus* não ter sido assinalado antes nesta localidade, uma vez que, desde há anos, temos percorrido a região em várias épocas, fomos levados a admitir a hipótese da sua recente introdução, feita pelas águas do Guadiana. Tal suposição tem probabilidade de ser verdadeira, pois, segundo o Eng.º Agr.º V. MORENO MARQUEZ (com. verb.), este *Narcissus* é frequente na vizinha região de Badajoz.

Do exposto, conclue-se que o limite da distribuição do *N. serotinus*, no interior da Península Ibérica, é mais setentrional do que aponta FERNANDES (1951) e se situa, na região Elvas-Badajoz, ao longo do Guadiana.

*Espécime*: Alto Alentejo: Elvas: herdade da Alagada: margem direita do rio Guadiana. 158 m. s. m. (25-Outubro-1951, *Beliz, Boesser e Abreu* 682).

*Distribuição*: Alto Alentejo (Elvas) e Algarve.

### *Dianthus loricifolius* Bss. et Reut.

Segundo COUTINHO (1939), esta planta existe apenas nas montanhas da Beira (Castelo Bom, Alcaide e Ferreira do Zézere), ao passo que SAMPAIO (1947) somente refere a sua existência na margem do rio Minho.

Todavia, verifica-se a necessidade de incluir o Alto Alentejo na área de distribuição da espécie no País, pois foi por nós colhida em Montalvão, na margem esquerda do rio Sever.



*Espécime*: Alto Alentejo: Montalvão: Dourados: barreiras do rio Sever (28-Maio-1951, *Beliz* 207).

*Distribuição*: Minho, Beira Alta (Castelo Bom), Beira Baixa (Alcaide), Ribatejo (Ferreira do Zézere) e Alto Alentejo (Montalvão).

### **Ranunculus leontinensis** Freyn

Na *Flora* de COUTINHO (1939), esta espécie é apontada na Beira Alta e no Alto Alentejo. Porém, SAMPAIO (1947), omitindo a primeira daquelas Províncias, indica o Alentejo como área de distribuição da espécie, por Ele considerada variedade.

Creemos que este autor se refere apenas ao Baixo Alentejo, pois já anteriormente, no seu *Prodromo da flora portuguesa* (1909-11), havia revelado a existência do *R. leontinensis* nesta Província alentejana. Contudo, consultando o herbário de G. SAMPAIO, não encontramos nenhum exemplar da espécie que justifique a citação.

A planta encontra-se também no Algarve, onde a herborizámos em 1950.

*Espécime*: Algarve: entre Vila Real de S.<sup>to</sup> António e Castro Marim: na borda de um braço de água, próx. ao Guadiana. (Abril-1950, *Beliz*, *Guerra* e *Ruivo* 366).

*Distribuição*: Beira Alta, Alto Alentejo e Algarve.

### **Matthiola fruticulosa** (L.) Maire

Percorrendo, recentemente, os terrenos da lezíria do rio Guadiana, próximo de Elvas, colhemos esta crucífera, a qual é mencionada por COUTINHO (1939) com o nome de *Matthiola tristis* (L.) R. Br., tendo este sido corrigido, mais tarde, para *M. fruticulosa* (L.) Maire (ROTHMALER et PINTO DA SILVA, 1940). Aquele Autor, não inclui o Alto Alentejo na área de distribuição que, na sua *Flora*, atribui à espécie. Apenas SAMPAIO (1909-11 e 1947) a menciona no Alentejo. Julgamos que este Autor se refere somente ao Alto Alentejo uma vez que, de entre os herbários consultados, unicamente no herbário do Instituto Botânico de Coimbra nos foi dado encontrar um exemplar colhido, igualmente, na região de Elvas, em 1886.



*Espécimes*: Alto Alentejo: Elvas (Junho-1886, *J. C. de S.<sup>a</sup> Senna* COI); Elvas: Alagada: margem arenosa do Guadiana 158 m. s. m. (25-Outubro-1951, *Beliz, Boesser e Abreu* 687).

*Distribuição*: Trás-os-Montes, Douro, Serra da Estrela, Sesimbra, Serra da Arrábida e Alto Alentejo (Elvas).

### **Lunaria biennis Moench**

Com origem no sudeste da Europa, esta espécie parece ter sido introduzida no País como planta ornamental, cultivada em jardins. Da sua cultura resultou, porém, a disseminação e o consequente aparecimento como subespontânea, em locais não assinalados nas nossas *Floras*, muito embora tenha sido apontada em Castelo Branco nalguns trabalhos (MARIZ, 1885; ROTH-MALER *et* PINTO DA SILVA, 1940). Na realidade, os exemplares existentes nos diversos herbários portugueses, confirmam, em absoluto, esta ideia, pois aqueles que não foram colhidos em jardins, foram herborizados em locais vizinhos de antigos parques e matas ajardinadas que tiveram nome graças à abundante existência de espécies exóticas.

Foi nestas últimas condições, em locais sombrios e húmidos, sob coberto de árvores que colhemos esta crucifera, nos arredores de Castelo de Vide.

Os exemplares observados em herbário pertencem, apenas, a duas Províncias do interior do País (Beira Baixa e Alto Alentejo); contudo, ultimamente, a espécie foi também indicada, como fugida da cultura, no catálogo da *Flora vascular da Serra do Gerês* (PINTO DA SILVA, SOBRINHO e outros, 1950).

*Espécimes*: Castelo Branco: Matta do Castelo (Junho-1881, *A. R. da Cunha* s. n. COI); Sernache do Bom Jardim: Jardins do Colégio das Missões (Junho-1890, *Domingos Romão Boavida* s. n. COI); Castello Novo (Junho-1920, *Luis Fernandes LISU*); De Marvão a Portalegre (Maio-1913, *Dr. Palhinha e F. Mendes LISU*); Alto Alentejo: Castelo de Vide: próx. da estrada para Marvão (3-Abril-1949, *Beliz* 30); junto à quinta do Cartaxo (27-Março-1950, *Beliz e Abreu* 341); Gerês — Caldas (9-Abril-1949, *L. G. Sobrinho LISU*).

*Distribuição*: Minho, Beira Baixa e Alto Alentejo.



**Lepidium heterophyllum Benth. var. alpestre F. Schultz**

Esta variedade, ainda não mencionada no Alto Alentejo, foi por nós herborizada, recentemente, próximo de Montalvão. Foi também assinalada a sua existência no Baixo Alentejo e no Algarve (PINTO DA SILVA e FONTES, 1951), províncias também não referidas por COUTINHO (1939).

*Espécime*: Alto Alentejo: Montalvão: Dourados: barreiras do rio Sever (3-Junho-1951, *Beliz e Ruivo* 1062).

*Distribuição*: Alto Trás-os-Montes e Alto Minho, Beira transmontana e meridional, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

**Anagyris foetida L.**

Até agora somente conhecida no Baixo Alentejo e no Algarve, esta planta foi por nós colhida nos arredores de Elvas em restos de mato com *Quercus coccifera*. Nesta região a espécie é hoje bastante rara e é possível que este carácter venha a acentuar-se, visto que os matos onde se encontra estão a caminho de completa destruição, por meio de arroteias realizadas com o fim de fornecer maior superfície à cultura cerealífera. Como último reduto, a *A. foetida* poderá, talvez, manter-se nas extremas das propriedades, onde também a temos observado.

*Especime*: Alto Alentejo: Elvas: herdade da Padeira; em restos de mato de *Quercus coccifera* (8-Fevereiro-1952, *Beliz e Abreu* 1112).

*Distribuição*: Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

**Ulex aphyllus Link**

Apontada por COUTINHO (1939) apenas para o Alentejo litoral, Baixo Alentejo e Algarve, verifica-se que esta espécie existe também no Alto Alentejo, pois aí se herborizou em 1951, aproximadamente no local em que havia sido colhida por M. FERREIRA em 1913.

*Espécimes*: Arredores de Alpalhão (Junho-1913, *M. Ferreira* COI); Alto Alentejo: estrada Alpalhão-Nisa: terreno arenoso de origem granítica; em pousio antigo (25-Janeiro-1951, *Beliz, Abreu e Ruivo* 644).

*Distribuição*: Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

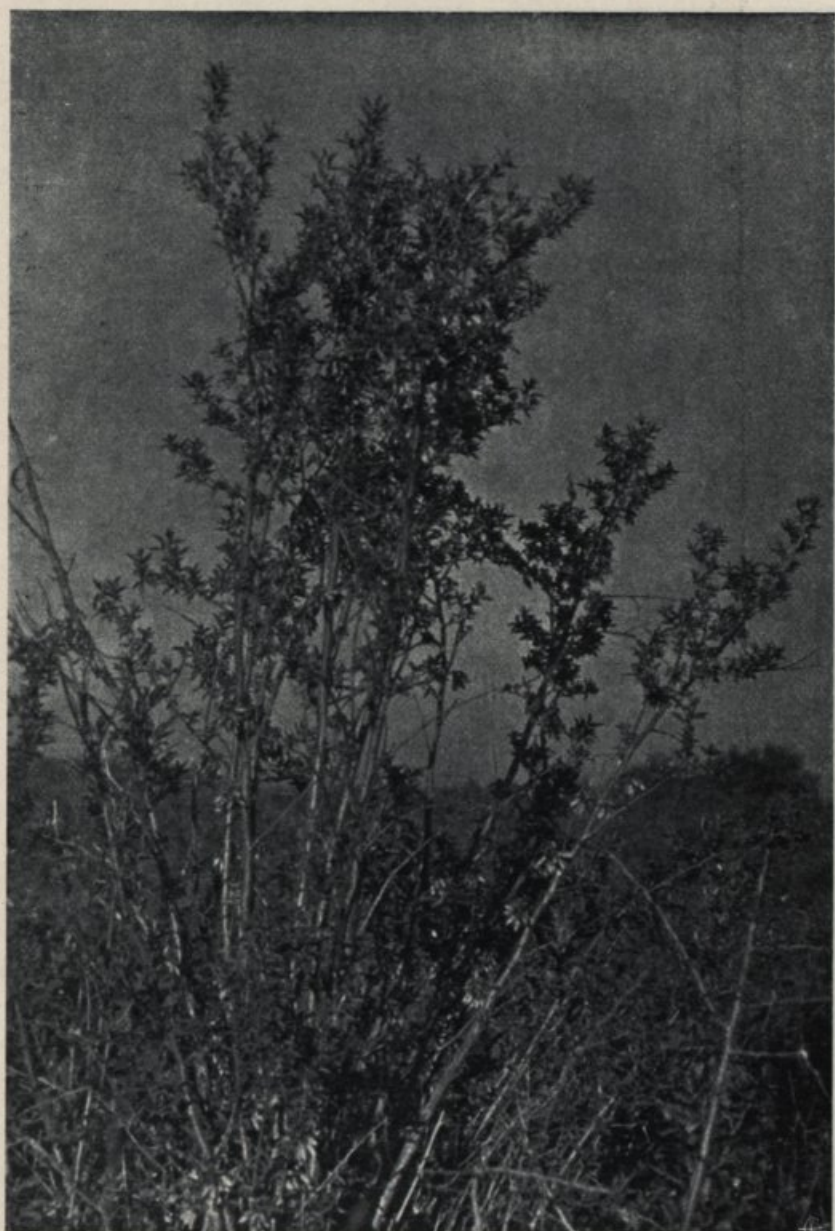


Fig. 1 — Aspecto da *Anagyris foetida* L. nos arredores de Elvas





Dr. J. A. Aguiar de Aguiar, Instituto Botânico, Universidade de Coimbra, Portugal

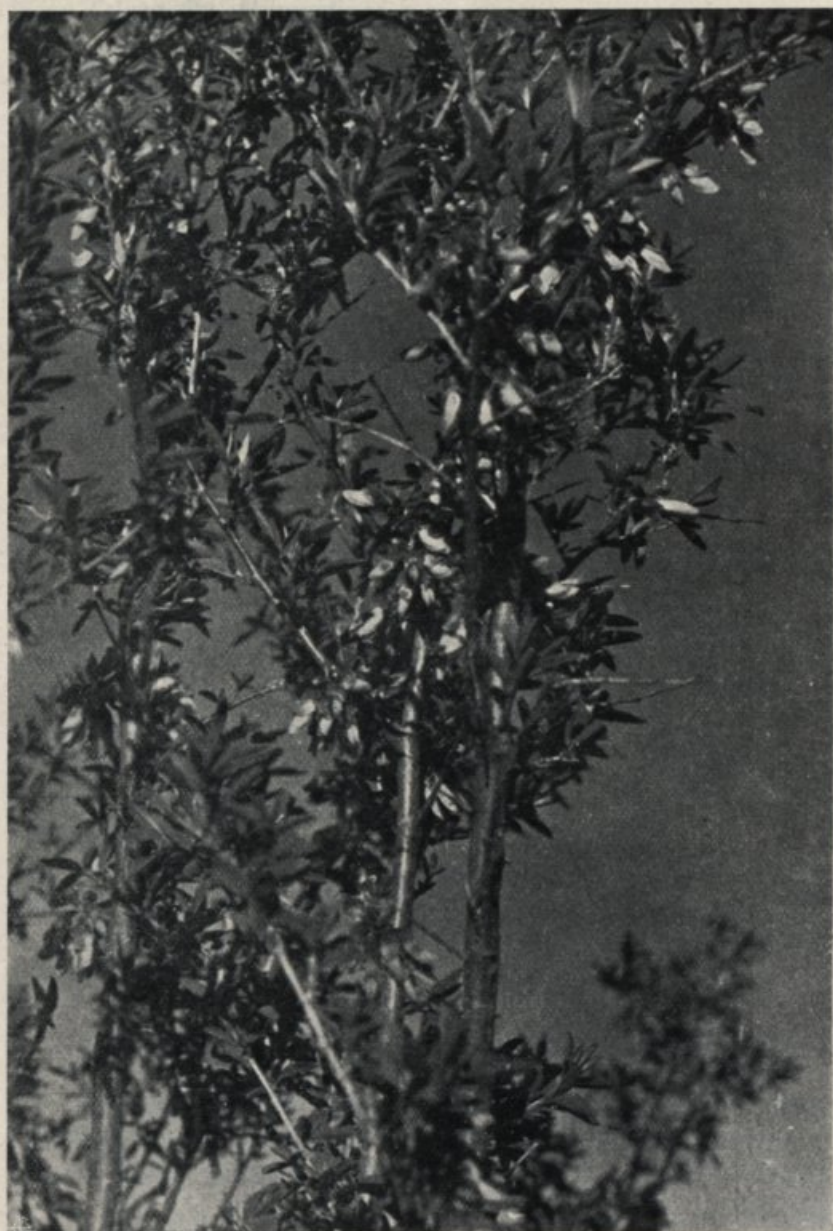


Fig. 2 — Pormenor de *Anagyris foetida* L.





**Trigonella monspeliaca L.**

Na *Flora de Portugal* refere-se a existência desta leguminosa nas províncias de Trás-os-Montes, Estremadura e Algarve. Mais tarde, GARCIA (1946) indica-a também para a Beira Litoral e para o Alto Alentejo (Reguengos de Monsaraz), tendo sido de novo assinalada na primeira daquelas Províncias por FERNANDES (1949), e na segunda por FERNANDES e FERNANDES (1948). Além dos dois locais conhecidos para o Alto Alentejo, verifica-se, agora, existir também nos arredores de Elvas.

*Espécime*: Alto Alentejo: Elvas: Gramicha: terreno da Estação de Melhoramento de Plantas (23-Maio-1951, *Beliz e Abreu* 674).

*Distribuição*: Trás-os-Montes, Beira Litoral, Estremadura, Alto Alentejo e Algarve.

**Medicago murex Willd. ssp. ovata (Carmig.) P. Cout.**

Na *Flora de SAMPAIO* (1947) não é indicada qualquer localidade para esta subespécie, considerada por este Autor como variedade. Todavia, COUTINHO (1939) situa a planta na Estremadura e no Alentejo litoral.

Herborizada por nós no Alto Alentejo, esta Província deverá ser incluída na área de distribuição desta leguminosa em Portugal.

*Espécime*: Alto Alentejo: Montalvão: Dourados: barreiras do rio Sever; terreno xistoso (3-Junho-1951, *Beliz e Ruivo* 1065).

*Distribuição*: Estremadura, Alto Alentejo (Montalvão) e Alentejo litoral.

**Coronilla repanda (Poir.) Bss. ssp. dura (Cav.) Perez-Lara**

COUTINHO (1939) aponta, para esta subespécie, o Alto Alentejo como limite sul da área de distribuição. Porém, a planta existe também no Baixo Alentejo (VASCONCELLOS, 1941) e no Algarve, o que está de acordo com a citação de SAMPAIO (1947).

*Espécimes*: Odemira (Abril-1905, *G. Sampaio*); arredores de Faro: areas da Arabia (Abril-1887, *Padre José de Sousa*



Guerreiro PO, COI e LISU); Faro (Abril-1915, G. Sampaio) Algarve: Concelho de Lagos: entre o Castelo de Farragudo e a ponta do Altar: praia, areias marítimas calcáreas. 4 m. s. m. (17-Abril-1945, P. Silva, C. Fontes, M. Myre e B. Rainha 585 LISE 19640); Loulé: entre Loulé e Quarteira, próximo de Quatro Estradas no pinhal (próx. à estrada), areias. Ca. 25 m. s. m. (5-Maio-1945, P. Silva, C. Fontes, M. Myre e B. Rainha 996, LISE 19550); Algarve (Abril-1950, Beliz, Guerra e Ruivo).

*Distribuição*: Trás-os-Montes, Beira transmontana e meridional, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

### **Vicia peregrina L.**

Esta espécie não é citada para o Alto Alentejo por COUTINHO (1939), na sua *Flora*. Todavia, foi por nós herborizada nos arredores de Elvas. SAMPAIO (1947), aponta, como limite norte da área de distribuição, a Estremadura e, como limite sul, o Algarve, muito embora não tivéssemos encontrado, em qualquer dos herbários consultados, exemplar algum do Alto Alentejo.

*Espécime*: Alto Alentejo: Elvas: barreiras por detrás da Estação de Melhoramento de Plantas (29-Maio-1951, Abreu e Cidrais 676).

*Distribuição*: Beira meridional, Estremadura, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

### **Mercurialis tomentosa L.**

Dever-se-á incluir o Alto Alentejo na área da espécie no nosso País, pois a colhemos ultimamente nas proximidades de Sousel. Como para a espécie da nota anterior, verificámos não existir em qualquer herbário exemplar que justificasse a anterior inclusão desta Província na área de distribuição da *M. tomentosa*, como fez SAMPAIO (1947).

*Espécime*: Alto Alentejo: entre Sousel e Estremoz (2-Março-1951, Beliz e Ruivo 656).

*Distribuição*: Douro, Beira meridional, Estremadura, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

**Elatinoides lanigera** (Desf.) P. Cout. var. *dealbata* (Hoffgg. et Link) P. Cout.

Esta variedade, denominada por ROTHMALER (1940) *Kickxia dealbata* (Hoffgg. et Link) Rothm., além das regiões indicadas na *Flora de Portugal* de COUTINHO (1939), encontra-se também no Alto Alentejo, nos arredores de Elvas.

*Espécimes*: Alto Alentejo: Elvas: in arvis incultis prope Elvas versus fronteira de Caia. 250 m. s. m. (16-Setembro-1938, Rothmaler 14236 LISE 5140); Elvas: terrenos da Estação de Melhoramento de Plantas (19-Junho-1951, *Beliz* e *Ruivo* 1108).

*Distribuição*: Estremadura, Alto Alentejo, Alentejo litoral e Baixo Alentejo.

**Asperula hirsuta** Desf.

Durante o estudo de material do género *Asperula* L. herborizado no Algarve em 1950, efectuado nos diversos herbários portugueses, tivemos ocasião de verificar a existência desta espécie em Trás-os-Montes e Alto Douro, onde foi colhida por F. GARCIA e M. MYRE em 1943.

*Espécime*: Confluência do Tanha com o Coigo (Maio-1943, F. Garcia e M. Myre LISI).

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro e Algarve.

**Galium tenellum** Jord.

Esta rubiácea que, a avaliar pelas citações existentes, não é muito frequente em Portugal, existe também no Alto Alentejo, tendo sido colhida nos arredores de Montalvão, junto à fronteira.

*Espécime*: Alto Alentejo: Montalvão: Dourados: barreiras do rio Sever (3-Junho-1951, *Beliz* e *Ruivo* 1104).

*Distribuição*: Trás-os-Montes, Estremadura (arredores de Lisboa) e Alto Alentejo (Montalvão).

**Lonicera Periclymenum** L. var. *glauco-hirta* Kze.

COUTINHO (1939) indica esta variedade apenas para o litoral do Baixo Alentejo e para o Algarve, ao passo que SAMPAIO (1947) aponta, de uma maneira vaga, o sul do País. Porém,



além de se ter verificado a sua existência em Trás-os-Montes e Alto Douro (MENDONÇA e VASCONCELLOS, 1942 e 1944), foi herborizada também na Beira Baixa e no Alto Alentejo.

*Espécimes*: Fundão: estrada de Alcambar, próx. à levada; terreno granítico (Setembro-1945, *J. de Vasconcellos*); Alto Alentejo: Castelo de Vide: caminho do Prado (Sr.<sup>a</sup> da Victória); nas barreiras da estrada. 550 m. s. m. (26-Feveiro-1952, *Beliz* 220).

*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Baixa, Alto Alentejo, Baixo Alentejo e Algarve.

#### **Tanacetum microphyllum DC.**

Citada por COUTINHO (1939) somente para a Beira meridional, esta espécie existe também em Trás-os-Montes e Alto Douro (ROZEIRA, 1944; SAMPAIO, 1947) e, mais recentemente, foi por nós herborizada nas proximidades de Elvas.

*Espécime*: Alto Alentejo: Elvas: Alagada: margem arenosa do rio Guadiana. 158 m. s. m. (25-Outubro-1951, *Beliz, Boesser e Abreu* 685).

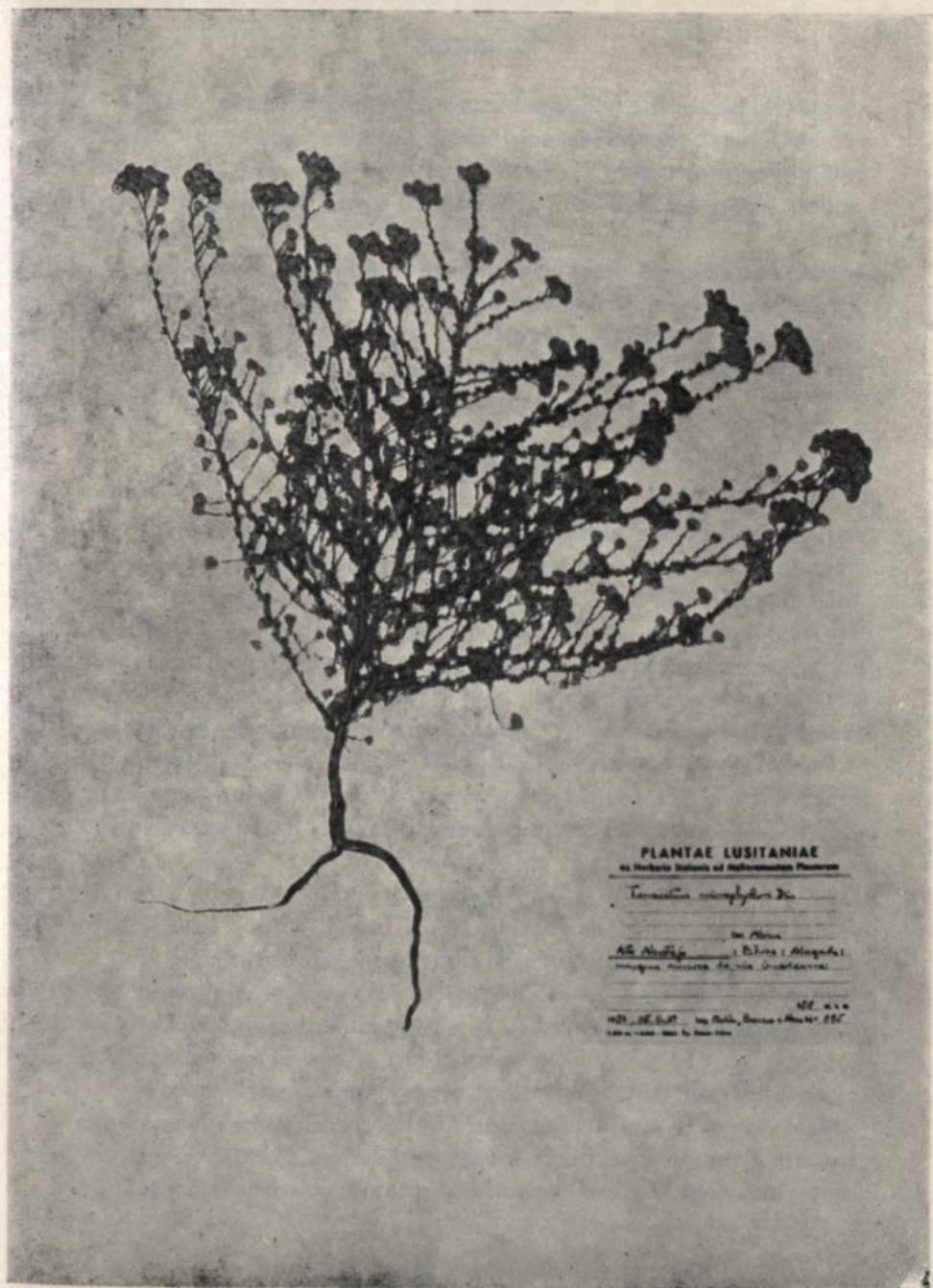
*Distribuição*: Trás-os-Montes e Alto Douro, Beira Baixa e Alto Alentejo.

#### **Leontodon tuberosus L.**

A província de Trás-os-Montes e Alto Douro deverá ser incluída na área de distribuição desta espécie, muito embora as *Floras* a não mencionem. Com efeito, não só a planta ali foi colhida por nós, como também já anteriormente lá havia sido assinalada (MENDONÇA e VASCONCELLOS, 1944).

*Espécime*: Trás-os-Montes e Alto Douro: Mirandela: Lameirão: pastagem permanente. (3-Maio-1951, *Beliz, Esteves e Ruivo* 748).

*Distribuição*: De Trás-os-Montes e Alto Douro ao Algarve.



PLANTAE LUSITANIAE  
 ex Herbario Botánico de Mattheusson Platanus

*Tanacetum microphyllum* DC.

ex Africa

Alc. N. 1011 (Alc. N. 1011)

prospere processu de via Lusitaniae

1821. 18. 5. 1827. 18. 5. 1827. 18. 5. 1827.

1821. 18. 5. 1827. 18. 5. 1827. 18. 5. 1827.

Fig. 3—*Tanacetum microphyllum* DC.



Tratado de Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial

Botánica General y Especial



## SUMARIO

Neste terceiro conjunto de notas sobre a flora de Portugal, os autores mencionam algumas plantas novas para Trás-os-Montes e Alto Douro, Alto Alentejo e Algarve e assinalam, nestas províncias, novas localidades de espécies nelas pouco citadas.

De entre as plantas referidas, destacam-se, pela sua pouca frequência em Portugal, as seguintes: *Narcissus serotinus* L., *Dianthus laricifolius* Bss. et Reut., *Anagyris foetida* L., *Medicago murex* Willd. ssp. *ovata* (Carmig.) P. Cout., *Asperula hirsuta* Desf. e *Galium tenellum* Jord.

## RÉSUMÉ

Dans ce troisième ensemble de notes sur la flore portugaise, les auteurs mentionnent quelques nouvelles plantes dans les provinces de Trás-os-Montes et Alto Douro, Alto Alentejo et Algarve et ils indiquent, dans ces provinces, de nouvelles localités pour des espèces qui y sont peu citées.

Parmi les plantes rapportées, on met en évidence, par sa rareté au Portugal, les suivantes: *Narcissus serotinus* L., *Dianthus laricifolius* Bss. et Reut., *Anagyris foetida* L., *Medicago murex* Willd. ssp. *ovata* (Carmig.) P. Cout., *Asperula hirsuta* Desf. et *Galium tenellum* Jord.

## SUMMARY

In this third paper on the Portuguese flora, the authors list some plants new to the provinces of Trás-os-Montes and Alto Douro, Alto Alentejo and Algarve, and cite some new stations for some of the rarer species.

Among the rare species recorded are the following: *Narcissus serotinus* L., *Dianthus laricifolius* Bss. et Reut., *Anagyris foetida* L., *Medicago murex* Willd. ssp. *ovata* (Carmig.) P. Cout., *Asperula hirsuta* Desf. and *Galium tenellum* Jord.





## BIBLIOGRAFIA

COUTINHO, A. X. PEREIRA

1939 *Flora de Portugal (Plantas vasculares)* 2.<sup>a</sup> edição. Bertrand (Irmãos), Ld.<sup>a</sup> Lisboa.

FERNANDES, A.

1936 Narcisos de Portugal. *An. Soc. Brot.* 2: 9-26.

1951 Sur la phylogénie des espèces du genre *Narcissus* L. *Bol. Soc. Brot.* 25 (2.<sup>a</sup> série): 113-190.

FERNANDES, A. e FERNANDES, R.

1948 Herborizações nos domínios da Fundação da Casa de Bragança. II — Vila Viçosa. *Bol. Soc. Brot.* 22 (2.<sup>a</sup> série): 17-96.

FERNANDES, R.

1949 Notas sobre a flora de Portugal. I. *Bol. Soc. Brot.* 23 (2.<sup>a</sup> série): 119-157.

GARCIA, J. G.

1946 Estudos sobre a flora de Portugal. *Bol. Soc. Brot.* 20 (2.<sup>a</sup> série): 43-82.

MALATO-BELIZ, J. e ABREU, J. P.

1950 Notas de florística. I. *Mem. Soc. Brot.* 6: 63-77.

MARIZ, J. DE

1885 Subsídios para o estudo da Flora Portuguesa. II — *Cruciferae* L. *Bol. Soc. Brot.* 3: 72-105.

MENDONÇA, F. A. e VASCONCELLOS, J. DE C. E

1942 Contribuições para a topografia florística da região duriense. *An. Inst. Vinho do Porto* 3 (1): 295-330.

1944 Contribuições para a topografia florística da região duriense. II. *An. Inst. Vinho do Porto* 5: 117-200.

PINTO DA SILVA, A. R., SOBRINHO, L. G. e OUTROS

1950 Flora vascular da Serra do Gerês. *Agron. Lus.* 12 (2): 232-380.

PINTO DA SILVA, A. R. e FONTES, F. C.

1951 Plantas novas e plantas raras para o Algarve. (De Flora Lusitana Commentarii ad Normam Herbarii Stationis Agronomicae Nationalis. Fasc. VI) *Agron. Lus.* 13 (1): 77-87.

ROTHMALER, W.

1940 Sobre algumas plantas críticas. *Brotéria* (Sér. Ciênc. Nat.) 9 (1): 5-17.

ROTHMALER, W. et PINTO DA SILVA, A. R.

1940 Florae Lusitaniae emendationes. *Agron. Lus.* 2 (1): 75-90.

ROZEIRA, A.

1944 A flora da província de Trás-os-Montes e Alto Douro. *Mem. Soc. Brot.* 3.

SAMPAIO, G.

1909-11 *Pródromo da flora portuguesa.*

1947 *Flora Portuguesa* (2.<sup>a</sup> edição). Imprensa Moderna Ld.<sup>a</sup> Porto.

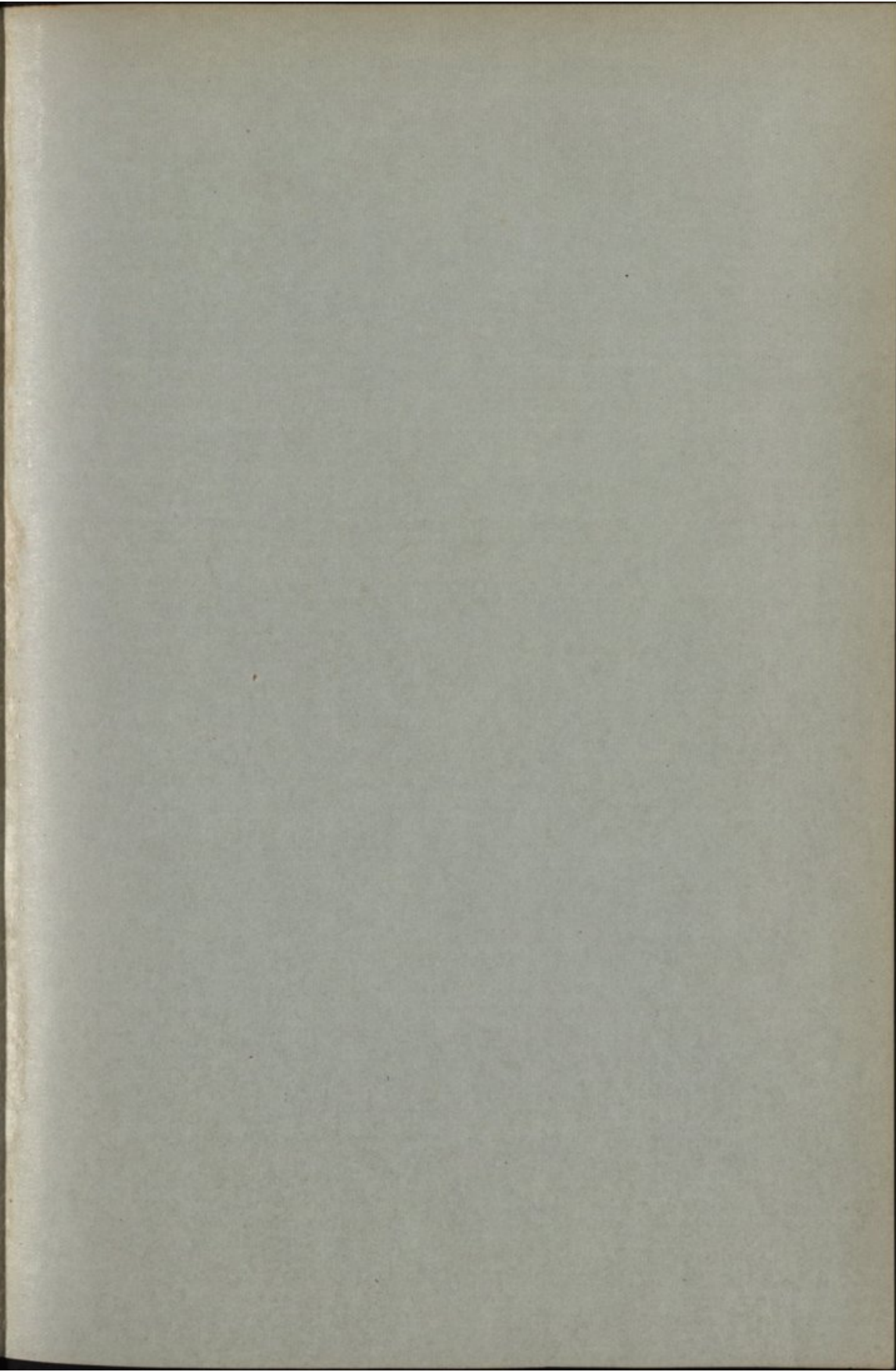
VASCONCELLOS, J. DE C. E

1941 Anotações do Herbário do Instituto Superior de Agronomia. *An. Inst. Sup. Agron.* 12.

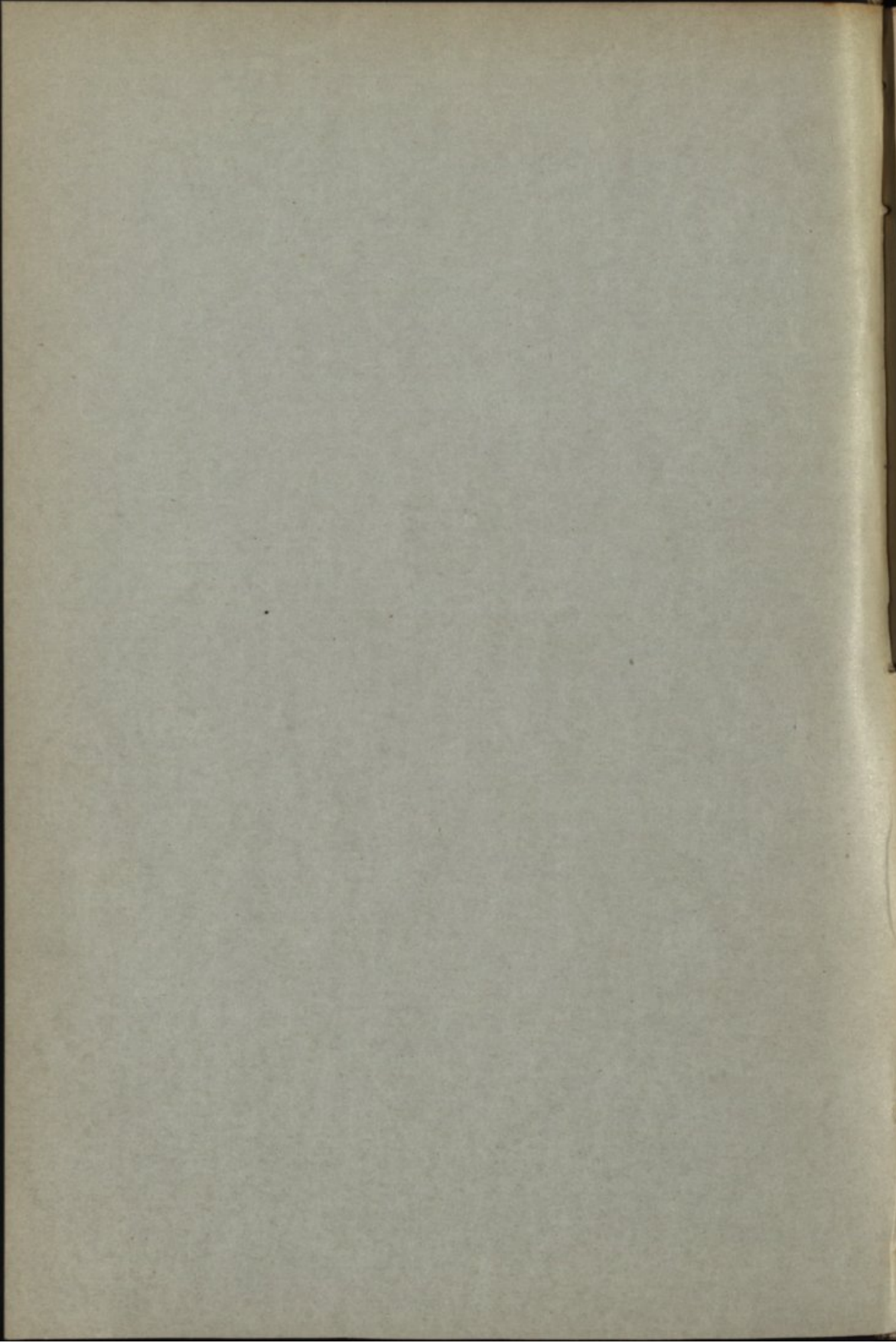












# ANUÁRIO

DA

## SOCIEDADE BROTERIANA

**ANO XIX**

REDACTORES

**PROF. DR. ABÍLIO FERNANDES**

Director do Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

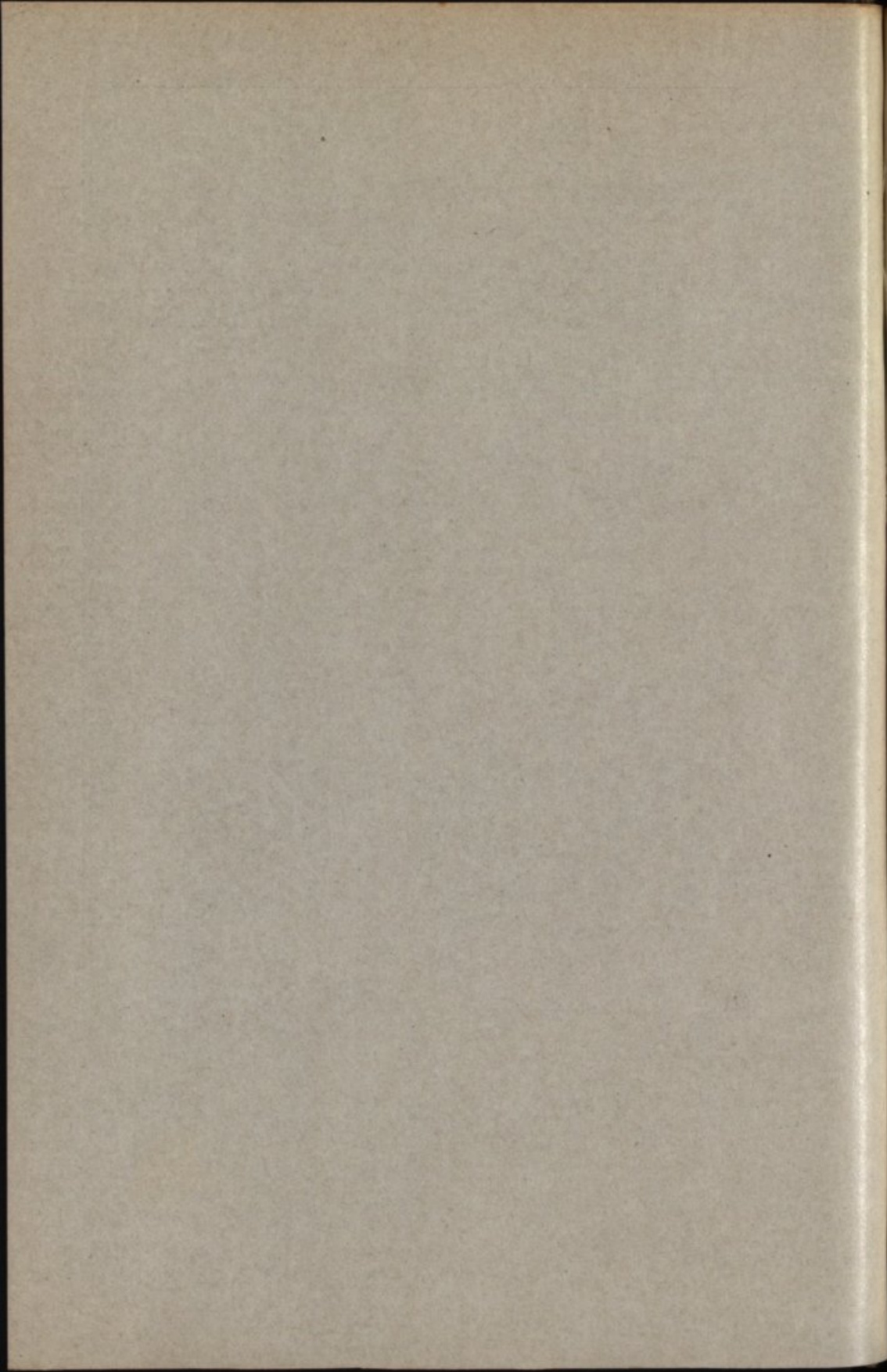
**F. A. MENDONÇA**

Naturalista do Instituto Botânico



COIMBRA  
1953





# ANUÁRIO DA SOCIEDADE BROTERIANA

ANO XIX

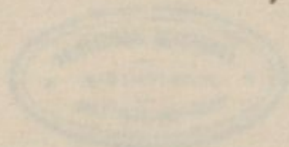
REDACTORES

PROF. DR. ABÍLIO FERNADES

*Coordenador do Instituto Botânico da Universidade de Coimbra*

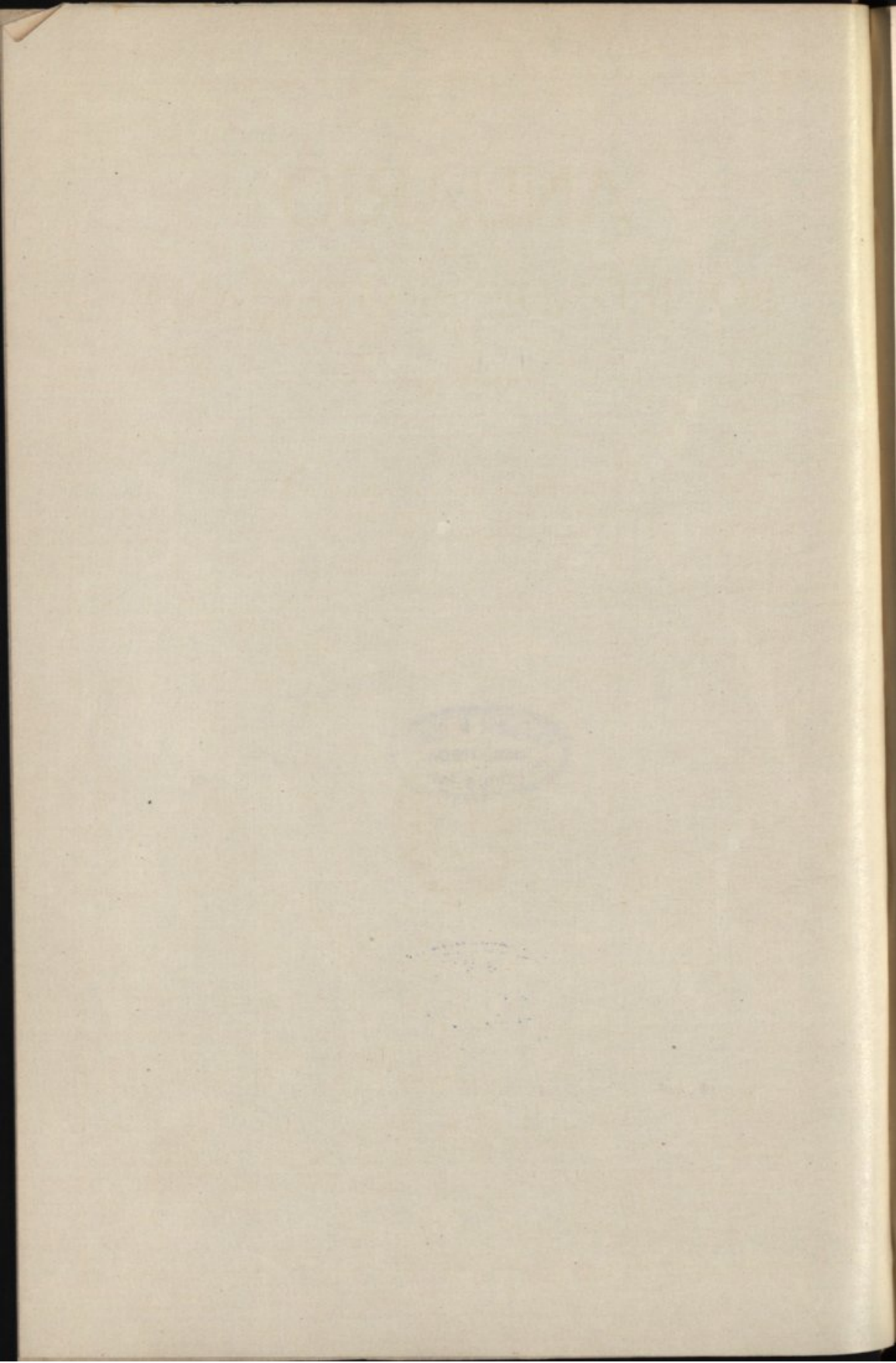
F. A. MENDONÇA

*Membro do Instituto Botânico*



COIMBRA  
1953





# ANUÁRIO

DA

## SOCIEDADE BROTERIANA

**ANO XIX**

REDACTORES

**PROF. DR. ABÍLIO FERNANDES**

Director do Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

**F. A. MENDONÇA**

Naturalista do Instituto Botânico



COIMBRA  
1953



# ANUÁRIO DA SOCIEDADE BROTERIANA

ANO XIX

REDACTORES  
PROF. DR. ABILIO FERNANDES  
F. A. MENDONÇA



TIP. ALCOBACENSE, LIMITADA  
ALCOBAÇA

1953

# SESSÕES

## DA SOCIEDADE BROTERIANA

### ASSEMBLEIA GERAL ORDINÁRIA

Reunião de 24 de Janeiro de 1953

*Presidência do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. José de Barros Neves*

**A**BERTA a sessão, foi concedida a palavra ao Presidente da Sociedade, Ex.<sup>mo</sup> Sr. Prof. Dr. ABÍLIO FERNANDES, que procedeu à leitura do relatório da Direcção referente ao ano de 1952. Esse relatório é do teor seguinte:

«Durante o ano transacto, a Direcção continuou a dispensar o melhor cuidado às revistas da Sociedade, pois que a regularidade da sua publicação é indispensável para se manterem as permutas que tanto enriquecem e tornam eficiente a biblioteca. Deste modo, publicaram-se os volumes XXVI do Boletim e VIII das Memórias, bem como o n.º XVIII do Anuário. Agradecemos penhoradamente a todos os autores a colaboração que se dignaram conceder-nos.

A Sociedade recebeu diversos pedidos de troca de publicações e solicitou também permuta com várias revistas, tendo-se, assim, alargado consideravelmente o âmbito das nossas relações. O movimento da biblioteca foi bastante intenso, pois que se receberam por troca 554 volumes e 1.685 folhetos.

Como habitualmente, o pessoal do Instituto Botânico efectuou diversas herborizações no país. O material está sendo estudado pelo Naturalista do Instituto, Ex.<sup>ma</sup> Sr.<sup>a</sup> D. ROSETTE BATARDA FERNANDES, que oportunamente dará conhecimento das novidades encontradas.

Mais uma vez a Direcção se vê constringida a lamentar a reduzida actividade dos sócios, pois poucos foram os que remeteram espécimes de herbário para o Instituto Botânico. Apela-





-se, portanto, novamente, para a boa vontade de todos, no sentido de que prossiga com regularidade a tarefa da exploração botânica do país ».

Terminada a leitura, o Presidente da Assembleia pôs em discussão o relatório, o qual foi aprovado.

Em seguida, o Secretário-tesoureiro informou a Assembleia sobre o estado financeiro da Sociedade. As contas, que foram aprovadas, mostraram que, em 31 de Dezembro de 1952, existia em caixa um saldo de 15.337\$15.

O Dr. ABÍLIO FERNANDES disse que a impressão e a remessa das revistas da Sociedade consomem somas avultadas. Por esse facto, propôs que a Direcção ficasse autorizada a aplicar os fundos disponíveis na publicação e distribuição das referidas revistas, no caso de serem insuficientes as verbas obtidas de outras fontes. Esta proposta foi aprovada.

A Assembleia resolveu reconduzir nos seus cargos os Vogais da Direcção anterior, Ex.<sup>mos</sup> Srs. Drs. ALOÍSIO FERNANDES COSTA e VIRGÍLIO da ROCHA DINIZ.

Resolveu, também, manter em 2\$00 a quota mensal a pagar pelos sócios no ano de 1953, continuando com a dispensa do pagamento de jóia.

**DIRECÇÃO**

Reunião de 24 de Janeiro de 1953

*Presidência do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. Abílio Fernandes*

Foi resolvido:

- a) Que a redacção do Boletim e das Memórias continuasse a cargo do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. ABÍLIO FERNANDES;
- b) Manter a comissão redactorial do Anuário;
- c) Instar com os sócios para que realizem trabalhos de herborização.

\* \* \*

Temos o prazer de anunciar a admissão do seguinte

**NOVO SÓCIO**

ARMÊNIO ALVIM BARROSO, Caixa postal n.º 2088, Rio de Janeiro, Brasil.



DIRECCÃO  
Revista de História e Geografia, Associação Brasileira de História e Geografia, Rua do Ouvidor, 11, Caixa Postal 1000, Rio de Janeiro, RJ, 20000-000.  
Presidente de Excmo. Sr. Dr. Adolfo Azevedo

Foi resolvido: ao Conselho de Administração e ao Conselho Editorial, a) Que a redacção da Revista de História e Geografia continue a publicar-se a cargo do Excmo. Sr. Dr. Adolfo Azevedo; b) Manter a comissão editorial da Revista de História e Geografia com os sócios para que continue a trabalhar para a melhoria da revista; c) Manter a comissão editorial da Revista de História e Geografia com os sócios para que continue a trabalhar para a melhoria da revista.

Assim sendo, a Comissão Editorial da Revista de História e Geografia, composta pelos membros abaixo assinados, resolveu publicar a partir de 1991 a Revista de História e Geografia, sob a direção do Excmo. Sr. Dr. Adolfo Azevedo.

**NOVO SOCIO**

Assim sendo, a Comissão Editorial da Revista de História e Geografia, composta pelos membros abaixo assinados, resolveu publicar a partir de 1991 a Revista de História e Geografia, sob a direção do Excmo. Sr. Dr. Adolfo Azevedo.

Assim sendo, a Comissão Editorial da Revista de História e Geografia, composta pelos membros abaixo assinados, resolveu publicar a partir de 1991 a Revista de História e Geografia, sob a direção do Excmo. Sr. Dr. Adolfo Azevedo.







*Samuel José Fernández Portay*

## PROF. DR. MANUEL JOSÉ FERNANDES COSTA

1870 - 1952

**N**A voragem do tempo, vão, a pouco e pouco, desaparecendo todos aqueles que receberam os preciosos ensinamentos de JÚLIO HENRIQUES; todos aqueles a quem o venerando Mestre transmitiu o seu acrisolado amor pelo estudo do mundo vegetal; todos aqueles a cujo entusiasmo juvenil o fundador da Sociedade Broteriana foi buscar incentivo para a realização da obra gigantesca que levou a cabo!... Coube agora a vez ao inclito varão que foi o Doutor MANUEL JOSÉ FERNANDES COSTA, professor jubilado da Escola Superior de Farmácia da Universidade de Coimbra, sócio honorário da Sociedade Broteriana, membro do Instituto de Coimbra, da Sociedade Farmacêutica Lusitana e de outras agremiações científicas.

O Prof. MANUEL JOSÉ FERNANDES COSTA, filho de FRANCISCO JOSÉ FERNANDES e de D. LEOPOLDINA DA CONCEIÇÃO FERNANDES COSTA, nasceu em Foz de Arouce a 25 de Fevereiro de 1870. Depois de sobejamente ter evidenciado as suas superiores qualidades intelectuais, foi-lhe concedido o diploma de farmacêutico em 1891, isto é, quando contava apenas 21 anos de idade. Passou em seguida a exercer a profissão, para o que adquiriu a *Farmácia do Castelo*, cujo desaparecimento, em consequência das obras da Cidade Universitária, é ainda bastante recente.

Ao mesmo tempo que dirigia os serviços, não descurava a preparação dos seus ajudantes, a quem ensinava com carinho, entusiasmo e proficiência. Compreende-se, assim, que a *Farmácia do Castelo* fosse procurada por muitas pessoas que desejavam obter prática, para, em seguida, de harmonia com a legislação vigente, obterem nas Escolas os seus diplomas de farmacêuticos. O ensino arrebatava FERNANDES COSTA!... Des-



cobrir vocações, modelar o material plástico que chegava até ele, transmitir conhecimentos, formar caracteres!... Tudo isto era atraente, era vida que bem merecia ser vivida!...

O semblante de FERNANDES COSTA, porém, normalmente risonho, turvava-se com frequência quando pensava que a Farmácia era considerada como uma arte subalterna e que o seu ensino era ministrado em condições deficientísimas, incompatíveis com a categoria de ciência autónoma que, em sua opinião, lhe devia ser atribuída. Este modo de ver era aliás o de toda a classe farmacêutica que, há longos anos, vinha pugnando pela elevação do respectivo ensino. Depois de muitos esforços, conseguiram os farmacêuticos ver consubstanciadas algumas das suas mais legítimas aspirações com a publicação da Carta de lei de 19 de Julho de 1902, mediante a qual o grande estadista que foi o Conselheiro HINTZE RIBEIRO unificou o ensino farmacêutico e lhe deu a categoria de superior <sup>(1)</sup>. Por essa lei, foram criadas três Escolas de Farmácia anexas, respectivamente, à Faculdade de Medicina da Universidade de Coimbra e às Escolas Médico-Cirúrgicas de Lisboa e do Porto.

Em 28 de Janeiro de 1903, foi aberto concurso para provimento de duas vagas de professores catedráticos e uma de professor substituto da Escola de Coimbra. Dada a atracção que sentia pelo ensino e consciente de que poderia contribuir para a sua elevação, FERNANDES COSTA resolveu concorrer. Necessitando, para esse efeito, elaborar uma dissertação, dirigiu-se a JÚLIO HENRIQUES e a CHARLES LEPIERRE que muito gostosamente o acolheram nos laboratórios que dirigiam, pondo à sua disposição todos os recursos dos mesmos, bem como a inexaurível fonte dos seus conhecimentos. FERNANDES COSTA sabia que *Hypericum Androsaemum* L. era uma planta de interesse terapêutico que estava sendo usada de uma maneira empírica, com inteiro desconhecimento da natureza química dos seus princípios activos. Resolveu, pois, efectuar o estudo anatómico e químico dessa planta, ao qual adicionou o da sua acção fisiológica, tendo, desse modo, realizado um verdadeiro trabalho de

(1) Vide JOSÉ CYPRIANO RODRIGUES DINIZ — O ensino farmacêutico na Universidade de Coimbra. Sua evolução desde 1902 até à reforma de 1932. *Notícias Farmacêuticas*, 4: 123-203, 1937-1938.



investigação científica. Depois de ter elaborado a dissertação intitulada «*Hypericum Androsaemum*, L.» e 4 teses correspondentes às cadeiras que constituíam o curso de Farmácia daquele tempo, FERNANDES COSTA apresentou-se às provas, que se efectuaram de 18 de Fevereiro a 18 de Abril de 1904. Aprovado por unanimidade, tomou posse do lugar de professor da Escola em 14 de Maio do mesmo ano.

FERNANDES COSTA viu, assim, convertido em realidade um dos grandes sonhos da sua vida e, desde 1904 até 1940, ano em que foi atingido pelo limite de idade, consagrou-se devotadamente ao ensino, regendo as cadeiras de História Natural das Drogas, Zoologia Farmacêutica, Bromatologia e Análises Bromatológicas, Indústria Farmacêutica, Estudo comparativo das Farmacopeias, Farmacognosia e Farmácia Galénica. Professor inteligente e culto, de palavra fácil e elegante, as suas aulas eram seguidas com o maior interesse pelos alunos, que encontravam também no Mestre o amigo de coração bondoso, sempre disposto a aconselhá-los para que um dia se tornassem Homens na plena acepção da palavra . . .

Enquanto se entregava ao ensino com todo o entusiasmo, uma pesada névem obscurecia o horizonte do nóvel professor: a Escola de Farmácia não possuía instalações próprias, funcionando, graças à hospitalidade de JÚLIO HENRIQUES e de SOUSA GOMES, em dependências do Jardim Botânico e do Laboratório Químico. Logo no primeiro Conselho a que assistiu, chamou a atenção do Reitor interino, Dr. AVELINO CALISTO, para a acuidade deste problema, rogando-lhe que intercedesse no sentido de os poderes públicos instalarem condignamente a Escola. Apesar dos insistentes pedidos e da boa vontade dos reitores, o tempo ia passando e o problema continuava sem solução. FERNANDES COSTA não desanimou e, em 1911, quando ocupava já o lugar de Director, viu os seus esforços coroados de êxito, porquanto o governo da Universidade resolveu nessa data ceder a chamada «Casa dos Mellos» para instalação de alguns serviços da Escola de Farmácia. A «Casa dos Mellos», anteriormente destinada a habitação de funcionários não docentes, a carpintaria e a depósito de materiais, encontrava-se em verdadeira ruína e atropelos diversos tinham-lhe feito perder as suas sóbrias linhas de construção renascentista. Ao restauro e à adaptação do edifício



dedicou então FERNANDES COSTA o melhor do seu carinho. Desejava instalar os serviços condignamente, mas queria também que a «Casa dos Mellos» mantivesse o seu primitivo carácter architectónico. Estudou o problema em colaboração com o architecto AUGUSTO CARVALHO da SILVA PINTO e, em Fevereiro de 1912, iniciaram-se as obras que duraram até Janeiro de 1915. No edifício restaurado, instalou as salas de aula, biblioteca, laboratórios de Farmacognosia e Farmácia Galénica, Farmácia modelo, gabinete do Director, vestiários, etc. Infelizmente, o espaço era pequeno para poderem caber ali todos os serviços. Por este facto, alguns deles tiveram de ficar ainda em S. Boaventura e no edifício central da Universidade. Apesar disso, FERNANDES COSTA sentia-se contente, pois que a Escola de Farmácia de Coimbra tinha agora, no seu dizer, *uma casa sua*. No entanto, a ideia de dar a todos os serviços uma instalação adequada não o abandonou. Deste modo, em 1923, conseguiu que a Junta Administrativa da Universidade cedesse à Farmácia uma casa de carpintaria situada por detrás da Biblioteca Geral. Efectuadas as convenientes obras de reparação, aí instalou, numa ampla sala, o laboratório de Química, que, assim, abandonou as exíguas instalações em que se encontrava e para onde transitou depois o laboratório de Criptogamia e Fermentações.

Enquanto que, com tanto sucesso, ia resolvendo os problemas referentes às instalações da sua Escola, FERNANDES COSTA preocupava-se também com a elevação do nível do ensino e com a dignificação do exercício farmacêutico. Em relação com o que existia, a reforma de 1902, embora imperfeita em muitos pontos, representou um melhoramento sensível e muito contribuiu para a elevação do ensino. No entanto, os contínuos progressos da Ciência mostravam que o plano de estudos estabelecido por essa reforma era cada vez mais inadequado. Por isso, os corpos docentes das Escolas, assim como a classe farmacêutica, aspiravam a que os estudos fossem novamente reformados, dando-se-lhes a amplitão que a sua importância exigia.

Com a implantação da República, FERNANDES COSTA viu realizada uma das mais caras aspirações do seu espírito, pois estava convencido que o novo regime traria ao povo português uma era de progresso e felicidade. Foi, pois, com alvoroço, que acedeu a fazer parte de uma comissão de professores



das três Escolas do país, nomeada pelo Ministro do Interior, em Janeiro de 1911, com o encargo de elaborar um projecto de reforma do ensino da Farmácia. FERNANDES COSTA gostosamente aceitou o encargo de relator dessa comissão, tendo elaborado um plano que foi aprovado por todos os membros. Quando se esperava que fosse publicado um diploma inspirado nesse projecto, surgiu a reforma de 26 de Maio de 1911, onde o relator não reconheceu qualquer influência do trabalho que executara com o coração pleno de esperanças. De todos os lados surgiram protestos contra essa reforma que não correspondia aos anseios nem das Escolas, nem da classe farmacêutica. Compreende-se, por isso, que, convidadas a regulamentar a lei, as Escolas de Farmácia se tenham negado terminantemente a fazê-lo. Essa regulamentação, porém, como refere CYPRIANO DINIZ (*l. c.* 150), foi feita por pessoa estranha ao corpo docente das Escolas, mas não foi sancionada pelo Governo sem que FERNANDES COSTA sobre ela emitisse o seu parecer e introduzisse as emendas que considerasse convenientes. Já que o ensino farmacêutico estava em causa, o Director da Escola de Farmácia de Coimbra pôs de lado o seu legítimo ressentimento e tentou atenuar o mal o mais possível, aproximando a regulamentação do projecto que tinha elaborado. Era, porém, impossível salvar tudo, porquanto o regulamento, que foi aprovado por decreto de 18 de Agosto de 1911, não se poderia sobrepor à lei...

Em 1914, FERNANDES COSTA é novamente nomeado para fazer parte de uma comissão encarregada pelo Ministro da Instrução, JOSÉ DE MATOS SOBRAL CID, de reorganizar o ensino nas Escolas de Farmácia. Depois das correspondentes discussões, a comissão aprovou um regulamento baseado principalmente sobre o projecto elaborado em 1911 por FERNANDES COSTA e o decreto de 18 de Agosto do mesmo. Com a aprovação deste regulamento, viu FERNANDES COSTA os seus esforços coroados de êxito, mas, infelizmente, o período de vigência do decreto que o sancionou (n.º 1.102, de 25 de Novembro de 1914) foi extremamente curto.

Em 16 de Janeiro de 1915, voltou a ser nomeado para fazer parte de uma outra comissão destinada ainda a rever o problema do ensino farmacêutico. Nessa comissão apresentou, pela



primeira vez, um projecto de lei pelo qual as Escolas de Farmácia seriam convertidas em Faculdades. FERNANDES COSTA passou depois a bater-se denodadamente por esta ideia, que conseguiu ver triunfar com a publicação do decreto n.º 7.238, de 18 de Janeiro de 1921. Recebeu, assim, a justa compensação do esforço dispendido, sendo intensa a alegria que experimentou por ter conseguido realizar o máximo que sonhara no que respeita à elevação do ensino da ciência que professava.

Oito anos decorreram velozes, como decorre sempre o tempo em períodos felizes. O estado do Tesouro, porém, impunha um apertado regime de economias e de diminuição de despesas. Por esse facto, sendo Ministro da Instrução ALFREDO DE MAGALHÃES, foi publicado, em 14 de Abril de 1928, um decreto que, além de outras, extinguiu a Faculdade de Farmácia da Universidade de Coimbra. Esta medida, como é bem compreensível, desgostou profundamente FERNANDES COSTA, que via, assim, ruir a obra em que tinha trabalhado com tanto carinho, ardor e fé! . . .

Representações diversas fizeram com que os poderes públicos se apercebessem dos inconvenientes que resultariam da supressão do ensino da Farmácia em Coimbra. Por esse facto, foi permitida a inscrição dos alunos em anos sucessivos, até que, em 1932, foi publicada uma nova reforma do ensino de Farmácia, mediante a qual a Faculdade passou a Escola, regime em que actualmente se encontra.

Em virtude de ser o mais antigo membro do Senado, FERNANDES COSTA foi Reitor interino da Universidade desde 1 de Setembro de 1919 a fins de Outubro do mesmo ano, de 1 de Junho a fins de Novembro de 1921 e de 28 de Janeiro de 1924 a 6 de Janeiro de 1925. No desempenho dessas elevadas funções, procurou sempre prestigiar a Universidade, que amava com desvelo, e revelou os mais elevados dotes morais e intelectuais.

A análise do trabalho «*Hypericum Androsaemum*, L.», que constituiu a sua dissertação de concurso, revela que FERNANDES COSTA possuía reais qualidades de investigador. Os problemas que teve de enfrentar durante a sua vida docente, porém, não lhe permitiram dedicar muito tempo à investigação científica. Apesar disso, sob os pseudónimos «*Omega*» e «*Myr-*



tus», publicou ainda os seguintes trabalhos em «Notícias Farmacêuticas», revista que lhe era particularmente cara:

Passatempo farmaco-naturalista. Plantas vulgares de ornamentação de acção venenosa. 1) A Hera. — *Notícias Farmacêuticas*, 1: 9-12, 1934.

Ao tabuleiro do gamão. As águas coradas das farmácias como motivo decorativo. — *Idem*, 1: 77-82, 1935.

Diversos atributos e emblemas da Farmácia e da Medicina. — *Idem*, 1: 125-129, 1935.

Exercício ilegal da Farmácia. Lá e cá... — *Idem*, 1: 337-339, 1935.

Esclarecendo. — *Idem*, 1: 340-341, 1935.

A-cêrca-do Soluto de Lugol. — *Idem*, 1: 349-356, 1935.

Um caso delicado de exercício profissional. — *Idem*, 2: 98-100, 1935.

Uma Portaria notável. — *Idem*, 2: 212-213, 1936.

Comentando. — *Idem*, 2: 317-319, 1936.

Acêrca da substituição da cânfora natural pela cânfora sintética no óleo canforado injectável. — *Idem*, 2: 332-340, 1936.

Temas didácticos. A propósito dum artigo sôbre incompatibilidades farmacêuticas. — *Idem*, 3: 99-106, 1937.

O edificio da Escola Superior de Farmácia de Coimbra e as suas instalações. — *Idem*, 4: 91-121, 1937.

FERNANDES COSTA representou também papel de relevo na vida política da Nação. Assim, em 1911, foi eleito Deputado à Assembleia Constituinte por Arganil e, em 1919, voltou a sê-lo pelo mesmo círculo. Em 1921, foi Senador pelo círculo de Coimbra.

Atingido o limite de idade em 25 de Fevereiro de 1940, retirou-se FERNANDES COSTA para Coja. Uma pessoa cuja vida tinha sido inteiramente devotada ao trabalho não poderia permanecer inactiva, apesar de ser já avançada a sua idade. Por outro lado, interessando-se pelo bem público, era sua aspiração que o povo se elevasse constantemente sob os pontos de vista moral e material. É, pois, compreensível que tenha aceitado com entusiasmo o cargo de presidente da Comissão Administrativa da Casa do Povo de Coja. No exercício destas funções,



prestou serviços de tal modo notáveis que, por despacho do Ministro das Corporações e Previdência Social, foi louvado pelo zelo e dedicação com que desempenhou esse cargo. Também a população de Coja não olvidava quanto lhe devia. E, assim, projectava manifestar-lhe o seu reconhecimento no dia 28 de Dezembro de 1952. A FERNANDES COSTA, porém, foi vedada a satisfação que lhe adviria de tal homenagem, porquanto, precisamente na véspera, deixou de bater o seu coração, que tanto tinha pulsado em defesa dos nobres ideais que nortearam sempre a sua vida . . .

À Ex.<sup>ma</sup> Família do saudoso extinto e em especial ao Ex.<sup>mo</sup> Sr. Prof. Dr. ALOÍSIO JOSÉ DE CARVALHO FERNANDES COSTA, membro da Direcção da Sociedade Broteriana, deixamos aqui consignada a expressão das nossas mais sentidas condolências.

A. FERNANDES

81

SOBRE A DISTRIBUIÇÃO GEOGRÁFICA  
DE *NARCISSUS CYCLAMINEUS* DC.  
E *N. CALCICOLA* MENDONÇA

por

A. FERNANDES

Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

AS herborizações realizadas últimamente pelo pessoal do Instituto Botânico de Coimbra vieram mostrar que as áreas de dispersão de *N. cyclamineus* DC. e *N. calcicola* Mendonça são mais vastas do que se pensava. Em virtude de se tratar de plantas extremamente interessantes, quer pela sua beleza, quer pela sua história e raridade, publicamos aqui os dados que coligimos sobre a repartição geográfica destas duas espécies, juntamente com algumas notas históricas.

***Narcissus cyclamineus* DC.**

Pelas folhas estreitas, espessas e intensamente verdes, bem como pelas flores solitárias, pendentes, de um amarelo dourado, com tubo obcónico muito curto, coroa longa e estreita, de abertura dilatada e margem crenulada, e tépalas retroflectidas como nos Ciclamens, esta espécie é muito bela e distinta de todos os outros taxa do subgénero *Ajax*. Devido à posição da flor e às tépalas retroflectidas, o conjunto constituído pelo pedúnculo, pedicelo e flor tem o aspecto de um pequenino martelo, compreendendo-se que, no Douro Litoral, o povo, sempre tão apto a descobrir analogias, designe a planta pelo nome de *Martelinhos*. Na Beira Alta, onde *N. cyclamineus* DC. foi recentemente encontrado, o nome vulgar é *Pucarinhos*, tirado provavelmente da conformação da coroa, que na realidade lembra um pequeno púcaro.

Uma planta tão curiosa não poderia passar despercebida aos estudiosos que desde há muito tempo se enlevam na observação das maravilhas do mundo vegetal. Não admira, pois,



que *N. cyclamineus* DC. tenha sido representado por PIERRE VALLET na estampa 20 da sua obra *Le jardin du Roy tres chrestien Henri IV*, numa data tão recuada como 1608. VALLET chamou-lhe *Narcissus hispanicus minor amplo calyce foliis reflexis* e a observação da figura (fig. 1) não deixa dúvidas de que se trata realmente de *N. cyclamineus* DC.

Em 1633, foi novamente representado na estampa 20 do *Theatrum Florae, in quo ex toto orbe selecti mirabiles venustiores ac praecipui flores tanquam ab ipsius Deae sinu proferuntur*, obra de um autor anónimo, muito provavelmente francês. A figura é mais perfeita que a de VALLET e a planta é ali designada por *Narcissus hispanicus minor luteus amplo calyce foliis reflexis* (fig. 2).

Em 1816, DE CANDOLLE in REDOUTÉ, *Liliac.* 8, n.º 486, deu-lhe o nome de *N. cyclamineus*, transcrevendo a diagnose pré-lineana e citando a figura do *Theatrum Florae*. Como não há dúvidas quanto à identificação da planta representada na última obra, o nome específico deve na realidade ser atribuído a DE CANDOLLE. Mais tarde, HAWORTH (*Mon.* 2: 1831), separando *Ajax* como género distinto,



Fig. 1. — Reprodução da figura de *N. cyclamineus* DC. publicada por VALLET em 1608.

chamou-lhe *Ajax cyclamineus*.

As figuras de VALLET e do *Theatrum Florae* foram executadas sobre exemplares cultivados cuja proveniência era completamente desconhecida. Essas plantas, porém, desapareceram das culturas, ficando somente as figuras a atestar a existência da



espécie. Como, no espaço de cerca de dois séculos (de 1633 a 1837), nenhum autor voltasse a referir o aparecimento de tal planta, HERBERT (Amaryllidaceae, 1837), julgando possivelmente, como sugere BOWLES (*A handbook of Narcissus*, 1934), a representação feita no *Theatrum Florae* tão má como as cópias de figuras antigas de Amarilidáceas publicadas por OLAF RUDBECK nos seus *Campi Elysi* (1701), foi levado a negar a existência de *N. cyclamineus* DC. que ele considerou «an absurdity which will never be found to exist». O decorrer do tempo parecia dar razão a HERBERT, pois que, apesar da intensidade das pesquisas florísticas que se estavam efectuando, ninguém anunciava a redescoberta da espécie.

Nas suas digressões pelos arredores do Porto, cidade em que habitava, o inglês EDWIN JOHNSTON passou, em Fevereiro de 1881, pelas margens do rio Ferreira, afluente do Sousa. Aí se lhe deparou um Narciso de que colheu exemplares, alguns dos quais foram remetidos para o Jardim Botânico de Coimbra. Infelizmente, como se verifica pelo exame da respectiva etiqueta, a planta foi identificada como *N. minor* L., continuando, assim, ainda triunfante a opinião de HERBERT. No Porto habitava também um outro inglês, A. W. TAIT, amigo de E. JOHNSTON. Como acontece com tantos dos seus compatriotas, TAIT dedicava-se à floricultura nas horas vagas e, dadas as suas relações com C. WOLLEY DOD, P. BARR, JÚLIO HENRIQUES e CORDER, todos eles grandes apreciadores de Narcisos, tornou-se também um entusiasta pelo estudo e cultura dessas interessantes amarilidáceas.



Fig. 2. — Desenho de *N. cyclamineus* DC. feito por BURBIDGE sobre a figura da estampa 20 do *Theatrum Florae*.



Os seus amigos ingleses pediam-lhe informações sobre os Narcisos de Portugal, ao mesmo tempo que lhe remetiam bibliografia e instruções sobre a sua identificação. Certo dia, JOHNSTON mostrou a TAIT uma flor de *N. cyclamineus* DC. TAIT ficou entusiasmado e pediu ao seu amigo que o conduzisse ao local onde a tinha colhido. Satisfeito o pedido, encontrou-se TAIT junto ao rio Ferreira, e aí, entre 28 de Fevereiro e 10 de Março, pôde contemplar *N. cyclamineus* DC. em flor, o qual vivia nas margens da corrente, em solo areno-argiloso, a 300 pés de altitude. As plantas eram relativamente abundantes, tendo TAIT o ensejo de colher um elevado número de exemplares, que remeteu a JÚLIO HENRIQUES, bem como aos seus compatriotas, particularmente a WOLLEY DOD e a P. BARR. Simultaneamente, *N. cyclamineus* DC. era encontrado por E. SCHMITZ, em S. Martinho do Campo, nos arredores de Valongo.

Em 1886, TAIT deu à estampa as suas *Notes on the Narcissi of Portugal*, onde, além de historiar a descoberta de *N. cyclamineus* DC. nos arredores do Porto, apresentou ainda uma descrição da espécie. A publicação desse artigo e sobretudo a chegada das plantas a Inglaterra causaram sensação, pois constituíam um desmentido formal à afirmação de HERBERT. A « absurdity which will never be found to exist » existia efectivamente, não sendo, portanto, o produto da fantasia de nenhum ilustrador antigo que desenhasse as plantas tal como desejava que fossem e não como eram na realidade.

Alguns dos bolbos enviados por TAIT para Inglaterra foram oferecidos a F. W. BURBIDGE, o bem conhecido autor da obra *The Narcissus: its history and culture*, London, 1875, que os pôs em cultura no Jardim Botânico do Trinity College de Dublin. Ali floresceram na Primavera de 1887 e sobre essas plantas se elaborou a Tab. 6950 do *Botanical Magazine*, cuja publicação foi acompanhada de uma descrição e de uma nota histórica da autoria de J. G. BAKER. Este autor indica na sinónmia *Ajax cyclamineus* Haworth, Monogr. Narciss. p. 2, de modo que, segundo ele, o nome seria *N. cyclamineus* (Haw.) Baker. Como vimos, a espécie, porém, tinha já sido correctamente denominada por DE CANDOLLE em 1816. O nome que deve prevalecer é, pois, o deste autor e não os de HAWORTH ou BAKER.



A estampa do *Botanical Magazine* e a nota de BAKER contribuíram ainda mais que o artigo de TAIT para divulgar a redescoberta de *N. cyclamineus* DC. Os floricultores dessa época, mais felizes do que aqueles que os precederam, os quais em vão tinham procurado durante cerca de dois séculos e meio o famoso *Narcissus hispanicus minor luteus amplo calice foliis reflexis*, tentaram por todos os meios obter bolbos dessa notável planta, para satisfazerem os pedidos que lhes chegavam de todos os lados. Surge, assim, um momento trágico na vida do nosso Narciso. Sobre as margens do rio Ferreira, bem como sobre as do ribeiro de Avintes, onde posteriormente tinha também sido assinalada a sua presença, convergem grupos de homens armados de enxadas que sistematicamente arrancam os bolbos, para serem depois exportados para Inglaterra e outros países. Deste modo, enquanto *N. cyclamineus* DC. enchia os viveiros dos floricultores e ia matizando as relvas dos jardins ingleses, deixava de se poder mirar nas águas cristalinas dos ribeiros dos arredores do Porto, tornando-se aqui cada vez mais raro. Portugal ia, assim, perdendo uma das preciosidades da sua flora, sem que qualquer providência fosse tomada. Por outro lado, as necessidades sempre crescentes das populações impeliam os camponeses a pôr em cultura terrenos que até aí se tinham mantido bravios. O arado revolvia a terra e *N. cyclamineus* DC., incapaz de se adaptar às novas condições, era obrigado a recuar para os incultos que ainda ficavam. O camponês, embora sem má intenção, transformou-se também em inimigo da infeliz planta. Os preços oferecidos pelos floricultores estrangeiros eram cada vez mais elevados. A legião dos colectores de bolbos não descansava, continuando a colher o almejado Narciso, que não conseguia já encontrar refúgio eficaz contra tão feroz perseguição. A certa altura, os colectores começaram a regressar com as mãos vazias, tudo parecendo indicar que a espécie tinha sido eliminada do estado espontâneo. Os floricultores, porém, estavam satisfeitos com os lucros obtidos e os jardins particulares bem povoados!... A colheita cessou, ficando a crença de que a planta se extinguiu!...

Desde 1881 até 1893, data da publicação do *Supplementum Prodromi Florae Hispanicae* de WILLKOMM, supôs-se que *N. cyclamineus* DC. era endémico de Portugal, onde se encontrava



unicamente nas margens dos rios Ferreira e Avintes. A publicação dessa obra revelou, porém, que a espécie existia também na Galiza, tendo sido herborizada por LOPEZ SEOANE pr. La Coruña. As investigações do Rev. P.<sup>o</sup> BALTAZAR MERINO (Flora descriptiva é ilustrada de Galicia, 3: 117, 1909) mostraram que, além de habitar nos arredores de La Coruña, vivia ainda nas ribeiras del Sar, próximo de Santiago, e em Pontevedra, nas margens do Tamuje, cercanias de Rosal.

Terminada a impiedosa perseguição, teria *N. cyclamineus* DC. conseguido sobreviver nos arredores do Porto? A esta pergunta responde o artigo do Prof. ARNALDO ROZEIRA «*Narcissus cyclamineus* DC. Notas sobre a sua área de dispersão em Portugal» (An. Jard. Bot. Madrid, 6: 143, 1946). Por ele se verifica que, apesar da rude perseguição que lhe moveram os colectores e os camponeses, a espécie não se extinguiu. As plantas que, em consequência dos acasos da disseminação, tinham ficado escondidas em sítios pouco acessíveis, aproveitaram o período de tréguas para se expandirem e a espécie conseguiu reocupar alguns dos terrenos de onde tinha sido expulsa. Assim se explica que ROZEIRA a tenha voltado a encontrar nas localidades clássicas, «por vezes em grande abundância nas margens do rio Ferreira», como mostra a figura 3. Este autor procurou delimitar com precisão a área ocupada por *N. cyclamineus* DC. em Portugal, verificando «que se encontrava limitada por uma linha que continha todos os afluentes do rio Ferreira, linha que no limite Norte passa por Cô, Paços de Ferreira, Freamunde, e que a Sul do Douro, atinge Vergada, situada próximo da estrada que do Porto segue para Lisboa, na nascente do ribeiro de Crestuma, um pouco a Sul das nascentes do ribeiro de Avintes. O limite Oeste é marcado a Norte do Douro pela margem direita do rio Ferreira e seus afluentes, e a Sul pela margem esquerda do ribeiro de Avintes. Não foi possível determinar, por falta de tempo, o limite Leste» (ROZEIRA, l. c. p. 143 e 144).

Em 5 de Maio de 1951, o Instituto Botânico organizou uma exploração, chefiada pelo Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. JOSÉ DE BARROS NEVES, que, atravessando o Caramulo, passou por S. João do Monte. Nessa localidade, colheu-se um Narciso de que não foi possível determinar a espécie pelo facto de já nem sequer possuir frutos.

Na Primavera do ano seguinte, as plantas floresceram no Jardim Botânico de Coimbra e ficámos muito surpreendidos ao verificar que se tratava de *N. cyclamineus* DC. Admitimos que poderia ter havido qualquer troca de números ao fazerem-se as plantações, mas, dados os cuidados que sempre se tomam ao proceder a envasamentos, esta explicação não nos satisfaz.



Fig. 3. — *N. cyclamineus* DC. num prado de Couce, na margem esquerda do rio Ferreira. Notar que a planta é relativamente abundante. (Segundo uma fotografia gentilmente cedida pelo Ex.<sup>mo</sup> Sr. Prof. A. ROZEIRA).

Resolvemos, portanto, ir a S. João do Monte, em 9 de Março de 1952, com o fim de esclarecer o problema, já que os coletores ANÍBAL DOS SANTOS e ALEXANDRINO DE MATOS se lembravam com precisão do local da colheita.

No meio da povoação, na margem esquerda do ribeiro que a atravessa, ergue-se, junto à igreja, um pequeno outeiro rodeado de lameiros e terrenos de cultura. A vegetação desse outeiro era, nessa data, contituída pelos restos de uma floresta de *Quercus pyrenaica* Willd., onde persistiam ainda alguns exemplares arbóreos (fig. 4). Os outros pés, provenientes dos rebentos das plantas cortadas, tinham porte arbustivo, formando moita relativamente aberta. Devido à acumulação de folhas



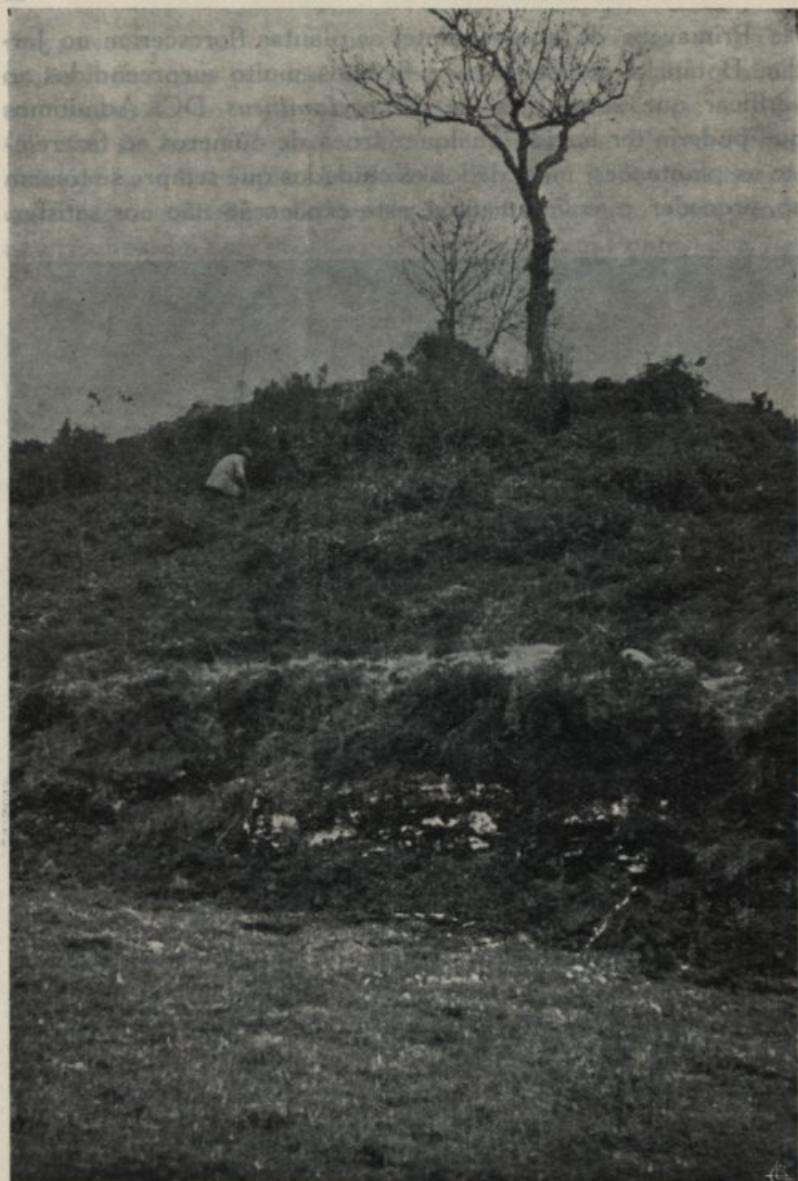


Fig. 4. — Outeiro junto à igreja de S. João do Monte, cuja vegetação era constituída, em 1952, por uma floresta muito degradada de *Quercus pyrenaica* Willd. No solo humoso das encostas voltadas a Sudoeste e Noroeste, cresce *N. cyclamineus* DC. por entre graminhas e musgos.

mortas de *Quercus pyrenaica* Willd. e outras plantas, o solo é rico em húmus e muito húmido. Nesse solo, entre as gramíneas e musgos, encontramos efectivamente *N. cyclamineus* DC. (fig. 5). Reconhecido este *habitat*, percorreram-se outras moitas de *Quercus pyrenaica* Willd. das vizinhanças, verificando-se que existia em quase todas.



Fig. 5. — *N. cyclamineus* DC. (seta) no solo húmido muito húmido da localidade descrita na figura 4, crescendo entre gramíneas, musgos e folhas mortas de *Quercus pyrenaica* Willd.

S. João do Monte, localizado em pleno Caramulo, está relativamente longe do mar (45,7 km.), a uma altitude de 639 m. Dada a circunstância de as sementes e bolbos de *N. cyclamineus* DC. serem, como aponta ROZEIRA (*l. c.*), muitas vezes arrastados pelas águas, poderá esperar-se que a espécie ocorra em altitudes menores, ao longo das margens do rio Águeda e seus afluentes.

Em face dos dados que conseguimos reunir, *N. cyclamineus* DC. foi até hoje colhido nas seguintes localidades (fig. 6 e 7):



## PORTUGAL

DOURO LITORAL: Porto, rio Ferreira, II-1881, *Johnston* s. n., COI; margens do rio Ferreira, 22-II-1882, *Joaquim Tavares* s. n., PO; arredores de Valongo, S. Martinho do Campo, II-1885,

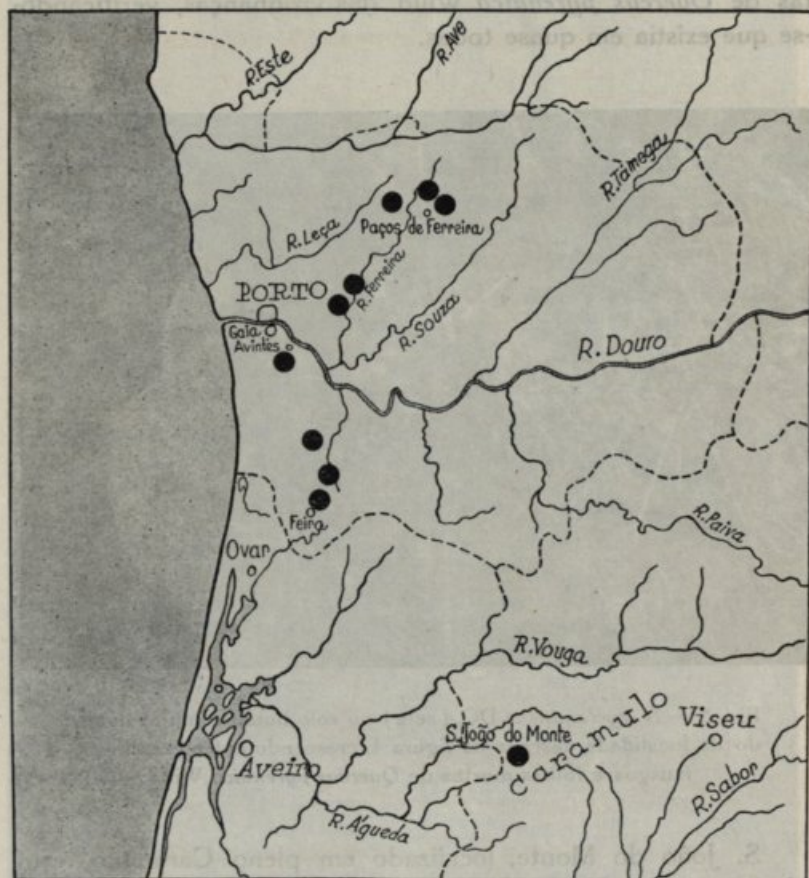


Fig. 6. — Mapa mostrando a distribuição de *N. cyclamineus* DC. em Portugal.

*Schmitz* s. n., COI; arredores do Porto, Valongo, S. Martinho do Campo, II-1886, *Schmitz* s. n., COI; arredores do Porto, margens do rio Ferreira. III-1886, *A. Tait* s. n., COI; arredores do Porto, Valongo, rio Ferreira, II-1901, *Sampaio* s. n., COI, LISU; arredores do Porto, III-1901, *Sampaio* s. n., LISU, PO; Valongo, rio Ferreira, III-1905, *Sampaio* s. n., PO; Valongo,

margem do rio Ferreira, 21-II-1943, *Rozeira & Castro* 3840, PO; Paços de Ferreira, próximo da nascente do rio Ferreira, numa bouça, II-1946, *Rozeira* (v. v.); Paços de Ferreira, próximo da nascente do rio Ferreira, num lameiro, II-1946, *Rozeira* (v. v.); Valongo, margem do rio Ferreira, 17-II-1946, *Rozeira & Castro* 6270, PO; Porto ad margines herbosis fl. Ferreira prope Va-



Fig. 7. — Mapa mostrando a área de distribuição de *N. cyclamineus* DC. na Península Ibérica.

longo, 200 m. s. m., 25-III-1939, *Rothmaler & P. Silva* s. n., LISE; Vila Nova de Gaia, ribeiro de Avintes, 25-II-1945, *Rozeira & Castro* 5844, PO; Vila Nova da Feira, Azenhas, próximo de Vergada, numa bouça, II-1946, *Rozeira* (v. v.); Vila da Feira, junto a um ribeiro, 16-III-1947, *Rozeira & Castro* 1744, PO; Vila da Feira, Caldas de S. Jorge, num lameiro, 16-III-1947, *Rozeira & Castro* 1745, PO; Vila da Feira, Caldas de S. Jorge, num lameiro, 16-III-1947, *Rozeira & Castro* 1746, PO.



BEIRA ALTA: Serra do Caramulo, S. João do Monte, pr. da igreja, numa moita de *Quercus pyrenaica* Willd., solo humoso, 8-III-1952, A. Fernandes, R. Fernandes & F. Sousa 3989, COI.

#### ESPAÑHA

GALIZA: Arredores de La Coruña (Seoane); ribeiras del Sar pr. Santiago (*Merino*); Pontevedra, margens do Tamuje, nos arredores de Rosal (*Merino*); La Siomlla (?) (Coruña), 16-II-1946, *Bellot s. n.*, LISE.

O aparecimento de *N. cyclamineus* DC. em S. João do Monte mostra que a área de distribuição da espécie inclui também uma parte da província da Beira Alta, onde a planta não tinha ainda sido assinalada.

#### **Narcissus calcicola** Mendonça

Em Fevereiro de 1901, o Rev. P.<sup>o</sup> Dr. A. LUISIER herborizou, na Serra da Arrábida, um Narciso que foi incorporado no herbário do Colégio de S. Francisco, em Setúbal, onde se encontrava identificado como *N. jonquilloides* Willk. Foram enviados espécimes para os herbários dos Institutos Botânicos de Coimbra e Lisboa, e, enquanto no primeiro se manteve a determinação original, no segundo foi alterada para *N. Jonquilla* L. var. *jonquilloides* (Willk.) Cout. Como os Narcisos se não podem identificar facilmente quando se dispõe apenas de material seco e como, por outro lado, o número de exemplares fosse muito pequeno, compreende-se que a inexacta determinação dos espécimes enviados para Coimbra e Lisboa se tenha mantido até hoje.

Decorridos 25 anos, isto é, em Fevereiro de 1926, o Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. DANIEL GUEDES DE BARROS SANTOS, médico em Porto de Mós, enviou ao Instituto Botânico de Coimbra exemplares vivos de um Narciso por ele encontrado nas fendas das rochas dos montes mais elevados do maciço calcário da Serra d'Aire. O estudo desse Narciso, efectuado pelo naturalista do Instituto Botânico, Dr. F. A. MENDONÇA (Uma nova espécie do género *Narcissus*, Bol. Soc. Brot. 2.<sup>a</sup> sér. 6: 318, 1930), mostrou que se tratava de uma espécie nova, à qual foi dado o nome de *N. calcicola*, para recordar o seu habitat.



De 1926 a 1949, a espécie foi somente herborizada no maciço de Porto de Mós, o que levou a pensar que *N. calcicola* Mendonça se encontraria confinado àquela região, onde é conhecido pelo nome vulgar de *Nininas* (nome recolhido em Pena de Castelejo).

Em Janeiro de 1949, o Ex.<sup>mo</sup> Sr. Eng.<sup>o</sup> A. R. PINTO DA SILVA encontrou a espécie na Serra da Arrábida, no monte de S. Luís, assim como num prado situado nas vizinhanças da chamada Mata do Solitário.

Em 1951, BENTO RAINHA, segundo amavelmente nos informou o Ex.<sup>mo</sup> Sr. Eng.<sup>o</sup> A. R. PINTO DA SILVA, voltou novamente a herborizar a planta numa outra localidade, próxima da Mata do Solitário.

Na Primavera de 1953, a Ex.<sup>ma</sup> Sr.<sup>a</sup> D. HERTHA KAIM colheu também alguns exemplares num prado da Serra da Arrábida, situado nas cercanias do local denominado Cadeira de S. Pedro.

O estudo dos espécimes existentes em COI e LISU herborizados pelo Rev. P.<sup>e</sup> A. LUISIER mostrou-nos que se tratava de *N. calcicola* Mendonça e não de *N. jonquilloides* Willk. LUISIER foi, pois, o primeiro botânico que herborizou esta espécie, a qual se colheu, portanto, pela primeira vez na Serra da Arrábida. Pena foi que os espécimes mantidos em herbário não tivessem sido alvo de um estudo mais pormenorizado!...

Tanto no maciço de Porto de Mós como na Serra da Arrábida, *N. calcicola* Mendonça vive sobre um substrato constituído por rochas calcárias do Jurássico. Na Serra da Arrábida, encontra-se não só nas fendas dos rochedos, mas também nos prados, enquanto que no maciço de Porto de Mós nunca o observámos nestas últimas condições. Como o gado come esta planta, é provável que no maciço de Porto de Mós, onde o pastoreio é intenso, só consiga persistir nos lugares de mais difícil acesso, isto é, nas fendas das rochas dos montes mais elevados e abruptos.

Sabia-se, portanto, que *N. calcicola* Mendonça habitava unicamente nos calcários do Jurássico. Na Beira Litoral, encontra-se a Serra de Sicó cujas características geológicas são semelhantes às do maciço de Porto de Mós, visto pertencer à mesma formação. Esta analogia fez surgir no nosso espírito a ideia de que *N. calcicola* Mendonça poderia existir também nessa Serra.



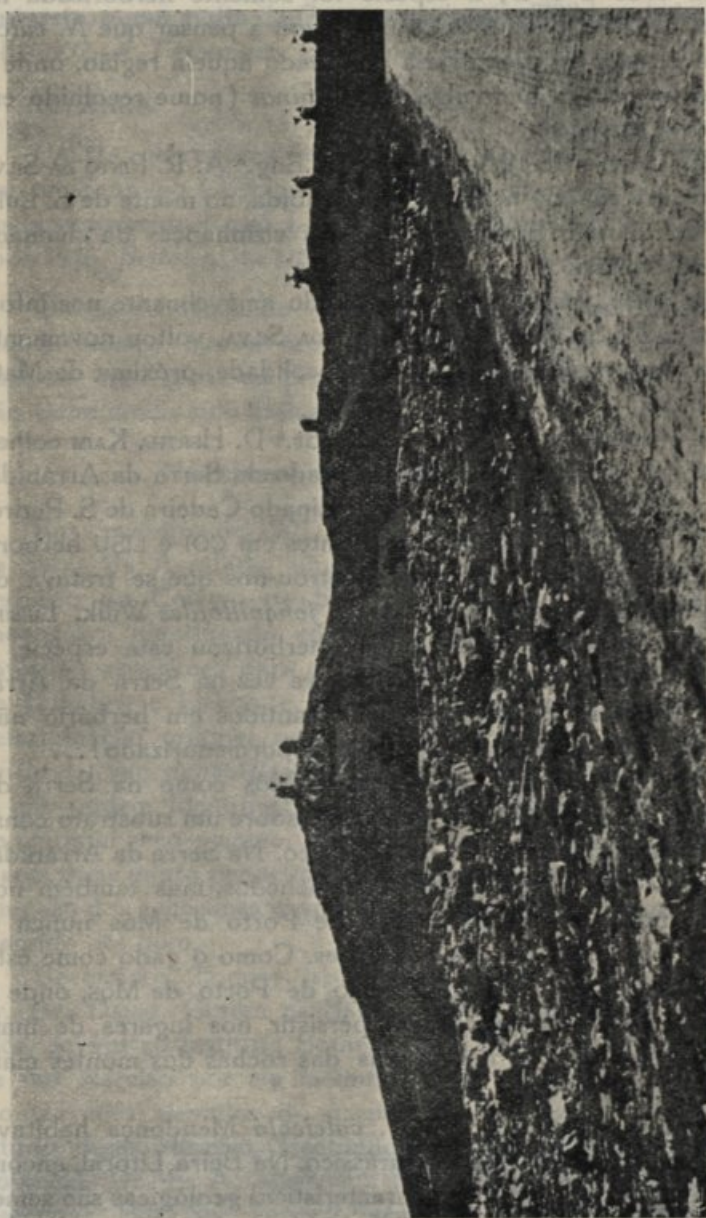


Fig. 8. — Nas fendas das rochas calcárias dos cumes dos montes coroados pelos moinhos habita *N. calcicola* Mendonça.



Fig. 9.—Exemplares de *N. calcicola* Mendonça colhidos na Serra de Sicó. Notar a diferença de dimensões entre os dois exemplares.



Por este facto, em 16 de Março deste ano, deslocámo-nos àquela região, com o objectivo de confirmar ou infirmar a ideia que nos tinha ocorrido. Depois de termos trepado ao cume de diversos montes, vimos os nossos esforços coroados



Fig. 10.—Exemplares de *N. calcicola* Mendonça da Serra de Sicó, mostrando variabilidade de tamanho. *a*, Planta mais robusta; *b*, de dimensões intermédias; *c*, de pequeno porte.

de êxito, quando explorámos o Monte Nariz e o Monte dos Moinhos (fig. 8), situados de um e outro lado da estrada que, dirigindo-se de Santiago da Guarda a Pombal, atravessa um local chamado Lagoa Parada. Igual êxito foi alcançado pela exploração do monte mais elevado da Serra, conhecido na

região pròpriamente pelo nome de Serra de Sicó, pois que ali encontrámos também o Narciso nas vizinhanças do marco geodésico, a uma altitude de 551 m.

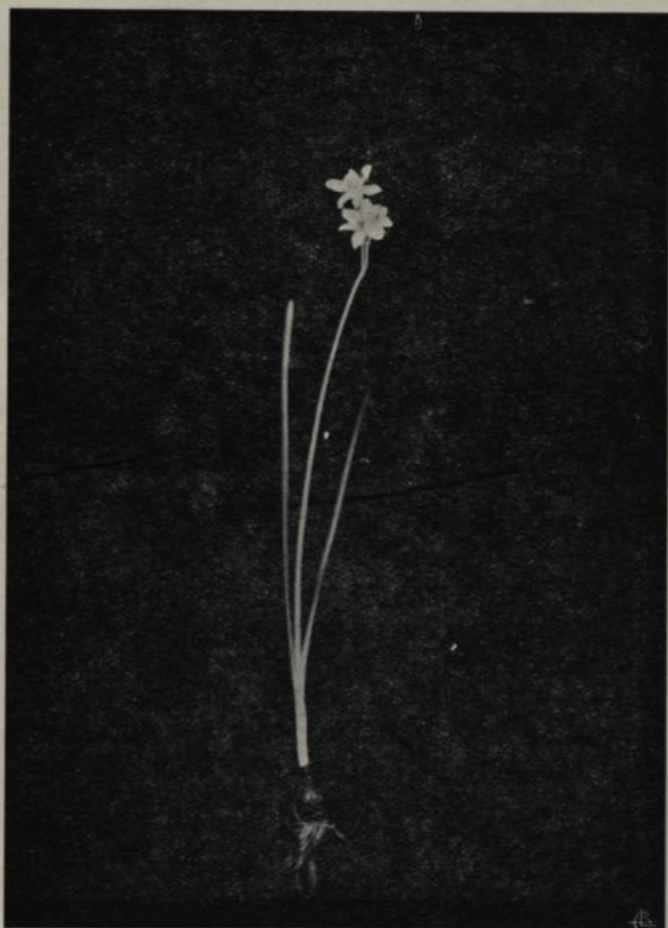


Fig. 11. — Exemplar de *N. calcicola* Mendonça var. *grandiflorus* Fernandes.

*N. calcicola* Mendonça apareceu sòmente nas fendas das rochas que coroam os diversos cumes, não tendo sido herborizado nos terrenos que se acumulam na base dos montes. As condições em que habita são, pois, idênticas às do maciço de Porto de Mós. Do ponto de vista morfológico, as plantas





Fig. 12. — Inflorescência de *N. calcicola* Mendonça var. *grandiflorus* Fernandes.

colhidas na Serra de Sicó (fig. 9) são também semelhantes às de Porto de Mós, mesmo no que respeita à variabilidade de dimensões. Efectivamente, como nesta última região, encontramos na Serra de Sicó plantas muito robustas (fig. 10 a), outras de tamanho intermédio (fig. 10 b) e outras ainda de pequeno porte (fig. 10 c). Esta variabilidade levou-nos a pensar que talvez existissem formas poliplóides nas populações. Os estudos cariológicos a que procedemos mostraram-nos, porém, que tanto os indivíduos mais vigorosos, como os intermédios e os mais pequenos eram diplóides. As diferenças de tamanho deverão, pois, ser fenotípicas, ou devidas unicamente a certas combinações de genes actuando em diplóides.

Além de notarmos variabilidade no porte, depararam-se-nos algumas plantas (fig. 11) que se distinguiam do tipo por possuírem flores maiores, com tépalas não embricadas, mais longas e estreitas e coroa mais amarela que as tépalas. A flor de um desses indivíduos (fig. 12) apresentava as seguintes dimensões:

Diâmetro. . . . .	33 mm.
Comprimento do tubo. . . . .	16 mm.
Comprimento das tépalas externas . . .	14 mm.
Largura das tépalas externas. . . . .	7 mm.
Comprimento das tépalas internas . . .	13 mm.
Largura das tépalas internas . . . . .	6 mm.
Altura da coroa . . . . .	7 mm.
Diâmetro da coroa na abertura . . . . .	7 mm.

Pelo facto de essas plantas serem bastante distintas do tipo, consideramos conveniente referi-las a uma variedade que denominamos *grandiflorus*.

***Narcissus calcicola* Mendonça**  
var. ***grandiflorus* nov. var.**

A typo floribus majoribus, tepalis non imbricatis, longioribus et angustioribus differt.

Typus in Herbario Instituti Botanici Universitatis Conimbrigensis (leg. A. Fernandes, R. Fernandes et F. Sousa 4302 A.)



Habitat in petrarum calcariorum fissis in summis montibus vulgo dictis *Serra de Sicó*.

Fl. et fr. Martius.

Os espécimes de *N. calcicola* Mendonça existentes nos herbários portugueses são os seguintes:

ESTREMADURA: Serra da Arrábida, II-1901, *Luisier* s. n., COI, LISU; Setúbal, Serra de S. Luís, in fissuris raro, 300 m. s. m., 28-I-1949, *P. Silva* 2682, LISE; Setúbal, Serra da Arrábida pr. Mata do Solitário, in pascuis calcareis, 280 m. s. m., 28-I-1949, *P. Silva* 2681, LISE; Porto de Mós (Mira), fragas calcárias, 18-III-1925, *Carrisso & Mendonça* s. n., LISU; Mira de Porto de Mós, nas fendas das fragas calcárias, 29-III-1930, *Mendonça* 1201, COI, PO; Porto de Mós, in fissuris calcareis exp. SW-S pr. Ventas do Diabo, 2-II-1949, *P. Silva & M. Silva* 2696, LISE; Mira d'Aire, por entre os rochedos, junto às Ventas do Diabo, 28-III-1951, *A. Fernandes, R. Fernandes & J. Matos* 3561, COI.

BEIRA LITORAL: Cabeço dos Moinhos pr. Lagoa Parada, estrada de Santiago da Guarda a Pombal, nas fendas das rochas calcárias, 16-III-1953, *A. Fernandes, R. Fernandes & F. Sousa* 4299, COI; Cabeço Nariz pr. Lagoa Parada, nas fendas das rochas calcárias, 16-III-1953, *A. Fernandes, R. Fernandes & F. Sousa* 4300, COI; Serra de Sicó, nas fendas das rochas, 16-III-1953, *A. Fernandes, R. Fernandes & F. Sousa* 4302, COI; Serra de Sicó pr. marco geodésico, nas fendas das rochas calcárias, 16-III-1953, *A. Fernandes, R. Fernandes & F. Sousa* 4302 A, COI (*N. calcicola* Mendonça var. *grandiflorus* Fernandes).

O aparecimento de *N. calcicola* Mendonça na Serra de Sicó alarga a área de distribuição da espécie (fig. 13) à Beira Litoral, pois que a sua presença ainda não tinha sido assinalada nesta província.

\* \* \*

Confessamos que, depois de escrever estas linhas, vacilámos em as publicar. E vacilámos porque, infelizmente, os coletores de Narcisos e de outras plantas raras, esses delapidadores das preciosidades da nossa flora, continuam exercendo as suas actividades em Portugal, como se mostra pelos seguintes dois episódios que se passaram connosco.

Em Abril de 1952, deslocámo-nos à Serra da Estrela, com o objectivo de efectuarmos algumas observações sobre a polinização dos Narcisos nas condições naturais e colhermos material para as nossas investigações cito-genéticas. Nos arredores da Lagoa Comprida, herborizámos alguns exemplares de *N. asturiensis* (Jord.) Pugsley e de *N. Bulbocodium* L. Ao passarmos



Fig. 13. — Área de distribuição de *N. calcicola* Mendonça.

junto de um dos empregados da barragem, este perguntou-nos o que andávamos a fazer. Respondemos que tínhamos ido colher as plantas que trazíamos e que lhe mostrámos. O homem, depois de as ver, disse-nos: os senhores levam poucas. O sr. F..., do Sabugueiro, também aqui vem buscar essas plantas, mas traz homens que, sob a sua indicação, enchem sacos dessas cebolinhas!...

Este ano organizámos uma outra excursão a Ferreira do



Zêzere, a fim de herborizarmos a forma de *N. Pseudonarcissus* L. que se encontra em Águas Belas. Tendo descoberto o local, dirigimo-nos ao dono da propriedade, solicitando-lhe o favor de nos deixar apanhar algumas plantas que se destinavam ao Jardim Botânico de Coimbra. O proprietário gostosamente nos deu autorização, mas ficou impressionado pelo facto de termos colhido poucas. E não resistiu à tentação de nos dizer: podem levar à vontade, como um senhor que cá veio o ano passado e que encheu um saco!... Agradecemos, dissemos que aquelas nos bastavam e pedimos-lhe que, no futuro, não deixasse levar a ninguém mais do que aquelas que nós levávamos...

Não iríamos, pois, pela indicação exacta das localidades em que habitam *N. cyclamineus* DC. e *N. calcicola* Mendonça, fornecer elementos da maior utilidade aos colectores de bolbos, pondo, assim, em perigo duas preciosidades da nossa flora? Evidentemente que o risco é grande.

Lembrámo-nos depois que o Anuário se destina particularmente aos membros da Sociedade Broteriana e que estes sentem tanto carinho pelas plantas que povoam o nosso País, como nós próprios. E não poderiam os sócios, uma vez conhecedores destes factos, auxiliar-nos na tarefa de defender as plantas raras da nossa flora contra os ataques daqueles que só vêem o lucro momentâneo que podem auferir? Pensamos que sim, porquanto poderiam averiguar quais as plantas das regiões em que habitam que são cobiçadas pelos comerciantes. Falariam depois com os proprietários das terras, tentando fazer-lhes compreender a importância dessas plantas e pedindo-lhes que não as deixassem colher senão ao pessoal das instituições científicas portuguesas que apresentasse as correspondentes credenciais. Os sócios da Liga para a Protecção da Natureza poderiam actuar de uma maneira idêntica e talvez que, mediante os esforços combinados destas duas agremiações, alguma coisa se conseguisse...

Lembrámo-nos ainda de aproveitar este ensejo para dirigir algumas palavras de exortação aos comerciantes, na hipótese de o presente número do Anuário chegar às mãos de algum deles. As plantas espontâneas de interesse hortícola poder-se-ão colher, mas com moderação, de modo a que as espécies não corram o risco de se extinguir. Provocar a extinção de uma espécie, por fins meramente comerciais, é praticar um crime



imperdoável, pois corresponde ao aniquilamento de uma obra da Natureza. A maior parte das plantas são pródigas na produção de sementes. Porque não recorrer a elas? Uma vez colhidas, poderão semear-se e fazer depois viveiros. Os negociantes evitariam assim as despesas inerentes ao arranque das plantas, pois que as sementes se colhem mais fácil e rapidamente, e teriam a possibilidade de obter por sementeira grandes quantidades de indivíduos. O que acabamos de dizer applica-se também às bolbosas, visto estas poderem conseguir-se da mesma maneira. Neste caso, porém, haveria que renunciar ao lucro imediato, aguardando 3 ou 4 anos para que os bolbos se desenvolvessem e estivessem em condições de ser fornecidos aos clientes.

Infelizmente, não acreditamos na eficácia das medidas que acabamos de preconizar. Estamos convencidos de que só se poderão obter resultados positivos mediante a interferência do Governo. Este deveria legislar no sentido de serem consideradas zonas protegidas as localidades em que existem espécies ameaçadas de extinção, quer em consequência do alargamento das áreas cultivadas, quer pelo facto de serem procuradas pelos negociantes ou seus sequazes. A guarda dessas zonas poderia ser confiada aos Serviços Florestais, ou à polícia rural no caso de se encontrarem afastadas das localidades vigiadas por aqueles Serviços. É evidente que a proibição de herborizar nessas localidades não deverá ser extensiva às instituições portuguesas da especialidade, que poderão necessitar dessas plantas para fins científicos ou para permutar com estabelecimentos congéneres estrangeiros.

A Liga para a Protecção da Natureza, tão auspiciosamente fundada em 1948 e cuja acção é já muito notável, poderia, por intermédio do seu Conselho Técnico, elaborar uma lista das zonas que deveriam entrar em regime de protecção e obter das entidades superiores a legislação necessária à defesa das plantas aí existentes. Fazemos os melhores votos para que essa prestimosa agremiação atinja os seus objectivos, na cruzada que empreendeu no sentido de salvar do aniquilamento algumas das preciosidades que a flora e a fauna do nosso País encerram.





# UMA CARTA DE BROTERO

PUBLICADA E COMENTADA POR

A. FERNANDES

Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

ENTRE os documentos a cuja catalogação se está procedendo no Arquivo e Museu de Arte da Universidade de Coimbra sob a proficiente direcção do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Prof. Dr. MÁRIO BRANDÃO, surgiu uma carta do nosso insigne botânico FELIX DE AVELLAR BROTERO, dirigida a JOÃO ANASTACIO DO COUTO, deputado, secretário, escrivão e contador da Junta da Fazenda da Universidade de Coimbra. Conhecedor do interesse que devotamos ao estudo da vida e da obra do autor da *Flora Lusitânica*, o Ex.<sup>mo</sup> Sr. Prof. MÁRIO BRANDÃO teve a cativante amabilidade de nos obter uma cópia da mencionada carta. Agradecemos, penhoradamente, ao ilustre Director do Arquivo e Museu de Arte a oportunidade que nos deu de tornar conhecido mais um documento do punho do nosso naturalista. Cumpre-nos agradecer também à Ex.<sup>ma</sup> Sr.<sup>a</sup> D. LÍGIA BRANDÃO todos os cuidados que dispensou à execução da cópia.

A carta a que nos referimos é do teor seguinte:

Ill.<sup>mo</sup> Sñr Joaõ Anastacio do Couto

Amigo, e Sñr da minha maior veneraçõ, desejo cordialm.<sup>te</sup> q̃ V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup> logre perfeita saude na posse das mais completas venturas, e igualm.<sup>te</sup> toda a sua Ill.<sup>ma</sup> Familia. Eu não tenho passado bem com estes frios q̃ tem havido, e q̃ me tem aggravado m.<sup>to</sup> as minhas indisposiçõs rheumaticas.

Por ordem, q̃ tive do Ministerio, annunciei na Gazeta de Lisboa neste proximo mes passado, q̃ tendo recebido dos Estados Unidos da America huma boa quantid.<sup>e</sup> de sementes de huma preciosa especie de Algodosiro, estava prompto a distribuilas pelos Agricultores curiosos, q̃ com ellas quisessem fazer algumas tentativas de cultura, a qual podia ser m.<sup>to</sup> util; e como o Jardim Botânico dessa Universid.<sup>e</sup> he taõ bem



destinado a semelhantes tentativas, resolvi remetter daqui huma boa porção das ditas sementes p.<sup>a</sup> q̄ nelle se seneassem, e experimentasse a sua vegetaçãõ. Portanto mandei ao Procurador Joaõ Manuel de Lima hum maço com as ditas sementes, e outro ainda mais com algumas deste Real Jardim Botânico do Palacio da Ajuda e de outros estrangeiros, com cujos Professores estou em correspondencia, e recommendei ao dito Procurador, que houvesse de remetter directam.<sup>te</sup> a V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup> os referidos dois maços. Confio q̄ elle se naõ esquecerá de lhos remetter; por conseguinte rogo a V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup>, q̄ logo q̄ ahi os receber delles haja de fazer entrega ao Ex.<sup>mo</sup> Reformador Reitor dessa Universid.<sup>e</sup> p.<sup>a</sup> q̄ elle os mande entregar ao Oppositor, q̄ interinam.<sup>te</sup> está regendo a Cadeira de Botanica e Agricultura, e este cuide em fazer semear a tempo todas as sementes contidas nos ditos maços, e se interesse pela sua boa cultura.

O negociante Joaquim Bernardes da Silva, meu procurador, participou-me não ter podido obter o pagam.<sup>to</sup> da minha Ajuda de Custo e propinas, q̄ se me devem, as quaes S. Mag.<sup>de</sup> pela minha Carta de Jubilação me concedeo, e manda pagar por essa Universid.<sup>e</sup>, como V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup> sabe; rogo portanto a V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup> se digne fazer-me a honra e obsequio de cooperar p.<sup>a</sup> q̄ o dito meu Procurador haja de receber o mencionado pagam.<sup>to</sup>, e alem disso o do meu quartel, sem muitas delongas, pelo q̄ lhe ficarei cada vez mais obrigado.

Digne-se V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup> apresentar o tributo da minha veneraçãõ á Ill.<sup>ma</sup> Snr.<sup>a</sup> D. Vicencia e mais Snr.<sup>as</sup>, ás quaes igualm.<sup>te</sup> minha sobrinha affeiçoadissim.<sup>te</sup> se recommenda.

Fico para obsequiar e servir a V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup> em tudo o q̄ puder prestar-lhe, pois sou com a mais distincta consideraçãõ, e respeito

Alcolena de Belem

a 9 de Fevr.<sup>o</sup>

de 1824

De V.<sup>a</sup> S.<sup>ria</sup>

Fiel am.<sup>o</sup>, m.<sup>to</sup> obrigado, e maior ven.<sup>dor</sup>

Felix de Avellar Brotero

Ao Ill.<sup>mo</sup> Sñr. Joaõ Anastacio do Couto

Gd.<sup>e</sup> D.<sup>s</sup> m.<sup>s</sup> an.<sup>s</sup>

Deputado, Secretario, Escrivaõ e Contador

da Junta da Fazenda da Universid.<sup>e</sup>

De Coimbra

Como nasceu em Novembro de 1744 e a carta foi escrita em Fevereiro de 1824, BROTERO caminhava nesta data para os 80 anos. Poderá notar-se que, apesar da idade avançada, o grande naturalista conservava toda a sua lucidez e mantinha os predicados de simplicidade, clareza e elegância que caracterizam todos os seus escritos. A sua saúde, porém, parece não ser boa,



pois se queixa do frio, que tinha agravado as suas indisposições reumáticas.

O reumatismo parece ter sido a doença que mais afligiu BROTERO. A primeira lamentação que conhecemos encontra-se numa carta, de 10 de Junho de 1799, dirigida a D. RODRIGO DE SOUSA COUTINHO (1). Numa outra, endereçada também ao Ministro D. RODRIGO, escrita em 24 de Novembro de 1800 (1), queixa-se novamente, dizendo que sofre dessa doença há 3 anos. Sendo assim, BROTERO deve ter começado a padecer por volta dos 53 anos, idade que não pode ser considerada muito avançada.

Novas queixas aparecem numa carta dirigida em 1802 ao seu colega espanhol CAVANILLES (2) e noutras endereçadas ao Conde de Galvêas, ao Conde de Suberra e a outras personalidades (3). Por outro lado, refere-se frequentemente à circunstância de ter estado ou de se encontrar de partida para as Caldas da Rainha, onde procurava alívio aos seus padecimentos (3).

O anúncio a que alude na carta sobre as sementes de algodoeiro foi realmente publicado no n.º 15, Ano 1824, sábado 17 de Janeiro, pág. 63, 1.ª coluna, da *Gazeta de Lisboa*. Esse anúncio diz o seguinte:

«No numero das sementes de plantas uteis a diferentes Artes, que o Director do Real Jardim Botânico, contiguo ao Palacio do sitio de N. Senhora da *Ajuda*, costuma receber dos paizes estrangeiros para o dito Jardim, ha presentemente huma boa quantidade das de huma preciosa especie de Algodoeiro cultivado nos lugares septentrionaes dos *Estados Unidos da America*, com as quaes se podem fazer algumas proveitosas tentativas de cultura nestes Reinos, principalmente no do *Algarve*. Por tanto todos os Agricultores curiosos, que quizerem fazer taes tentativas, poderão recorrer ao dito Director, que com prompta vontade lhes fará entregar a sufficiente quantidade de sementes

(1) Vide AMÉRICO PIRES DE LIMA e J. R. SANTOS JÚNIOR — Cartas inéditas de e para Brotero. *Anuário Soc. Broteriana*, 10: 12-96, 1944.

(2) Vide AMÉRICO PIRES DE LIMA — Três cartas inéditas de Brotero a Cavanilles. *Anuário Soc. Broteriana*, 12: 53-86, 1946.

(3) Vide AMÉRICO PIRES DE LIMA e J. R. SANTOS JÚNIOR, *op. cit.*



de que precizarem para as mesmas tentativas. A experiencia tem mostrado que os Algodoeiros se dão bem em quasi todos os terrenos, que não são muito seccos, nem muito humidos; as sementes dos herbaceos (como são as da especie de que se trata) semeão-se no principio de Abril, na distancia de hum pé até pé e meio entre si, e os fructos das plantas que produzem, colhem-se em Setembro. Não he possivel circumstanciar aqui tudo o que he respectivo á Cultura, e Historia natural desta especie de Algodoeiro, como tambem de algumas outras, e das suas variedades numerosas; isso exige hum extenso Tratado que não he proprio deste lugar; a esse respeito os curiosos poderão consultar o Diccionario de Agricultura da Encyclopedia Methodica, Tom. 3.º, pag. 533, Art. *Cotonnier* (*Gossypium*) aonde acharão este assumpto muito bem exposto e particularizado. Os Algodoeiros são cultivados em todas as quatro partes do nosso Planeta; cultivão-se na *Europa*, nas Ilhas do *Archipelago*; em *Malta*, *Sicilia*, *Corsega*, *Italia*, *França* meridional, e mesmo na *Hespanha*, principalmente no Reino de *Valença*, aonde, segundo atesta o Professor *Ortega*, a especie do Algodoeiro arbustivo, he cultivada em muitos campos, e a quantidade de algodão, que annualmente se colhe da sua grande cultura, monta a quatrocentos quintaes: a analogia do clima indica, que esta especie de Algodoeiro, e não menos as que se dão bem na *America septentrional*, podem ser cultivadas tambem em *Portugal*, principalmente no *Algarve*, e sitios maritimos do *Alemtéjo*, em extensas culturas com igual feliz successo.»

(*Annuncio remettido pelo sabio Director do Real Museo e Jardim Botanico*).

A análise deste anúncio mostra que BROTERO, além de ser um exímio botânico, possuía profundos conhecimentos de Agricultura, pois não ignorava nada do que dizia respeito à cultura do Algodoeiro, embora se tratasse de uma planta que até àquela data não tinha sido experimentada em Portugal. A sua superior competência em assuntos de Agricultura é também posta em evidência pelas magnificas memórias que publicou ou que deixou manuscritas, entre as quais se contam as seguintes: *Principios de Agricultura philosophica*. Coimbra, na Real Imprensa da Universidade, 4.º, 115 pág., 1793; *Observações sobre as doenças*,



*feridas e outras imperfeições das arvores fructíferas e silvestres de toda a especie, com um methodo particular de as curar, descoberto e practicado por Guilherme Forsyth, jardineiro de Sua Magestade Britannica.* Traduzido do inglêz. Coimbra, na Real Imprensa da Universidade, 8.º, 62 pág., 1802; Parecer sobre a cultura do arroz em Portugal in Manuscriptos do Dr. FELIX DE AVELLAR BROTERO por J. RAMOS-COELHO. *O Instituto*, 37 (2.ª série), 1890; Reflexões sobre a agricultura de Portugal, sobre o seu antigo e presente estado; e se por meio de escolhas ruraes practicas, ou por outros, ella pode melhorar-se, e tornar-se florente. *Mem. Acad. R. das Sciencias de Lisboa*, 4, parte 1.ª: 75, 1815; *Historia natural da Orzella*. Lisboa, na Impressão Regia, 8.º, 16 pág., 1824; *Noções geraes das dormideiras, da sua cultura, e da extracção do verdadeiro opio, que ellas contêm*. Lisboa, na Impressão Regia, 8.º, 30 pág., 1824; *Noções botanicas das especies de Nicotiana mais usadas nas fabricas de tabaco, e da sua cultura*. Lisboa, na Impressão Regia, 8.º, 47 pág., 1826; *Historia natural dos pinheiros, larices e abetos, remettida á secretaria de estado dos negocios da Marinha e Ultramar*. Lisboa, na Impressão Regia, 4.º, XII + 152 pág., 1827; *Principios de agricultura philosophica, ou lições de agricultura, explicadas em a cadeira da Universidade de Coimbra* (ms.); *Anotações e additamentos a alguns artigos das memorias dos Drs. J. A. Dalla-Bella, Vicente Coelho de Seabra, e Antonio Soares Barbosa, sobre a cultura das Oliveiras* (ms.); *Generalidades respectivas á agricultura das arvores das florestas, e das que podem servir para ornar os jardins, conforme as ideias de alguns auctores inglezes*. Incompleto (ms.); *Breve tractado dos usos e cultura das batatas doces, vulgarmente chamadas batatas das ilhas, a cuja planta Linneu deu o nome Convolvulus batatas*. Deduzido de Bose e outros agronomos, em 1828. (ms.); *Tractado do ananaz de corôa*. Incompleto. (ms.); *Demonstrações elementares sobre a enxertia das arvores*. Incompleto. (ms.); *Phytologia, ou a philosophia da agricultura e horticultura, ou compendio de phyturgia e geurgia philosophicas por Erasmo Darwin, dr. em Medicina*. Tradução portugueza (ms.); *Dissertação de Bergman sobre as terras geoponicas, que obteve o premio dobrado da Academia de Montpellier em 1773*. Tradução portugueza (ms.).



Algumas das cartas dirigidas a D. RODRIGO DE SOUSA COUTINHO e publicadas por AMÉRICO PIRES DE LIMA e J. R. SANTOS JÚNIOR (1) atestam também a mesma elevada competência.

BROTERO não se refere ao nome específico do Algodoeiro nem na carta, nem no anúncio. Consideramos muito difícil, senão impossível, averiguar com precisão de que espécie se tratava. Teremos, pois, de ficar limitados a saber que pertencia ao grupo dos Algodoeiros herbáceos.

Como é sabido, BROTERO, após a sua jubilação, que teve lugar em Agosto de 1811, foi encarregado da direcção do Real Museu e Jardim Botânico da Ajuda, passando, assim, a viver em Lisboa. Não deixou, porém, de continuar a ter o maior interesse pelos progressos do Jardim Botânico de Coimbra, que tinha dirigido com tanto brilho, chegando mesmo, em 1816, a enviar uma exposição ao Reformador-Reitor em que critica certas obras ali efectuadas e dá sugestões sobre o que se deveria fazer (2). A presente carta é mais um documento comprovativo desse interesse. Nessa data, não havia em Portugal qualquer instituição devotada exclusivamente ao ensino da Agricultura. Este era ministrado na cadeira de Botânica e Agricultura da Faculdade de Filosofia da Universidade, competindo, portanto, ao Jardim Botânico experimentar novas culturas que poderiam ter interesse para o País. Por esse facto, BROTERO remete as sementes de Algodoeiro para que em Coimbra se fizessem ensaios que, no seu dizer, poderiam ser muito úteis.

Anuncia que manda também sementes de plantas que existiam no Jardim Botânico da Ajuda, assim como outras que obteve de jardins estrangeiros com cujos professores se encontrava em correspondência. Com a remessa dessas sementes, o

(1) *Op. cit.*

(2) Sobre a matéria desta exposição, veja-se:

Representação, que fez no anno de 1816 o Dr. Felix de Avellar Brotero ao reformador-reitor da Universidade de Coimbra, sobre o estado em que se achava o ensino de botanica e agricultura, e o do Jardim Botânico da faculdade Philosophica. *O Conimbricense*, n.ºs 2574 e 2575.

JÚLIO HENRIQUES — *O Jardim Botânico da Universidade de Coimbra*. Imprensa da Universidade, Coimbra: 29-33, 1876.

ABÍLIO FERNANDES — Desavenças e desditas de Brotero. *Rev. Fac. Ciênc. Univ. Coimbra*, 14: 72-73, 1945.



intuito de BROTERO era, evidentemente, contribuir para o enriquecimento das coleções do Jardim, que nesse tempo estava atravessando uma crise de certa gravidade (1).

Pede para que as sementes sejam entregues ao Reformador-Reitor, a fim de este, por sua vez, as mandar ao Opositor que nessa data estava regendo interinamente a cadeira de Botânica e Agricultura.

Depois da jubilação do Dr. ANTÔNIO JOSÉ DAS NEVES E MELLO, a direcção do Jardim foi confiada, em 12 de Agosto de 1822, ao catedrático JOSÉ DE SÁ FERREIRA SANCTOS VALE. Tendo este sido eleito deputado às cortes nesse mesmo ano, foi substituído na sua ausência pelo Dr. JOÃO PEDRO CORRÊA DE CAMPOS, o Opositor a que se refere o nosso naturalista (2).

Teriam sido realizados os ensaios preconizados por BROTERO? Nos arquivos do Jardim Botânico não encontramos qualquer resposta a esta pergunta. Dado, porém, o facto de, como relata JÚLIO HENRIQUES (3), o Dr. JOÃO PEDRO CORRÊA DE CAMPOS ter dispensado o maior interesse ao desenvolvimento científico do Jardim, é provável que os referidos ensaios tenham sido efectuados, embora não tenham ficado elementos que nos habilitem a dizer se foram ou não coroados de êxito.

Como em várias outras cartas já publicadas (4), BROTERO queixa-se da falta de pagamento da ajuda de custo e propinas que, de harmonia com a sua carta de jubilação, lhe deviam ser pagas pela Universidade. Roga, pois, ao escrivão e contador da Fazenda para interceder no sentido de esse pagamento ser feito ao seu procurador, ao mesmo tempo que solicita que a entrega do quartel do seu vencimento não sofra demoras. É provável que BROTERO tenha resolvido pedir ao escrivão e contador para entregar as sementes ao Reformador-Reitor, a fim de ter ensejo de lhe escrever, rogando-lhe o favor de acelerar o pagamento das importâncias que lhe estavam em débito. Por

---

(1) Vide JOAQUIM AUGUSTO SIMÕES DE CARVALHO — Memoria historica de Faculdade de Philosophia. Coimbra, Imprensa da Universidade: 88, 1872.

(2) Vide JOAQUIM AUGUSTO SIMÕES DE CARVALHO, *op. cit.* 260 e 312 e JÚLIO HENRIQUES, *op. cit.* 33.

(3) *Op. cit.* 33.

(4) Vide ABÍLIO FERNANDES, *op. cit.* 32-35.





esta e outras cartas, verifica-se que o nosso naturalista lutava continuamente com dificuldades financeiras. As causas destas dificuldades foram já por nós analisadas em um trabalho anterior <sup>(1)</sup> e residiam na circunstância de BROTERO, amigo muito dedicado da família, ter a seu cargo vários sobrinhos, de cuja manutenção e educação se ocupava com o maior desvelo, como de seus próprios filhos se tratasse.

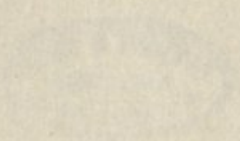
---

(1) ABÍLIO FERNANDES — Quatro cartas inéditas de Brotero para o Conde da Barca. *Rev. Fac. Ciênc. Univ. Coimbra*, 16: 81-120, 1947.

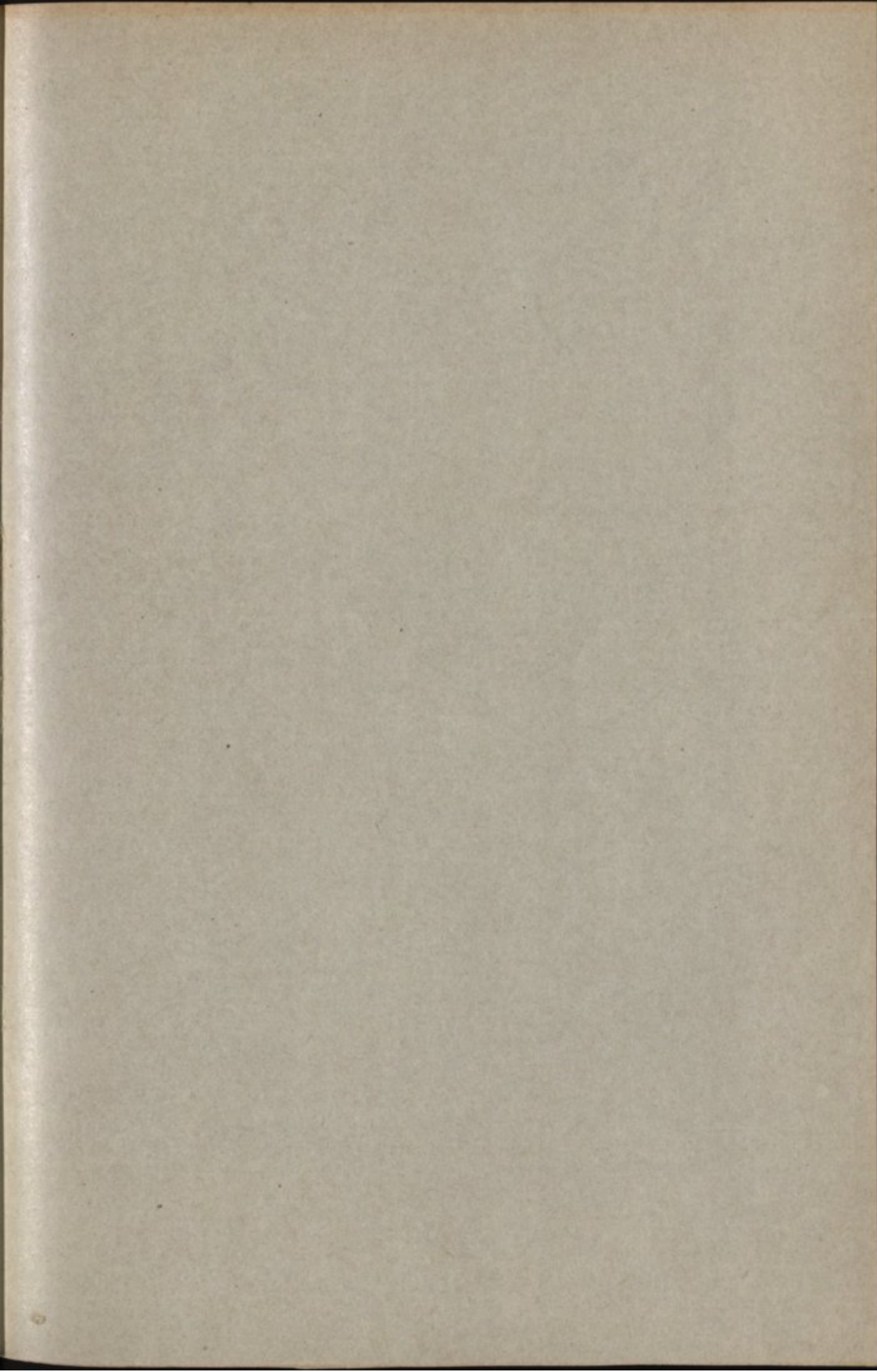




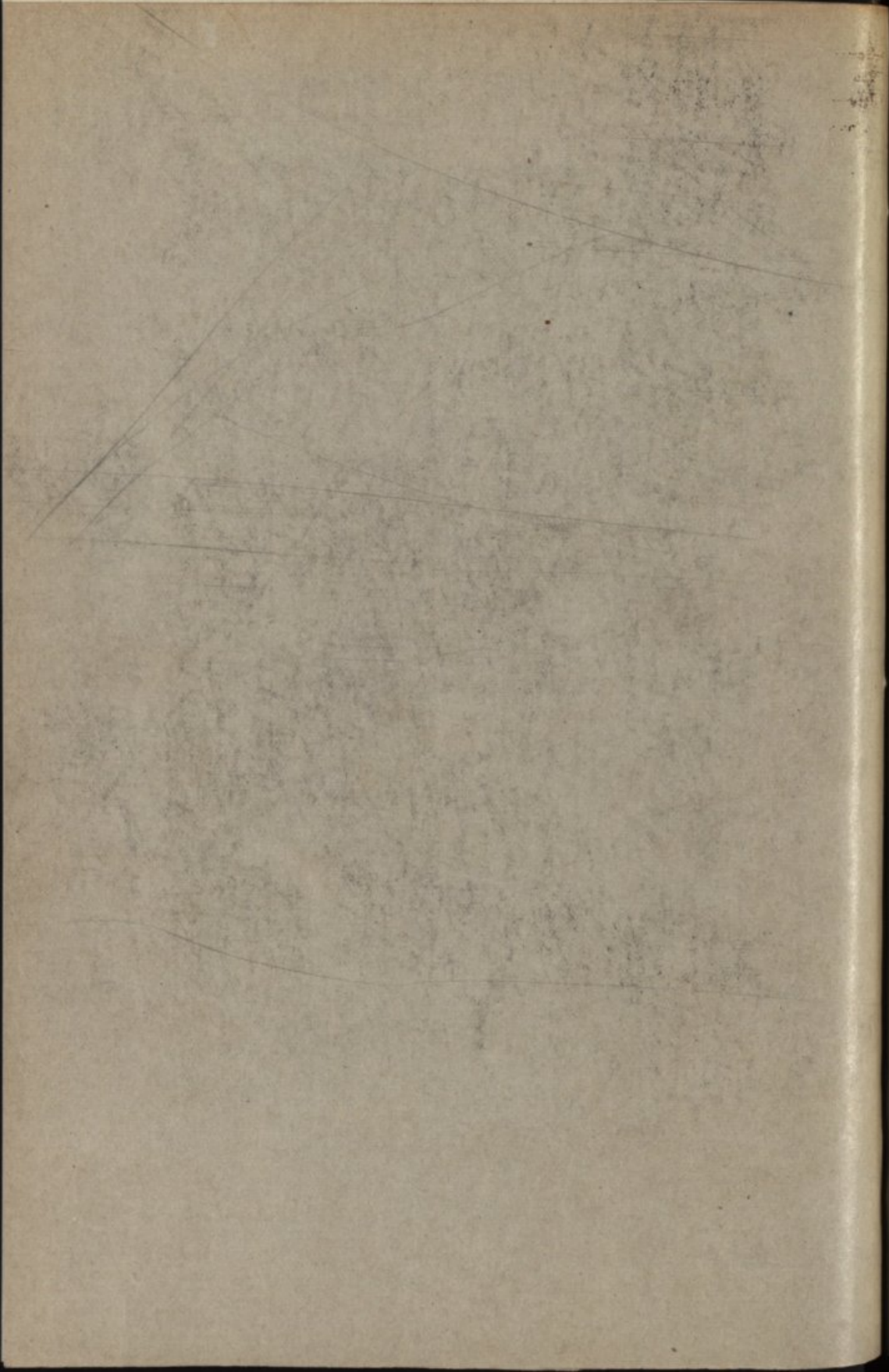
Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



Faint text at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.







- 4. MAI. 1954

# ANUÁRIO

DA

## SOCIEDADE BROTERIANA

**ANO XX**

REDACTORES

**PROF. DR. ABÍLIO FERNANDES**

Director do Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

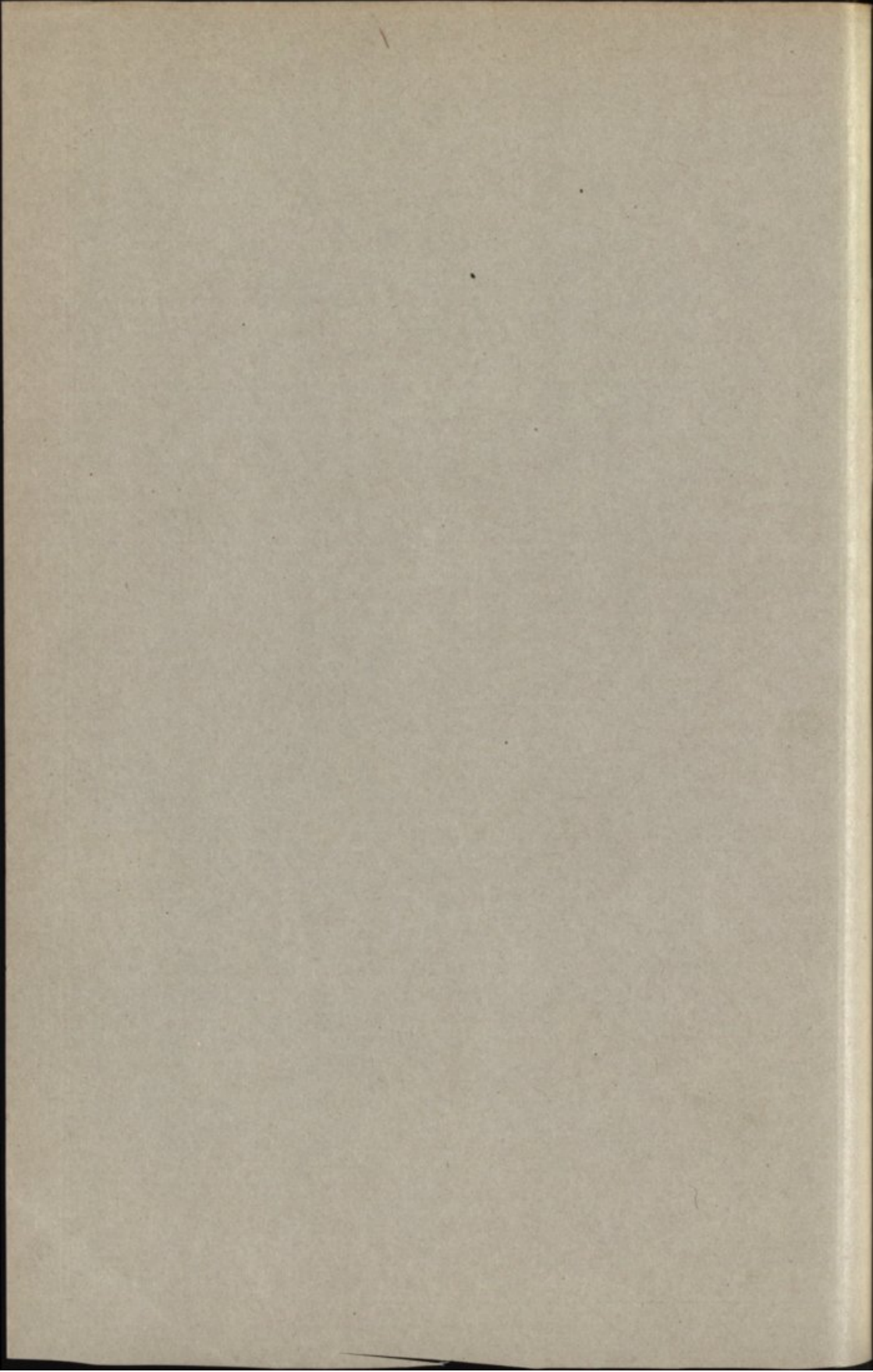
**F. A. MENDONÇA**

Naturalista do Instituto Botânico



COIMBRA  
1954





ANUÁRIO  
DA  
SOCIEDADE BROTERIANA

ANO XX

ANUÁRIO  
DA SOCIEDADE BROTERIANA

ANO XX

1954





AMERICAN  
SOCIETY OF  
1911



# ANUÁRIO

DA

## SOCIEDADE BROTERIANA

**ANO XX**

REDACTORES

**PROF. DR. ABÍLIO FERNANDES**

Director do Instituto Botânico da Universidade de Coimbra

**F. A. MENDONÇA**

Naturalista do Instituto Botânico



COIMBRA  
1954



ANUÁRIO  
DA  
SOCIEDADE BROTERIANA

ANO XX

REDACTOR  
DR. FER. ALDO FERREIROS  
EDITORA  
E. A. MEDRÇA



Composição e impressão das Oficinas  
da Tip. Alcobacense, Lt. — Alcobaga

1924

# SESSÕES DA SOCIEDADE BROTERIANA

## ASSEMBLEIA GERAL ORDINÁRIA

Reunião de 30 de Janeiro de 1954

*Presidência do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. José de Barros Neves*

**A**BERTA a sessão, foi concedida a palavra ao Presidente da Sociedade, Ex.<sup>mo</sup> Sr. Prof. Dr. ABÍLIO FERNANDES, que procedeu à leitura do relatório da Direcção referente ao ano de 1953. Esse relatório é do teor seguinte:

«Não há nenhum facto de vulto a assinalar na vida da Sociedade durante o ano transacto. Como habitualmente, a Direcção dispensou o melhor do seu cuidado às revistas, tendo-se publicado os volumes XXVII do Boletim e IX das Memórias, bem como o n.º XIX do Anuário. Agradecemos penhoradamente a todos os autores a valiosa colaboração que se dignaram conceder-nos.

O movimento da biblioteca foi bastante intenso, tendo-se recebido por troca e oferta 530 volumes e 1.495 folhetos.

A Sociedade fez-se representar no XV Congresso Luso-Espanhol para o Progresso das Ciências que teve lugar em Oviedo, de 27 de Setembro a 4 de Outubro. Nessa reunião científica, apresentaram comunicações os seguintes sócios: D. ROSETTE MERCEDES BATARDA FERNANDES, D. MARIA LUÍSA DE CARVALHO AZEVEDO NEVES, Rev. P.º MANUEL PÓVOA DOS REIS, Dr. JOSÉ DE BARROS NEVES e Dr. ABÍLIO FERNANDES.

Como nos anos transactos, o pessoal do Instituto Botânico efectuou diversas herborizações no país. O material está sendo estudado pelo naturalista D. ROSETTE MERCEDES BATARDA FERNANDES, que oportunamente dará conhecimento das novidades encontradas.





Mais uma vez a Direcção se vê constringida a lamentar a reduzida actividade dos sócios, porquanto poucos foram os que remeteram espécimes de herbário para o Instituto Botânico. Apela-se, portanto, novamente, para a boa vontade de todos, no sentido de que prossiga com regularidade a tarefa da exploração botânica do país».

Terminada a leitura, o Presidente da Assembleia pôs em discussão o relatório, o qual foi aprovado.

Em seguida, o Presidente, na ausência do Secretário-tesoureiro, informou a Assembleia sobre o estado financeiro da Sociedade. As contas, que foram aprovadas, mostraram que, em 31 de Dezembro de 1953, existia em caixa um saldo de 13.308\$65.

O Dr. ABÍLIO FERNANDES diz que a impressão e a distribuição das revistas da Sociedade consomem somas avultadas. Por este facto, propôs que a Direcção ficasse autorizada a aplicar os fundos disponíveis na publicação e expedição das referidas revistas, no caso de serem insuficientes as verbas obtidas de outras fontes. Esta proposta foi aprovada.

A Assembleia resolveu reconduzir nos seus cargos os Vogais da Direcção anterior, Ex.<sup>mos</sup> Srs. Drs. ALOÍSIO FERNANDES COSTA e VIRGÍLIO DA ROCHA DINIZ.

Resolveu, também, manter em 2\$00 a quota mensal a pagar pelos sócios, continuando com a dispensa do pagamento de jóia.

## DIRECÇÃO

Reunião de 30 de Janeiro de 1954

Presidência do Ex.<sup>mo</sup> Sr. Dr. Abílio Fernandes

Foi resolvido :

- a) Que a redacção do Boletim e das Memórias ficasse a cargo dos Ex.<sup>mos</sup> Srs. Drs. ABÍLIO FERNANDES e JOSÉ DE BARROS NEVES.
- b) Manter a comissão de redacção do Anuário.
- c) Instar com os sócios para que realizem trabalhos de herborização.

\* \* \*

Temos o prazer de anunciar a admissão dos seguintes

### NOVOS SÓCIOS

GISÉLIA BETENCOURT TAVARES DE OLIVEIRA, Estudante de Ciências Biológicas, Porto.

Dr. JOÃO MARIA MONTEZUMA DE CARVALHO, Instituto Botânico, Coimbra.

JOAQUIM CARVALHO SANTIAGO, Engenheiro Agrónomo, Chefe do Laboratório de Fitopatologia da Estação de Melhoramento de Plantas, Elvas.

LUÍS DE CASTRO PINHEIRO, Durrães, Barcelos.

MANUEL DE CARVALHO, Lisboa.

MARIA LUÍSA DE CARVALHO AZEVEDO NEVES, Instituto Botânico, Coimbra.

MARIA MANUELA GAMA, Estudante de Ciências Biológicas, Coimbra.

MARIA SUZETTE DA SILVA ANDRADE, Licenciada em Ciências Biológicas, Canas de Senhorim.

NARCISA LUÍS PEREIRA, Licenciada em Ciências Biológicas, Coimbra.



1) Que a redação do Boletim e das publicações...  
curso dos Ex. Srs. Drs. Auro Ferraz e José de...  
do Rio de Janeiro, 1951, 2 volumes.

b) Manter a continuidade da publicação...  
de...  
de...  
de...

NOVOS SOCIOS

Maria Manoel Gava, Estudante de Ciências Biológicas...  
Colônia...  
Marta Serrão de S. ve. Aragão, Licenciada em Ciências...  
Bióloga, Casa de Sãoborn...  
Marta das Neves, Licenciada em Ciências Biológicas...  
Colônia...

Maria Manoel Gava, Estudante de Ciências Biológicas...  
Colônia...  
Marta Serrão de S. ve. Aragão, Licenciada em Ciências...  
Bióloga, Casa de Sãoborn...  
Marta das Neves, Licenciada em Ciências Biológicas...  
Colônia...

## AINDA O DOUTOR ALEXANDRE RODRIGUES FERREIRA

por

AMÉRICO PIRES DE LIMA

(Membro honorário do Instituto Brasileiro de História da Medicina)

O conhecimento da vida e obras do insigne explorador e naturalista, Doutor ALEXANDRE RODRIGUES FERREIRA, ainda está cheio de lacunas e pontos obscuros, não obstante os esforços de vários autores, que dele se têm ocupado.

Todas as achegas que se possam trazer para o melhor conhecimento da sua biografia são preciosas, como base da futura história de conjunto, que ele há tanto tempo merece e espera.

Depois de publicado o meu último trabalho <sup>(1)</sup>, novos factos vieram ao meu conhecimento, o que explica o presente.

Por amável deferência do Dr. JOÃO RIBEIRO MENDES, Presidente da *Sociedade Amigos Dr. Alexandre Rodrigues Ferreira*, do Rio de Janeiro, recebi um Catálogo de manuscritos e bibliografia do grande naturalista <sup>(2)</sup>. Só por ele tive conhecimento de que o Prof. TAVARES DA SILVA se tinha já ocupado do mesmo assunto <sup>(3)</sup>.

Logo que me foi possível, compulsei aquele estudo, verificando que ele se baseia em 58 documentos.

Dos 144 documentos que compõem a minha colectânea, 43 encontram-se (embora nem sempre na íntegra) no trabalho daquele Professor.

---

<sup>(1)</sup> O Doutor ALEXANDRE RODRIGUES FERREIRA, Documentos coligidos e prefaciados por AMÉRICO PIRES DE LIMA. Lisboa, 1953.

<sup>(2)</sup> ALEXANDRE RODRIGUES FERREIRA. Catálogo de Manuscritos e Bibliografia. Biblioteca Nacional. Divisão de Obras raras e Publicações. 1952.

<sup>(3)</sup> Prof. D. A. TAVARES DA SILVA. O cientista luso-brasileiro Dr. ALEXANDRE RODRIGUES FERREIRA (Notas para o seu estudo). « Boletim da Sociedade de Geografia », 65ª série, n.ºs 3 e 4 (Março-Abril de 1947, p. p. 117-188, e n.ºs 5 e 6 (Maio-Junho de 1947, pp. 279-357).



São os seguintes (em que os caracteres vulgares correspondem à numeração do Prof. TAVARES, e os romanos, à minha):

I (4a), II (1), IV (9), V (10), VIII (6), IX (7), X (8), XI (11), XIII (12), XIV (13 e 14), XVI (15), XVII (16), XVIII (17), XIX e XXII (18), XX (19), XXIV (20), XXV (21), XXVI (22), XXVII (23), XXVIII (24), XXX (25), XXXII (18a), XXXVI (26), XXXVIII (28), XXXIX (29 e 29a), XLIV (31 e 32), LVI (33), LX (5), LXX (55), LXXII (36), LXXV (38), LXXVI (40), LXXVII (39), C (41), CI (42), CII (43), CXIII (46), CXVIII (48 e 48a), CXXIV (49), CXXX (50), CXXXIII (52), CXXXIV (56 e 57).

Os 15 restantes eram desconhecidos para mim. Porém, o exame cuidadoso, que deles fiz, não me levou a modificar as minhas conclusões. Há, todavia, um (o 47) que vem esclarecer um assunto que deixei suspenso. Efectivamente, dizia eu (pág. 47): «O certo é, porém, que o Dr. Alexandre se julgava insufficientemente pago, a ponto de pensar em obter um emprego na Alfândega de Pernambuco! É o que se depreende de uma exposição transcrita por V. Corrêa Filho (*loc. cit.* págs. 218 e 219)».

Pois o documento 47, de TAVARES DA SILVA (*loc. cit.* pág. 348), reza assim: «S. A. R. ordenou que se lavrasse logo um decreto dando a propriedade do Officio de Sellador da Alfandega do Maranhão ao Dr. Alexandre com a faculdade de nomear Serventuario, que hade logo subir à R. Assignatura. 13. Novº 1800».

Pelo visto, o Doutor pediu Pernambuco, mas foi-lhe concedido o Maranhão. O que pouco importava, afinal, visto que nunca lá pôs os pés. Tratava-se de mais uma *sinecura*, a juntar à de official da Secretaria de Estado dos Negócios Ultramarinos, cujas funções também não exercia.

O n.º 98 do citado Catálogo (2), a pág. 105, informa-nos que o Doutor ALEXANDRE solicitou «sobrevivência» do officio de Zelador (TAVARES DA SILVA diz, e julgo que bem, *Sellador*) da Alfândega do Maranhão nas pessoas de seus filhos Germano, Maria das Mercês e Guiomar Joaquina, e que essa pretensão foi deferida. A petição seria de 1811.



RODOLFO GARCIA (4, pág. 32), estribado em documentos, esclarece ainda mais o caso, quando informa: «... em 28 de Maio de 1811, por despacho datado do Rio de Janeiro, fêz-lhe (o Príncipe regente) ainda mercê daquele officio, para verificar-se por seu falecimento em seu filho Germano Alexandre de Queiroz Ferreira e na falta dêste na filha mais velha, com a obrigação de contribuir para sua mãe, D. Germana Pereira de Queiroz Ferreira, com a pensão anual de 400\$00 enquanto viva fosse».

De modo que a lenda da miséria, em que teria vivido e morrido o Doutor ALEXANDRE, sofre mais um golpe decisivo. Além dos 700 mil reis, que lhe rendiam os lugares de cá, ainda recebia do Maranhão um ordenado, cujo quantitativo ignoro, mas do qual era possível amputar uma fatia de 400 mil reis anuais.

O filho mais velho teria herdado do pai, não só o lugar de official da Secretaria da Marinha e Ultramar, mas também a *sinecura* da Alfândega do Maranhão. A viúva, pelo seu lado, teria ficado a receber uma pensão igual a metade do ordenado de official da referida Secretaria, e mais os 400 mil reis do Maranhão...

A *ária* da miséria, tão glosada em todos os tons, parece não ter por onde se lhe pegue. A verdade é muito mais que suficiente para que se exalte a glória do Doutor ALEXANDRE, e se lastimem as suas incomparáveis desditas.

O Prof. TAVARES DA SILVA (*loc. cit.*, págs. 166 e 167), a propósito da inutilização de parte das colecções do grande explorador, encarna-se sobre VANDELLI, a quem chama «ignóbil italiano» e «agente baixo e sinistro».

Julgo ter demonstrado (1, págs. 3 e seguintes) que não deve atribuir-se a VANDELLI a autoria daquela malvadez, se a houve. Porque, se a houve, e se foi perpetrada por um estrangeiro, mais lógico seria atribuí-la a JÚLIO MATTIAZZI, fiel depositário das colecções enviadas do Brasil. Além do mais, VANDELLI, muito ocupado com vários negócios, devia perder muito pouco do seu tempo pelo Museu...

Mas não caíamos na feíssima acção de conspurcar a me-

---

(4) RODOLFO GARCIA. Dr. ALEXANDRE RODRIGUES FERREIRA (conferência). Colecção Brasileira de Divulgação, Série II, Biografia, n.º 3, 1946.



mória de mortos indefesos, a partir de meras suposições, sem base séria e consistente.

É verdade que o documento CXIII da minha colectânea demonstra que, entre o Doutor ALEXANDRE, e VANDELLI, surgiu um *conflito de jurisdição*, talvez exacerbado pela hipersensibilidade, já então existente no primeiro.

Por causa desse documento, afirmei eu (pág. 29), um tanto precipitadamente, que «Em 1800... já o Doutor estava incompatibilizado com Vandelli». Ora, no Aditamento, que termina aquele meu trabalho, publiquei (em frente da pág. 424) a fotocópia de uma carta do primeiro ao segundo (\*), na qual se confessa «obrigado discípulo».

Mais demonstrativo de que tal *incompatibilidade* não chegou a passar de simples amuo, ou, quando muito, foi transitória, é o documento publicado por RODOLFO GARCIA (4, pág. 31), em que nos informa que os filhos do Dr. ALEXANDRE eram: Germano Alexandre, Maria das Mercês e «Guiomar Joaquina, nascida a 13 de Setembro de 1807, em Lisboa, e batizada em 15 de Setembro, padrinhos o Dr. Domingos Vandelli e Nossa Senhora das Mercês».

Parece inteiramente absurdo que o Doutor ALEXANDRE convidasse para padrinho de sua filha o «ignóbil italiano», o «agente baixo e sinistro», o «gênio escuro», que lhe tivesse diabòlicamente inutilizado o produto de tantos esforços, tantas canseiras, tantos perigos corridos.

É dever elementar do historiador manter o mais rigoroso objectivismo, e abster-se de levantar juízos temerários.

Ora a maneira como foi glosada a *tradição*, a que se referiu veladamente o Prof. BOCAGE, é, precisamente, a prova mais clara de falta de objectividade.

Também já depois de publicado o meu trabalho, tive conhecimento de que o falecido e ilustre naturalista, Dr. Betten-court Ferreira, de colaboração com o Dr. Santos Júnior, projectara um trabalho àcerca do Doutor ALEXANDRE. Esse estudo, infelizmente, não pôde ser levado a cabo, por causa da doença e morte daquele erudito naturalista. Entretanto, alguns

---

(\*) Por lapsos da Tipografia, as estampas foram colocadas fora do lugar.



materiais chegaram a ser reunidos. O Dr. Santos Júnior, mediante um subsídio concedido pelo antigo Ministro das Colónias, Dr. Vieira Machado, conseguiu obter 70 fotocópias, correspondentes a 33 documentos, na sua maioria cartas autógrafas do Dr. ALEXANDRE.

O meu amigo, Dr. Santos Júnior, teve a amabilidade de me ceder essas fotocópias para publicação, motivo por que aqui lhe deixo consignados os meus agradecimentos.

No fim, vão publicadas em estampas, com o n.º 2 e seguintes.

A história da primeira estampa vai referida adiante.

Dos 33 documentos coligidos pelo Dr. Santos Júnior, 30 foram publicados, em cópia, na minha colectânea. Dos três restantes, o n.º 56 e 57 é a cópia do parágrafo de uma carta aos directores de várias povoações, ordenando que prestassem todo o auxílio ao Dr. ALEXANDRE. O n.º 68 é um requerimento da viúva, D. Germana Pereira de Queiroz Ferreira, a pedir uma pensão correspondente a metade do ordenado do marido como oficial de Secretaria. Esse requerimento foi deferido, como se prova pelo documento CXXXIV da minha colectânea, reproduzido agora em fotogravura, com o n.º 71. O n.º 70 é a certidão de óbito do Doutor.

Nas estampas seguintes, os caracteres romanos correspondem à numeração da minha colectânea. Os números de ordem das estampas vão em caracteres vulgares.

Para o Instituto de Botânica do Porto, foi há pouco adquirida uma colecção de manuscritos originais. Um deles, carta autógrafa do Dr. ALEXANDRE, vai agora reproduzido, em fotogravura, com o n.º 1.

É um curioso documento referente aos primeiros trabalhos oficiais daquele sobre a mina de carvão de Buarcos. Ele demonstra a má sina que, desde o princípio, amargurou o grande naturalista. Reza assim :

*Illmº e Exmº Sñr*

*Os dois Naturalistas, que desta Corte partiraõ por Ordem de V. Exª á vizitar a Mina de Carvão de Buarcos, xegando agora no primeiro dia de Feverº não pertendem desculpar a sua demora em Coimbra, q̃ excedera os termos da concessão de V. Exª. Alexandre Roiz Ferreira alem de ter sido*





demorado pelo Illm<sup>o</sup> Reformador q̄ o doutorara na primeira Dominga depois dos Reys, percizava ali prover-se de algua roupa necesaria á seus usos: apenas se desēbarasou de hum outro negocio partio logo a obedecer a voz de V. Ex<sup>a</sup> q̄ o xamava. Aqui se axa oprimido de hum cumulo de infelicidades: Seo companheiro João da Sylva Feijó, depois de ser atolado em hum grande Lameiro onde suportou sobre si o imenso peso da besta em q̄ montava, xegou não pouco molestado: neste mesmo dia morreu-lhe afogado no Tejo o seo criado: por conclusão de todos os males mesmo em Lisboa no caminho para a Ajuda ás dez horas da noite lhe roubarão a sua Mala sem q̄ lhe ficase outra roupa mais q̄ a q̄ trazia na Jornada. Pois q̄ a estas inteledidades todas succedidas á ele Alexandre acreceo a ultima de não axar nesta Corte a V. Ex<sup>a</sup> de quem esperava toda a providencia, depois de remeter a V. Ex<sup>a</sup> a Relasão da viagem á Mina, supplica a V. Ex<sup>a</sup> mande prover do q̄ lhe he mais neccessario para poder apparecer perante V. Ex<sup>a</sup>. Ele protesta ser com o mais profundo acatam.<sup>to</sup>

L. Ajuda 4 de Fever<sup>o</sup> de  
1779

Illm<sup>o</sup> Exm<sup>o</sup> Snr Martinho de Mello e Castro  
de V. Ex<sup>a</sup>

Humilde servo e cr.

Alexandre Roiz Ferreira »

#### CORRIGENDA À COLECTÂNEA

- O documento XXII é o complemento do XIX.
- O documento a pág. 346 é o n.º XCVIII e não o XLVIII.
- As estampas colocadas em face das págs. 420 e 424 deviam ir no fim do volume, a seguir à Explicação das Estampas.

Mm. e Cam.ª Pr.

Os deus Naturalistas, que desta Corte partiram por Ordem del Rey, a visitar a Mina de Carvão de Duarte, regressando a grande primeiro dia de Fevereiro, não pertendem de culpa a sua detenção em Coimbra, q' excedera os termos da Contenda de El Rey. Alexandre Roiz Ferreira, alcaide de Terceira, demorado pelo Hon. Reformador q' o detentava na primeira Domingo depois dos Reis, p'averava ali prover-se de alguma roupa necessaria a seus filhos, apenas se elrei tivera seu de h'um e outro negocio p'at'io logo a obedecer a voz del Rey, q' o chama va.

Aqui se avia oprimido de hum tumulo de infelicidades: Tão com- panheiro João da Silva Tejo, depois de ir atolado em hum grande Lameiro onde supostou sobre si o imenso peso da besta em q' montava, regou não pouco molestando: neste mesmo dia morreu. He afogado no Tejo o seu filho: por con- clusão de todos os males m'imo em f'ibeã no caminho p' a f'uda, às dez ho- ras da noite he roubado a sua Malta um q' Refugio e outra roupa mais q' aq' e v'ria na Tomada.

Pois q' estas infelicidades todas succedidas a elle Alexandre e seus a ultima de não avor nesta Corte a V. Ex.ª de quem es- perava toda a providencia, depois de remeter a V. Ex.ª a Relação da Viagem á Mina, suplicta a V. Ex.ª mande prover do q' He he mais necessario p' l'ra, po- der apresentar perante V. Ex.ª. El Rey q' l'ra se como mais p'vendo aca- tam. f. f'uda 2 de Fevereiro de 1773.

Mm. e Cam.ª Pr. Martinho de Alentejo E. V. Ex.ª  
e Castro.

Humilde Servo e c.

Alexandre Roiz Ferreira







Recebi do Sr. João Gomes de Araújo, a quantia de hum conto seis centos, e trinta, e duas mil reais das ajudas de custo dos Naturalistas, Pescadores, e Soldados Polacos, q' vão para as Expedições a saber

Para

D. <sup>m</sup> Alexandre Rodrigues Ferreira	
Naturalista	240000 r. <sup>o</sup>
Agente João de Cabo Sardineiro	
Polaco	192000 r. <sup>o</sup>
João de Almeida Pescador	
	192000 r. <sup>o</sup>
Sr. João Freire Pescador	
	192000 r. <sup>o</sup>
Mocambique	
Sr. da Costa Sardineiro Polaco	
	192000 r. <sup>o</sup>
Antonio Gomes Pescador	
	192000 r. <sup>o</sup>
Angalla	
Agdo. Demati Naturalista, e Pescador	
	240000 r. <sup>o</sup>
Sr. Antonio Pescador	
	192000 r. <sup>o</sup>
	<hr/>
	Sumo 1632000 r. <sup>o</sup>
Hoje 8 de Março 1783.	Julio Mattiuzzi

Senhora.



Dize o Sr. Alexandre Rodrigues Ferreira, filho legi-  
 timo de Manoel Rodrigues Ferreira, natural da  
 cidade da Bahia, Naturalista actualmente em  
 pregado no Serviço de V. Mag.<sup>a</sup> na Expedição  
 Filosófica dos Estados do Brasil, e havendo  
 elle supp.<sup>a</sup> servido a V. Mag.<sup>a</sup> pelo espaço de doze  
 annos na Universidade de Coimbra onde servio  
 de Ehrenstradler da Historia Natural, sem por  
 isso perceber emolumento algum, passou depois  
 a servir a V. Mag.<sup>a</sup> pelo espaço de cinco annos  
 na disposição e reduccion do seu Real Gabinete  
 de Historia Natural, examinando as produções e fa-  
 zendo as experiencias q<sup>l</sup>le era ordenada, em  
 quanto não foi mandado para o Brasil, para on-  
 de foi chamado da Universidade: e como o Supp.<sup>a</sup>  
 a o presente se acha em hum Serviço das na-  
 ções neste Reino, e tal laborioso, por outra parte  
 implicado em infinitos perigos por mar, e por  
 terra, persuade se estar nos termos de para  
 honrar os seus trabalhos supplicar a V. Mag.<sup>a</sup>  
 seja servida adiantar ao Supp.<sup>a</sup> a Mercê de Ma-  
 g.<sup>o</sup> em qualquer das tres Ordens Militares  
 q<sup>l</sup> a V. Mag.<sup>a</sup> milite sem parecer: e porquã-  
 to he muito proprio de V. Mag.<sup>a</sup> honrar os tra-  
 balhos dos q<sup>l</sup> com tanto zelo a servem

P. a V. Mag.<sup>a</sup> seja servida aten-  
 der a supplica do Supp.<sup>a</sup>

E R. M.<sup>ca</sup>





aqui he alagada; a agua se não pode remediar um  
 the faros e bry; para os bay. e bry he preciso tempo;  
 fora da Cidade de um lado q' ha dea terra; em q'  
 ay não vejo. trata sempre de assuntos h'uma pou  
 ca de uminte sobre h'um tabeair de terra q' deu  
 lvo na Cidade corre a o longo do Arrenal; a suay  
 so desta primeira captaçãõ he q' hade resolver  
 das outrey. O em q' agora se tem afentada a ry  
 p'cto da Viagem de q' Kavendo de por entre, h'oy  
 meres e p'ctas e Charnia a sua carga, emquad  
 do nas parte; now are recolhendo as produções  
 dos Suburbios q' nella h'averem; a faras a segunda  
 remessa; isto extendeu-se a parte para on  
 de videram o Ant. Federal. A terra em si, St.  
 Lum. he hum Paraiso; aqui m'asmo saõ t'andã  
 as produções q' se não sei a q' lado me vellei:  
 e se toda ella não está cultivada, vacada, e plan  
 tada, donde procede isto! com d'vidas p'essoas  
 importa applicar janli q' he ag'ro hum mineral  
 dipensio d'nh'ivo, ali de h'uma exultamada  
 tornar hum Cacat, h'um avoyal, hum cana  
 viol, se yta vendido, yem outro q' não euifando  
 de o conservar apenas, p'isso, p'atto h'um anno q'  
 julga pouco tempo, e quando se resolve a oltas  
 por elle, ja tudo outra, por isto, hum m'ito t'ad  
 expeso como no principio; ali q' q'ua a d'p'ctã  
 falta agente e a d'vidas, ali de, se não frustar  
 tudo: e q' se vem a faras, he, q' se p'etar hum chat  
 perdido, não ganhav' outro nada, esta manha  
 q' se andava m'asmo a d'vidas, e a d'vidas q'  
 p'afar por hum d'cto q' chamao V. For, onde no  
 m'ito de h'uma d'cto mata; vi h'umay dasy  
 reflectio o d'cto q' me acompanhava... a qual  
 foi ja hum avoyal t'om; q' m'ito v'p'oyto ad  
 de o Sr. Fernando de Costa. Tempo porav'cho  
 q'au em q' melhor se q' m'ito de q' em se  
 d'claraõ n'ite p'cto de h'um d'cto a m'it'icãõ  
 o comm'cio, d'istribuido a h'um d'cto, e n'it'icãõ  
 dem h'um d'cto. Mag. de h'um d'cto, e n'it'icãõ  
 V. Ex.º o fructo de h'um d'cto, e n'it'icãõ q' m'ito  
 M.º d'claraõ a p'prio d'cto de h'um d'cto, e n'it'icãõ  
 no, quanto h'um d'cto, e n'it'icãõ. D. E. V. Ex.º

Cidade de Belim 27 de  
 Abr. de 1783.

M.º humilde Cr.

Alexandre Rodrigues Ferreira





Ilm. e Exm. Sr.



A nova resolução q' tomei depois de fuchada a primeira Carta p'bra de V. Ex.ª far q'ua seja lembrança de nobis de q'ua de V. Ex.ª que q'ua sendo mi hontem de V. Ex.ª a Cabeça de Sa puya q' vai para eu ver se para alguma coisa Avvia, tal foi a satisfação q' com q' vi esta rara peça, q' logo fui a Palácio de V. Ex.ª q' de elle tinha a felicidade de remeter p.º o Gabinete de S. Mage. huma peça de q' no Gabinete da Europa não ha exemplo. Como nem V. Ex.ª nem eu podemos com direito chamar hum so tra mais huma peça como esta, logo na Embaixada q' de hoje devia partir, afim de tomar de V. Ex.ª e ad. V. Ex.ª de a offeír p.º o Real Gabinete, eu de jurta'm tom ella remeter q' estava a mão. Vão por com a dita cabeça, huma cofrada de S.nty, humo porcelo de colary, e bractely de pennas q' tudo vinha junto com a cabeça em huma Caixa, sem poder se a reaparello d'isto saber mais por agora de q' de V. Ex.ª de Santopom a tal cabeça saqui sete, no 8 dia de Bragam. Vão no mesmo cari xote 2 frascos, hum dos q' lava e Apaga dore, e o outro quatro Cinipapoz q' não tem flor. Vão m.º 17 estampas de fei tay e em huma dellas o de unko de colly q' de V. Ex.ª remette viver, q' são os leões de India. Agora acabo de receber hum do Cininho q' de no Gabinete está preparada do, porq' como eu não figuro a tal em no se não de missionario da Historia, e todo me mandas hum humido, outro huma pedra, porq' no Real Gabinete de V. Ex.ª a todo dia q' tavas em muy Roma, q' de modo era de V. Ex.ª m.º produccion, que

ho com o trabalho. Esquisas e of. como offn  
ca. Rio de Janeiro a 22 de Junho de 1893. cl da  
de de Belém 28 de Junho de 1893.

B. V. L.º

m.º humilde Cr.

Alexandre Reis Ferreira























M. e C. M. L.



Vinda que pelo Sr. Nuno Maranhão he q' eu hei  
de remetter a V. E.ª a qualultima remessa das produções de  
te anno, por me parecer mais a cortado remetter muito já  
poucas vezes, do que pouco por muitas; não deixo com tudo  
deixar de trazer as Mús. a V. E.ª, sempre q' me for possível.  
V. E.ª. Apres. particularm.ª e deo a s'ra. f.ª, participando  
a V. E.ª o quanto tenho estado mettido de do e mado de  
mez. de Abril até presente, em q' trata de hir convales-  
cendo. Pondero a V. E.ª o em q' consiste a minha enfermida-  
na e praxias do vulgo, he visivel q' durante aq'uem esse  
porem afflige aq'uem figura nobre, e q' de rison sui inter-  
mar, foz a experiencia propria, he que havendo eu de ser  
barbado visto Cid, e immediatam.ª embarcado p.ª o Ma-  
raço, onde padeci minha febre, havendo a commença-  
nao do General para a Villa de Cometa, e da li.ª v.ª  
de p'ora outras tartas já foz já deites de Caça, sem  
me haver merecido e mado a saúde propria, foz.  
fo na informaç.ª de hum Soldado q' me disse, q' não q'ua-  
sem de hum passio moderna a distancia q' hea entre  
Cid.ª e Tucunduba, me foz da que hea minha adre-  
to sitio para nelle observar a planta q' chamao In-  
cipitombra, q' he a de q' fazem os rios para os barros, e  
tendo andado duas legoas boas com vida e vida, isto  
vitas' ap.ª em q'um, e de brisa de hum color ardente.  
me, como q'um hea na supexiao' de fazer hum pas-  
sio mediore, sobreas hea hãa suffocaco' tal, q' logo  
vim de rede para casa. Da q'ua' p'ocada a brilha q'  
da minha enfermida.ª, q' implicando se com a v.ª de  
me v.ª estando p'ocada me acobas em bom d'vidico  
estado. e he parecer do Medico do hospital em nao tendo



Caba seja mais q melancholia. pelo voto do Commis-  
 sario delgado do Arto Medicaõ no gado de Sua Cardinal  
 gia historica e assim me parece, porq suposto q a melan-  
 cholia de me ver doente e de doença tão grave como má  
 as malitacões, que quado aumentou mto a minha  
 quiza, com tudo os fructos deas q puzasões, como era  
 ceço da Invençõ, e adeo natural do estomago, puzasõ  
 que alguma coisa mais era q a melancholia. No entanto  
 em todo a Cid.ª pela qual se apathou q eu nas tinha  
 mais q melancholia hum me há' tudo qor suscitado, entre  
 qor melancholia, e alguns qor puzasõ: dar se há' caso q  
 ainda aqui estigaõ os fructos deites em impatorum in  
 vnaas? Quor ubra providencia q deu as reputacões d'hu  
 nome de V. E.ª, obrigar me ao patrocínio de Sua C.ª  
 e M.ª e Com.ª do General, a quem já' mais poderem con-  
 fazer plenamente quanto d'eu sempre e quanto agora  
 lhe fho devido, porq para o d'eu de hua vez nem cure  
 sta sua M.ª aqzisse qolle julgasse vir approposito q'  
 a minha doença q me nas' enduag, com signal puzasõ  
 ou particular de puzasõ q me nas' mortuice. Se a  
 ta nas' fiza há' mto ja' q de toda hda minha puzasõ  
 zai de puzasõ, quor saber tudo entas' puzasõ tempo,  
 d'huo os Coraçõs, quor queras, quor puzasõ, quor  
 unimas, quor historias tanto vir fha traher. No en-  
 tanto q se mofizra h' carinhando qor entre a sim-  
 plicidade das puzasõ, e actua da enpuzasõ, tanto  
 mais esta obruacõ q ajuntar as entas' do Estado.

Em quanto as Comhacõs q se tem puzasõ em  
 algumas Villas de l'agos da d'huo q' d'huo q' qual que  
 V. E.ª me entrego, m'huas nas' tem m'huas segundas  
 informas' os Directores, e nas' terras emq tem nascido











Assim podese elle ter os Indios de q̃ necessita p̃  
 a Fabrica de Anil em q̃ me tem feito varias  
 perguntas, incumbindo-se de estar traduzido  
 do p̃ portuguez a lingua de fazer o Anil es-  
 crita em Francês, a qual elle fiz ver com os  
 tres Livros q̃ sendo meus, sah do Service des  
 Mag̃s Realva q̃ elle desse disto a mesma con-  
 ta q̃ tem dada d.º 2. Esqueiros de Maguani  
 da costa de Caira, q̃ por ordem do Sr. Fernan-  
 do da Costa foi estabelecido, supposto q̃ ja hoje  
 estas demolidas pelo Sr. Jac. Sr. Caldas.  
 Em se lhe darem p̃ para satisfim os Indios por  
 curos não se faria coisa das nova, q̃ não faz  
 se a mesma q̃ ordena q̃ se faça a Catta Algia  
 de 28 de Setembro de 1775, recomendo q̃  
 nella S. Mag̃ q̃ se faça a diligencia possivel  
 por officios alguma pessoa q̃ fabricar anil  
 e não se todos os Indios q̃ para a dita fabri-  
 ca pedir, e ainda tudo o mais... Por q̃m d.  
 Ex. sabe q̃ a se não fazer certa a paga de qu  
 nero, não se pode applicar a elle o p̃vimento  
 q̃ paga alias a cada Indio e salario de 1200  
 por mez, e sustendo d.º 2. Ex. resolve q̃ o  
 p̃ ser servido. M.º 9.º a 2. Ex.º os annos, q̃  
 havemos mistir.

D E 2. Ex.º

Pará 3 de Setembro de 1787.

M.º humilde Cr.

Alexandre de Al.º Fr.º









Continuo a beijar a Mão de V. Ex.ª que o não  
 faço tantas vezes quanto tanto elle me manda  
 porq' assim o permittem a distancia, em q' me  
 acha, e a multiplicidade de observações a q'  
 eu se deo occorrer. Mas que eu me esqueça  
 Snr. Exm. da Mão de V. Ex.ª que me tira do  
 meu nada, e por graça muito particular me  
 consagra a o principal serviço q' nesta ordem  
 de Estudos se faz a V. Ex.ª. Da Villa de Cu-  
 rupa remetto a V. Ex.ª humha simples minuta  
 da Historia Philosophica e Civil da Cidade do  
 Laxo; por occasião desta parte, não me olvi-  
 dei de dar a outra em como d' 15 de Setembro  
 de anno passado sahí da Cidade em co-  
 panhia do Snr. General de quem me apertou  
 a trouxa, e sobreveio a entrar-me no  
 Canal de Tajupuzil; e com se já passado  
 tanto tempo quanto he q' decessora d'ella  
 de Setembro até hoje e de Janeiro de 1788  
 ainda agora me acho nesta Villa de Santa-  
 rem. O nem metade he de viagem para o  
 Rio Negro. Dempoz-me por terra pelo q'nto  
 de 3 dias na Villa de Curupa, de lá o dia  
 2 de 88.ª até o dia 15 do mesmo, observei  
 de tudo quanto tenho minutado a respeito  
 d'ella, minuta por em q' a V. Ex.ª seira a ser  
 sentada, quando o Exm. Snr. José Pascoal  
 Caldas me socorrer com algum Exercicinho  
 porq' além de q' esta minha letra he inco-  
 por de ser lida por V. Ex.ª pela sua pequi-  
 zez eu tambem fero em copias minutas  
 o tempo q' deo empregar em observar. De  
 cada humha das Villas conseryo hum apou-  
 camento q' faço como topico da Villa de  
 Almeyrim ou Laxo, onde entre o 15 de  
 88.ª e donde sahí a 8 de Novembro, tendo  
 observado o ferro, a achra as arvilhas, etc.  
 d'ali parti até a Villa de Monte Alegre o  
 qual se e de Junho. até 15 do mesmo, em  
 theguar e desta Villa parti para a cidade  
 de Santarem a 3 de Dezembro, onde em si-  
 do perzizo catifexas as Canbas, vender os  
 Trinos, referar o mantimento, e donde par-  
 to para Obidos amanha, e sahí 10 do cor-  
 rente. O Comd. q' agora acaba, etc. e libello  
 de Souza, Alvará, Alvará, e humha minuta  
 do se mandar fazer, catifexas, e copiar  
 na cidade os carteiros, e Levad. e Laxo  
 Moys, 2 Ditos, 1 Jacay, 1 Inga, 1 Laxo  
 e 2 Piraracy, segundo o Recibo q' se deu  
 e eu remetto a V. Ex.ª e não edrar eu q'illo  
 ficaria aqui dilatado dias. Ha q' se  
 de por agora na presença de V. Ex.ª a q' 10



Alto polo unnoy haunpui nier. Van  
vando de Janeiro de 1855.

De 21 de Maio

M.º humilde Co.

Alexandre de Gusmão







Ilm.º e Exm.º Snr.º



Agora mais do que nunca, acabo de vir  
 a conhecer o Sr. de Montalvão, Sr.  
 Sr. de Montalvão, de praxeiras com o Sr.  
 Sr. de Montalvão, mas a vontade de os fazer  
 conhecidos, que nem he o meu talento nem  
 saõ por esta a meus insignificantes ser-  
 viços, os q' na presença de V. Ex.º se fa-  
 zem dignos de tal qualificação, e  
 tal he a V. Ex.º prodigal sou comigo  
 no offiço que vai distincto datado de  
 18 de Setembro do anno passado, e  
 contente de V. Ex.º de me haver assigna-  
 do a Graca Regia do Despacho de  
 meu Sr.º e q' tam' tambem adiantar-  
 me a approvação do meu trabalho, se  
 he, e tal nome merecem huns meves  
 Ensayos de bem fracos foras. Como po-  
 rera elles tem a felicidade de merecer  
 o agrado de V. Ex.º feliz mil vezes eu  
 q' tenho obgado de modo q' V. Ex.º me ap-  
 prova, e muito mais feliz para o di-  
 cto, se perseverar constante, e inviolavel  
 no projecto e no modo de servir a S.ª Ma-  
 j.ª sem no seu serviço me desorientar  
 do agrado de V. Ex.º para continuar  
 a obedecer a V. Ex.º de parte, e q' o  
 obedecendo a ordem do Ilm.º e Exm.º  
 Sr. de Montalvão de Souza e Albuquerque  
 pelo mez de Janeiro de 1817 de Villa de  
 Santarem, por outro nome, Tenajo, e  
 sim como agora a deu de que a S.ª Ma-  
 j.ª chego a esta Villa de Barcel-  
 los. Previo a minha chegada o Ilm.º  
 e Exm.º Sr. de Souza e Albuquerque com  
 o impagavel obsequio de me dirigir ao  
 caminho a gratissima accoção  
 q' fez, da parte que he eu havia anti-  
 cipado, em como para calcular a S.ª  
 Ma.ª de V. Ex.º era a chegada de Souza  
 e Albuquerque a esta Villa de Barcel-  
 los, e tinha anticipado a providencia das  
 Apontadoria das Casas q' saõ as vel-  
 hoies e as mais decoreas da Villa sem  
 reservas obsequio algum ordinario e  
 extraordinario, dos q' foras, e tal proci-  
 caveis nesta distancia. Recibo me  
 depois com aquelle acollimento, e agra-  
 zallo q' V. Ex.º dentro do seu gabinete  
 me fez a honra de annunciar, e ainda  
 agora q' confirma, segundo a letra do  
 officio, q' foi servido de dirigir me, Sr.  
 mediata mente, q' cheguei a Villa de Barcel-  
 los na participacao da Officia de S.ª Ma-  
 j.ª assignando me nella o lugar que eu  
 nas meves, ordenando logo de seu  
 meu proprio, que com referencia a ou-  
 tro a alguns trabalhos de calafateiros,  
 as Camoas do meu transporte, e fendo  
 construir com nunca vista celeridade  
 os Camoas, e deita a mesma em q' vas  
 acondicionados, os productos naturaes  
 nada digo em dizer a V. Ex.º q' mandou  
 appromptar tudo porq' hum' couza he  
 notavel neste Snr.º q' a imitacao de V.  
 Ex.º naõ se contenta com mandar fa-  
 zer as couzas, mas assiste em pessoa  
 anima com a presenca, e dirige com as  
 palavras as objas q' estao confidat' ao  
 seu Cuidado. Sao vaito hec conatum.